

# **IX'ATSUCUNTI JU MOISÉS**









# **IX'ATSUCUNTI JU MOISÉS**

**La vida de Moisés**

Tepehua de Huehuetla



**La Liga Bíblica**

*Las Sagradas Escrituras para Todos*

Las ilustraciones son propiedad de ©1978 David C. Cook Publishing Co., usadas con el permiso correspondiente.

Primera edición  
**La vida de Moisés**  
Tepehua de Huehuetla  
tee 06-059 1.5C

©La Liga Bíblica, A.C., 2007  
México, D.F.

## Prólogo

El Antiguo Testamento es un conjunto de libros que se presenta como una de las dos secciones de la Biblia. Esos libros cuentan cómo se relacionó Dios con la gente hace mucho tiempo. Fueron escritos por israelitas, y hablan mayormente de la relación entre Dios y la gente israelita. Todos ellos fueron escritos hace más de dos mil años, durante un período que abarca unos mil años.

Este libro relata algunos eventos descritos en el Antiguo Testamento acerca de un gran hombre llamado Moisés. Moisés fue el líder de los israelitas cuando Dios los sacó del pueblo de Egipto donde estaban cautivos. También relata lo que Dios les dijo que tenían que hacer cuando llegaran a la tierra de Canaán.

Con el propósito de que este libro no fuera muy extenso y de difícil lectura, no se incluyó todo lo que contiene el Antiguo Testamento sobre la vida de Moisés. Después de haber leído este libro, le recomendamos leer los libros de Éxodo, Levítico, Números y Deuteronomio, donde se narra más acerca de la vida de Moisés. Estos cuatro libros están al principio de la Biblia. El primer libro es Génesis y en seguida están los demás.

## Ix'atsucunti ju Moisés

Ju lacaMak'ania Ats'oknut alhiqui, na tijlhu lac'alhiqui ju lacts'okcanta. Ju Mak'ania Ats'oknut juncan ix'aclhtam ts'okcanta ju tuchi ts'okcanta ju lacaBiblia. Chai ju laca'ani Mak'ania Ats'oknut alhiqui najuntach tas ix'alaçput'achivininch ju Dios ju lapanacni ju na mak'anchich. Pus ju ani lac'alhiqui israelitaninch ju talacts'okta. Pus ixlacatach tas ix'alaç'talaich ju Dios ju israelitanin ju lhichivininta.

Pus ju ani lac'alhiqui tapasatach lakat'ui milh c'ata ju xalacts'ojk'ocean. Para ju ali' lac'alhiqui ca tapasatach ju lakat'utu milh c'ata chai ju ali' palaich na mak'an ju xalacts'ojk'ocean.

Ju alhiqui ch'ap'at'a laminmaca' najuntach ixlacata ju ali' taxtokni ju tuchi ts'okcanta ju lacaMak'ania Ats'oknut. Ju ani lhichivininta ju Moisés ni yuch ju ix'ucxtin'an ixjunita ju israelitanin. Vachu' najunta tas alacpumaxtulhch ju Dios ju xalacat'un Egipto junta tach'inin ixtajunita. Vachu' najunta ixlacata acsni alacxtaknilh ju Dios ju ixlachamap'aksin. Vachu' najunta tas xa'ajunich ju Dios catalaya' acsni catacha'ana' ju xalacat'un Canaán.

Para alin atumpa taxtokni ju jantu xats'okcan ju laca'ani alhiqui, ni palaich jantu na va k'elhtank'ai cava. Pus ju chunch palaich jantu na va lhixcai ixt'achivininca lhiulacan. Pus iclalhimap'aksiyau ju tichi alakts'ina'it'it ju ani alhiqui, acsni alakts'ink'oya'it'it tasq'uini ni alakts'ink'ot'it ju alhiqui ju juncan Exódo chai Levítico chai Números chai ju Deuteronomio. Pus ju yuchach akxt'at'i lac'alhiqui la'ixputai'ulacanch ts'okcanta ju lacaBiblia. Ju tucanch putai'ulai yuchach ju Génesis chai lactailhi'anch ju ali'.

## Sumario

1. Ju egipcionin na talhimakchapui ju israelitanin  
(maxtucanta ju laca'Exodo 1) . . . . . 1
2. Ju Moisés alac'aklhtaijui ju israelitanin  
(maxtucanta ju laca'Exodo 2:1-22) . . . . . 2
3. Ju Dios t'asani ju Moisés ni ca'alac'aklhtaiju ju israelitanin  
(maxtucanta ju laca'Exodo 2:23-4:31) . . . . . 5
4. Ju xafaraón Egipto jantu alacmoconi ju israelitanin ni  
catataxtulh  
(maxtucanta ju laca'Exodo 5-10) . . . . . 9
5. Ju xafaraón Egipto alacjuni ju israelitanin ni catataxtulh  
(maxtucanta ju laca'Exodo 11:1-13:16) . . . . . 12
6. Ju Dios alac'aklhtaijui ju israelitanin ixtapasaca ju  
lacaLapulh Alama  
(maxtucanta ju laca'Exodo 13:17-15:21) . . . . . 16
7. Ju israelitanin tat'ac'ut'a ju lacaLapulh Alama chai ta'an  
ju lactalhpa Sinaí  
(maxtucanta ju laca'Exodo 15:22-17:16) . . . . . 19
8. Ju Dios alact'atak'oxi ju israelitanin ju xalactalhpa Sinaí  
chai amak'axtakni ju tijcau lachhamap'aksin  
(maxtucanta ju laca'Exodo 19:1-20:20) . . . . . 23
9. Lachhamap'aksin ixlacata ju atamajunti lapanacni chai ju  
akalhajunti  
(maxtucanta ju laca'Exodo 20:21-23:33) . . . . . 26
10. Ju Moisés lax alacamuc'ai ju ac'alhni ju israelitanin ju  
ixpumavasalacan ju tuchi talhit'atak'oxita ju Dios  
(maxtucanta ju laca'Exodo 24) . . . . . 30
11. Ju Dios juni ju Moisés ni catayaulh akatam pujitat ju  
israelitanin  
(maxtucanta ju laca'Exodo 25:1-31:11;  
Lev. 24:1-9) . . . . . 31

12. Ju israelitanin tamalaclai ju ixlhamap'aksin ju Dios chai  
           tanavi lakatam xats'ahk ask'at'a vacax  
           (maxtucanta ju laca'Exodo 31:18–34:35) . . . . . 36
13. Ju israelitanin tanavi ju ixlonachaka' ju Dios  
           (maxtucanta ju laca'Exodo 35–40) . . . . . 39
14. Ju Dios juni ju Moisés tasmalhch ju lhak'ailakts'inti ju  
           lacasq'uin ni catalhi'anilh ju israelitanin  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 1–7:17;  
           Num.5; 15:1-31; 28:1-15) . . . . . 42
15. Ju palijni tatai'ulai ju ixlhich'alhcat'an  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 8–9) . . . . . 47
16. Lhamap'aksin ju talaca'i ju palijni  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 21–22) . . . . . 48
17. Ju ipumat'ui'an ists'alan ju Aarón tamalaclai ju  
           ixlhamap'aksin ju Dios chai tani  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 10:1-7) . . . . . 49
18. Ju Dios jantu alacmoconi ju israelitanin ni va k'aya  
           cata'ulh ju vaiti  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 11) . . . . . 50
19. Ju Dios juni ju Moisés tijuch ju lai salaka u lhquiliu  
           capujunli ju lapanac ju la'ix'ucxlacapu' ju yuch  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 12–15; Números 19). 51
20. Ju Dios xtakni ju Moisés ali' lhamap'aksin ju lacasq'uin ni  
           catalaca'i ju israelitanin  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 18–20) . . . . . 55
21. Ju Dios juni ju Moisés tas vananch ju catac'ataniya' ju  
           israelitanin ixlacata ju ix'alaca'inti'an  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 16; 23;  
           Números 28:16–29:40) . . . . . 56
22. Ju pumatam lapanac juni macxcai chivinti ju Dios chai ju  
           Dios mamak'alhk'ajni  
           (maxtucanta ju lacaLevítico 24:10-23) . . . . . 62

23. Ju Dios xtakni ju Moisés ju laclhamap'aksin ixlacata ju  
                   laclacat'un chai ju lacchaka'  
                   (maxtucanta ju lacaLevítico 25) . . . . . 62
24. Ju Dios mavasalani ju Moisés tas catapux taklich ju  
                   lhak'ailakts'inti  
                   (maxtucanta ju lacaLevítico 27) . . . . . 64
25. Ju Dios juni ju Moisés ni ca'alacput'ekelh ju israelitanin  
                   chai ca'alacmasunilh tas anchach ju catatola' ju  
                   quilhmactamin  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 1–2) . . . . . 65
26. Ju Dios asacxtui ju ix'apapanatni ju Leví ni  
                   catalac'aklhtaiju ju ixpali'an  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 3–4; 7–8) . . . . . 66
27. Ju Dios juni ju Moisés ixlacata ix'ak'elhtasunti'an ju  
                   nazareonin  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 6; 30). . . . . 68
28. Ju israelitanin tataxtui ju xalactalhpa Sinaí chai ta'an ju  
                   xalacat'un Canaán  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 9:15–10:36) . . . . . 69
29. Ju israelitanin pakt'ui tatalhk'amni ju Dios  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 11) . . . . . 70
30. Ju Malia chai ju Aarón talhaccha'ani ju Moisés  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 12) . . . . . 71
31. Ju israelitanin tamalakachai pumacaut'ui  
                   atank'ajlakts'inin ju xalacat'un Canaán  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 13–14) . . . . . 72
32. Ju Coré, Datán chai ju Abiram tat'alatalhk'amni ju Dios  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 16–17) . . . . . 74
33. Ju Moisés chai ju Aarón tamalaclai ju ixlhamap'aksin ju  
                   Dios  
                   (maxtucanta ju lacaNúmeros 20:1–13; 22–29) . . . 77

34. Ju israelitanin talactalhk'aman chai ju Dios alacmaca'ani  
       ju lu ni cata'ats'ac'anah  
       (maxtucanta ju lacaNúmeros 20:14-21; 21:4-9) . . . 78
35. Ju israelitanin pakt'ui ta'alhajanan ju lacalasat  
       (maxtucanta ju lacaNúmeros 21:21-35) . . . . . 80
36. Ju Balaam chai ju xa'ucxtin Moab  
       (maxtucanta ju lacaNúmeros 22-25; 31) . . . . . 80
37. Ju Moisés alacput'ekechokoi ju israelitanin  
       (maxtucanta ju lacaNúmeros 26) . . . . . . . . . 86
38. Ju quilhmact'ui apaitat israelitanin tasq'uin ix'axtaknica  
       ju lacat'un ixghi'oriente ju k'aixcan Jordán  
       (maxtucanta ju lacaNúmeros 32) . . . . . . . . . 87
39. Ju Dios ajuni ju israelitanin ni catalhvapkitsilh ju Canaán  
       (maxtucanta ju lacaNúmeros 27:1-11; 34-36) . . . 88
40. Ju Moisés lana k'ox alacmap'aksi ju israelitanin ju  
       xata'tak'ayai junta na axixninta  
       (maxtucanta ju lacaDeuteronomio 1-11) . . . . . 89
41. Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju ixlaclhamap'aksin Dios ju  
       israelitanin  
       (maxtucanta ju lacaDeuteronomio 12-26) . . . . . 93
42. Ju Moisés axtakni ju vayuchach amap'aksinti ju  
       israelitanin  
       (maxtucanta ju lacaDeuteronomio 27-30) . . . . . 96
43. Ju Moisés ni chai ju Josué tolai sast'i ucxtin ju la'ixmacni  
       ju ixt'a'israelitanin  
       (maxtucanta ju lacaNúmeros 27:12-23;  
       Deuteronomio 31-34) . . . . . . . . . . . . . . . 98
- Ali' ats'oknut ju ts'okcanta ju lacaSast'i Ixchivinti Dios  
       ju tuchi tapasalh ju ts'okcanta ju lacaMak'ania  
       Ixchivinti Dios . 100

# **1. Ju egipcionin na talhimakchapui ju israelitanin**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 1)*

## **Ju israelitanin lana k'ox tatalhavai ju Egipto**

Ju Ose chai ju ix'alak'avin talacnik'o. Chai ju ixlac'apapanatni'an alaclhimapacutucalh israelitanin ni ix'apapanatnich ixtajunita ju Israel. Ju yu'unch tatailhi'alh ixtolaca ju xalacat'un Egipto. Pus ju anch lana k'ox lhu talac'alilh ju ixlac'ask'at'an'an. Chai acsni palaich mak'an va, lanach k'ox ixlhu'an ixtajunita.

Ju acsnich c'ata apumatamch faraón lhinonchokolh ju xalacat'un Egipto. Ju yuch ucxtin jantuch xamispai ju Ose tichi lapanacch ixjunita. Pus jantuch k'ox ix'alakts'in ju israelitanin ni na va ixlhuch'an ixtajunita. Pus va ix'alactalhonich ni palaich lactachapunin lai catava ju yu'unch. Chai palaich jantu tachapunin catitava ju egipcionin.

## **Ju israelitanin na alaclhimakchapucan**

Ju acsnich ju yuch faraón tsuculh alaclhimakchapunu' tach ju va tach'ininch ix'alakts'in. Lana k'ox p'as alacmach'alhcattin ju la'ixlhich'alhcattin.

Alaclhvapkitsilh ju ch'alhcattin. Na quilhmaclhu alacnavi. Pus egipcionin ju ix'alaclhijuni ju quilhmactamin.

Ju astanch alacmalak'oxini lakat'ui lak'achak'an junta lanach va ixpumak'acan ju xatoc'at ach'ananti cajuna'.

Mas ni chunchach ju ix'alaclhijuni, ju Dios vatach ix'alaclhist'ac'ach ju israelitanin. Ju yu'unch vatach ixtat'ajunch alinin ju ixlac'ask'at'an'an mas na ixta'alaclmamak'alhk'ajninich ju egipcionin.

Ju chunch va palaich alacpuxcajicalh ju israelitanin. Chai palaich lana k'ox alaclhimakchapucalh ju la'ixmacni'an ju egipcionin. Pus chunchach alacnavicalh tach ju jantuch tavanan chunch ix'alaclhijuni.

**Ju faraón lhinajun ix'alamknica ju ts'alan israelitanin**

Ju faraón alacjunilh ju parterajni ni catalacmaknik'o chux ju ts'alan catatsuculh ju israelitanin. Pus ju parterajni israelitanin palai k'ox talhiula ixquiclaca'ica ju Dios, palai jantu ju faraón.

Pus ju Dios na k'ox lhiula ni jantuch tamakni ju ts'alan ju parterajni. Chai lanach k'ox alac'aklhtaiju vachu' ju la'ix'atsucunti'an.

Ju acsnich ju faraón alacjunilh ju israelitanin ni catamujulhch laxak'ai xcan Nilo chux ju ts'alan acsni catatsuculh.

## **2. Ju Moisés alac'aklhtaijui ju israelitanin**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 2:1-22)*

**Matank'anucan ju ask'at'a ts'alh**

Ju lakatam avilhchan ju ix'amachaka' ju pumatam israelita alilh pumatam ists'alh. Ju yuch lapanac ixpapanti ixjunita ju Leví. Chai ju Leví ists'alh ixjunita ju Jacob. Pus ju yuch ask'at'a ts'alh lana k'ox c'us ixjunita.

Ju ixnati jantu ixmujuputun ju laxak'ai xcan Nilo. Pus lakat'utu malhquiyu' matank'anu ju la'ixchaka', para ixc'atsai ni jantu lai mak'an catimatank'anu ju lacachaka'. Ju va lacachaka' lai vats'alhti catalhitaju ju egpcionin.

Ju acsnich lacamuc'alhch ju juncan brea ju lakatam tank'alin ni jantuch calacatanu ju xcan. Pus anchach muju ju ask'at'a ts'alh chai ju tank'alin mujulhch ju la'ix'ucxni ju k'ai xcan Nilo. Va anchach xach'i'ulai ju tank'alin ju laca'actiyaci ixquilhtu' ju k'ai xcan. Chai ju ixlak'au atsi' ju ts'alh va anchach ucxuntsuculh ni calakts'inach tas catapasayach ju tank'alin.

**Ju istsi' faraón lhitajui ju ask'at'a ts'alh**

Ni pants'iq'uis va ju istsi' faraón chincha ju anch. Va ix'antach paxna' acsni xalakts'in ju tank'alin. Pus junilh ju pumatam ixlapanac ni ca'alh ini' ju tank'alin.



*Ju istsi' ju faraón lhitajui ju ask'at'a ju tajun lacatank'alin*

Acsni akmixk'a lakts'ilh ju ask'at'a ts'ah ni ixtajun ju lacatak'alin. Ju ask'at'a lana k'ox ixx'alhutajun. Pus ju yuch lanach k'ox lhamak'aninilh.

Ju acsnich lana cha'ah ju ixlak'au atsi' ju ask'at'a ts'ah. Chai junilh ju istsi' faraón ni lai capuxconilh pumatam chako'ulh ju lai calhistacnilh ju ask'at'a. Pus ju istsi' faraón laka'i ni calhistacnicalh ju ask'at'a ts'ah.

Ju acsnich ju atsi' ats'ala'ah t'asanini' ju ixnati. Ju istsi' ju faraón mapalah ju ixlhilhistajcan ju ask'at'a ts'ah. Acsni t'ak'ayalhch ju ts'ah lhi'anilhch ju ixnati ju istsi' faraón. Pus ju istsi' faraón ists'ahch lhilhca chai lhimapaka'ulhch Moisés.

### **Ju Moisés alaclhamak'aninin ju ixt'a'israelitanin**

Ju Moisés k'ayalapanac va. Pus ju lakatam avilhchan taxtulh ipixiyalhnat. Chai alakts'ilh ju ixt'a'israelitanin ni lana k'ox p'as ix'amach'alhcatnican. Pus lana k'ox alaclhamak'aninilh acsni lakts'ilh ju ixmak'ahk'ajnat'an.

Ni pants'iq'uis va lakts'ilh pumatam egipcio ju ixt'ajun lacasamana' pumatam israelita. Pus ju acsnich lana k'ox talhk'amalh.

Acsni k'oxich alacavanalh ju la'ixtalak'achok'o ni jantu xamati' lakts'in, lana sok'o makni ju egipcio. Chai macnulhch ju lacacucujni ni jantuch xamati' calhitaju.

Ju alakatam avilhchan anchokopa pixiyalhna'. Chai alakts'inchokopa ixpumat'ui'an israelitanin ju ixtat'ajun lasanin. Pus ni alactailajkalh ajkaimalhch ju va k'aya ixt'ajun t'alasana' ju apumamat.

Ju yuch lapanac lana k'ox talhk'amnilh ju Moisés. Chai junilh ni jantu xamati' ixlhca'ulata ju Moisés ni ix'ucxtin'an cava. Chai sacmilhch:

—Ja vachu' va q'uinmaknip'ut'un tach ju xanavich ju egipcio ju cutanchich.



*Ju Moisés ats'ahni ju faraón*

Ju Moisés lana k'ox talhanalh ni va chunchach lhek'elhtailh ju anu' laptopac. Chai pastaclich ni ca ixc'atsak'ocanch chux ju xalak'achak'an Egipto ixlacata ju ani lhamak'an.

Acsni xac'atsai ju faraón ju tuchi ixtapasata, lhinaulich ixmaknica ju Moisés. Pus ju Moisés k'alhotaxtulh ju xalak'achak'an Egipto. Chai xalacat'un Madián xa'an tolhna'. La'ixchaka' pumatam ixpali'an ju madianitanin ju maktolhcha.

Ni astanch xajun ju Moisés t'atamakaxtoklich pumatam istsi' ju anu' pali madianita. Ju yuch atsi' Séfora ixlhimapaka'ucan. Chai alilh pumatam ists'alh'an ju talhimapaka'u Gersón.

### **3. Ju Dios t'asani ju Moisés ni ca'alac'aklhtaiju ju israelitanin**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 2:23–4:31)*

#### **Ju Dios lakts'in ju ixmak'alhk'ajnat'an ju israelitanin**

Pus ni lakalhuch c'ata ixnita ju faraón xa'ucxtin Egipto, pus apumamatamch faraón tolhchokolh ju ixpu'ucxtin.

Ju Dios pastaclich ix'alac'aklhtaijuca ju israelitanin, ni va ixlapanacnich ixtajunita. Pus ju yuch ix'alakts'in ni lana k'ox ix'alacmamak'alhk'ajnican ju la'ixmacni'an ju egpcionin. Pus alack'esmatnilhch ju ixchivinti'an junta ixtasq'uinich ju a'aklhtaijunti.

Ju Dios chunchach ju pupastaclich ixmalakachaca ju Moisés ju xalacat'un Egipto chai ni yuchach ju ca'alacmaxtucha ju israelitanin ju anch lacat'un.

#### **Ju Dios malakachai ju Moisés ju Egipto**

Ju lakatam avilhchan ju Moisés ixlaclichistact'ajun ju ixlac'atapacxat ju ixput'ijok'at. Chai alaclhicha'ah tus xalactalhpa ju juncan Horeb.

Ju anch lakts'ilh akatam q'uiu ju lana k'ox ixmaktajita. Mas na ixmaktajita jantu ixtasui tas anchach ju ixlhcu. Pus alh lakts'ini' tijuch ju ixt'ajun tapasana!.

Ju acsnich ju Dios lhixek'elalhch ju la'ixtapaka'ut ju Moisés. Chai ju Moisés k'elhtailich. Ju Dios junilh ni cach'antaxtulh ju ixch'antanut ni yalhch ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios.



*Ju Moisés lakcha'ah ju xaxixni q'uiu ju ixmactaji para jantu ixlh cui*

Pus ju Moisés chunchach ju xanavi. Chai chinich junilh ju Dios:

—Quit'in ju ixDios'an ju mak'aniya minlacpa'itni'an. Pus yu'unchach ju ix'ajuncan Abrahám, Isaac chai Jacob. Ju quit'in ic'alakts'in ju egipcionin tas talaclhimakchapuich ju mint'a'israelitanin. Pus ju chavai va ic'alacmak'elhtaxtuputunch ni chunchach ju ick'elhtasunita ju Abrahám.

'Pus ac'alacmaxtuya' ju xalacat'un Egipto chai ac'alhi'ana' ju xalacat'un Canaán. Ju anch lana na k'ox junita ju lacat'un. Chai ju yu'unch na lhek'acha catatolanta ju anch.

'Moisés uxint'i ju icmalakachayan ni ap'it'i junta vilhcha ju faraón xa'ucxtin ju xalacat'un Egipto. Chai uxint'i ju at'ach'ivint'achi' ju yuch. Chai vachu' uxint'i ju alaclhip'ina' ju israelitanin ju la'ixlakamakspan ju Egipto.

Ju Moisés chinich lhimapusp'itnilh ju Dios:

—Ju quit'in jantu tu'u' quintalakxtu. Chai jantu lai actinavi ju tuch'i'i q'uinlhí'uni.

Ju Dios chinich junilh:

—Pus quit'in ju act'a'an anan chai ac'aklhtaijuyan ni laich anaviya' ju tuchi iclhijunan.

## **Ju ixpalic ju Moisés tapalai lu**

**Ju acsnich ju Moisés sacmilhch:**

—Ju israelitanin ni aquintalhisacmiyach tis chavaich ju xaqinmalakachai tas ac'alacjunach.

**Ju Dios chinich lhimapusp'itnilh:**

—Pus alac'una'ich ni yuch ju malakachayan ju ixDios'an ju Abraham, Isaac chai ju Jacob. Chai ju ixtapaka'ut ju yuch juncan Jehová.

'Pus p'ulhnan alac'una' ju lack'ayalapanacnich ju mint'a'israelitanin. Chai ju astan va k'extamch ap'ina'it'it t'achivinin ju faraón.

'Chai a'una'it'it ni quit'in ju iclamalakachayau ni ap'it'it ju lacaq'uivin. Chai ju anch lacaq'uivin lakat'utu avilchan xa'alhtanti navican. Pus va ap'ina'it'it lacmagninin ju atapacxat ju aquinlaxtakniyau tach ju tu'u' lhak'ailaksts'inti.

'Ju yuch jantu va lhek'acha catitamoconin ni at'axt'ut'it. Pus ju quit'in lana k'ox ac'alacmamak'alhk'ajniya' ju egipcionin. Ju acsnich ju yuch jantuch vayuch ni catamoconiyen ixtaxtuca. Alaich va catalacxcots'layan.

**Ju acsnich ju Moisés chinich nauh:**

—Ju lack'ayalapanacni ju talacmap'aksi ju israelitanin jantu aquintitaquiclaca'i acsni ac'ajuna' ju ani chivinti.

Ju acsnich ju Dios junilh ju Moisés ni camamalhch lacat'un ju ixch'apata ixpalic. Pus ju Moisés mamalhch ju ixpalic chai ju yuch tapalalhch lu.

Chai junchokolh ju Moisés ni la'ixti'istach ju capusaclh. Pus acsni xapusac'ach ju Moisés ju la'ixti'ista ju lu, lanach tapalachokolh ixpalic.

Ju astan vachu' junilh ju Moisés ni catamacnu ju la'ixpicapu' chai camaxtuchokolh ju ixmaca'.

Pus acsni maxtulh ju ixmaca' lana k'ox ixmacts'its'ita chai ixmacp'uch'ita tach ju na va mak'aniya ixtak'enk'aich. Chai acsni navichokopa chunch ju Moisés lana salaka junchokopa ju ixmaca'.

**Ju Dios chinich junilh:**

—Acsni anaviya'ich ju ani tijt'ui lhamak'an, ju lack'ayalapanacni israelitanin catalaca'iyach ni quit'in ju icmalakachatan. Para ni jantuca' talaca'iniyan amajc'ut'uya'ich

lacats'unin xcan ju laxak'aixcan Nilo chai alhavanana'ich. Pus ju yuch ac'alhnich catapalaya' acsni catamayanta ju lacat'un.

### **Dios ju navi ju lapanac chai yuch ju machivinai**

Ju Moisés ixtitalhananca' ixnavica ju tuchi ixlhijuni ju Dios chai naulich:

—Jantu tavanan lai k'ox icchivininta ju la'ix'ucxlacapu'an ju lapanacni. Pus lana k'ox talakch'i ju quinsimak'at.

Ju Dios chinich lhimapusp'itnih:

—Ap'ast'act'ich ni quit'in ju icDios ju xacnaviniyan ju minquihlni. Pus ap'inchich chai anavit'ich ju tuchi xacjunan. Pus quit'in ju ac'aklhtaijuyan ni laich k'ox ach'ivin ju la'ix'ucxlacapu'an ju lapanacni.

Mas ni chunchach ju junilh, ju Moisés jantu ix'amputun. Pus junilh ju Dios ni alaich capuxcochokolh apumatam lapanac ju camalakacha.

Ju Dios ixtalk'amnitach ju Moisés ni va ixnajuntach ju chunch chivinti. Pus chinich junilh:

—Ju minlak'au Aarón laich ca'aklhtaijuyan. Pus ju quit'in uxint'ich ju acxek'elayan. Chai ju uxint'i a'una'ich ju Aarón ju tuchi ajcunan. Chai ju yuch ca'alacjunk'oyach ixchux'an ju lapanacni. Vachu' ju yuch caminan t'alapakxtoknun ju lacati acsni ap'inch'ok'oya' ju xalak'achak'an Egipto.

### **Ju Moisés t'a'an ju ix'amachaka' ju Egipto**

Ju Moisés alh junta ixvilhcha ju ixput'ijok'at. Chai tapaininlh ni camoconilh ix'anca alakts'ini' ju ixlhi'alak'avin ju tavilanancha ju xalacat'un Egipto.

Ju ixput'ijok'at, ju juncan Jetro, na k'ox lhiula ju chunch chivinti. Ju Moisés chai ju ix'amachaka' talaclhi'alhch ju ixlacts'alan'an ju xalacat'un Egipto.

Ju Dios lana ixmakniyoputun ju lacati ju Moisés ni va jantuch ixch'uc'unita ju ix'axt'ak'a ju ists'ah. Ju acsnich ju ix'amachaka' lanach sok'o ch'uc'unilh ju ix'axt'ak'a ju ists'ah. Pus chunchach ju pumoconilh ju Dios ni catatailhi'ah ju ix'alhtanti'an.

Ju Dios ixjunita ju Aarón ni ca'alh t'alapakxtoknu' ju Moisés ju lacati. Chai ju yu'unch tat'alaquipakxtoktailich ju lacati. Ju acsnich ju Moisés junk'olhch ju Aarón chux ju tuchi ixjunitach ju Dios.

## **Ju Moisés chai ju Aarón talact'achivinin ju israelitanin**

Acsni tacha'alh ju xalacat'un Egipto chai acsni palaich tok'oxa ixt'iyunch'an ju tamak'aixtoklh ju lack'ayalapanacni ju ixt'a'israelitanin'an. Ju Aarón alacjunk'o chux ju tuchi ixjunitach ju Dios ju Moisés.

Chai talacmasunilh ju ixpalic ni lai ixtapalai lu, chai acsni ixch'apani ju ixt'i'ista ju lu ixtapalachokoi ixpalic. Chai talacmasunilh ni lai ixmacts'its'i chai ixmacp'uch'i ju Moisés tach ju na va tak'enk'ai ixtasui acsni ixtamacnui ju la'ixpicapu'. Chai acsni ixnavichokoi ju chunch ixmacaxnichokoi ju ixmaca'.

Ju palaich na lacpapanin ju ixt'a'israelitanin talaca'ilhch ni vasalhch va ix'alac'aklhtaijuputun ju Dios. Chai lanach ixchux'an ju tata'aktsokotanilh chai talak'ayalhch ju Dios.

## **4. Ju xafaraón Egipto jantu alacmoconi ju israelitanin ni catataxtulh**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 5-10)*

### **Ju Moisés chai ju Aarón tat'achivinin ju faraón**

Ju Moisés chai ju Aarón ta'alh t'achivinin ju faraón ju xalak'achak'an Egipto. Chai tajunilh ni va ix'alacmalakachai lacamacni ju ixDios'an. Chai ju anch lacamacni va cata'alh lak'ayanin ju Dios. Para ju faraón va chini alaclhik'elhtailh:

—Ju ixlacata ju minDios'an, ju quit'in jantu quinlhic'atsat. Pus jantu lai at'ip'it'it. Ju uxijnan va navip'ut'unat'it ju lhamak'an. Chai va jantu lac'asq'uinat'it ni k'ox catatailhi'alth ixch'alhcatnat'an ju ali'in mint'a'israelitanin'an.

### **Ju faraón palai alacmamak'alhk'ajni ju israelitanin**

Ju faraón alacjunilh ju egipcionin ni palai p'as catalacmach'alhcatni ju israelitanin. Chai alacjunilh ni jantu catalacxtaknilh ju xaxixni ats'in. Pus yuchach ju ixtalhiyajui ju ixtanavi ju juncan adobe. Para vana va chun alacmanavinicalh ju adobe tach ju akts'iya ixtanavich acsni ix'axtaknican ju ats'in.



*Na p'as alacmach'alhcatican ju israelitanin*

Ju faraón alacjunilh ni va ixtamalheknin ju israelitanin. Pus ixliyuchach ta'amputunch lhic'ataninin ju ixDios'an ju lacamacni.

Ju israelitanin jantuch lai lhu ixtanavi ju adobe. Pus ix'akstuch'an ju ixta'an puxconin ju xaxixni ats'in. Pus ixliyuchach na ixtalhi'alak'anekmananch ju egpcionin.

Ju acsnich ju israelitanin na talact'alatalhk'amnilhch ju Moisés chai ju Aarón. Ju yu'unch jantuch va ixtalacmak'elhtaxtuta ju lacats'inq'ui ixlhich'alhcata'an. Alaich va palai ix'alacmamak'alhk'ajnican.

Ju Moisés alhch t'achivini' ju Dios, chai chinich junilh:

—Tajuch ni va chunch ju quilanavipalau ji quin'ucxtin. Pus ju chavai va palai ict'oncanau mamak'alhk'ajnica, palai jantu ju p'ulhnan.

Ju Dios chinich lhimapusp'itnih:

—Ap'acxant'it lacats'unin chai alakts'ina'it'it ju tuchi catapasaya!. Pus chux ju tuchi icnajunta ca'uctaxtok'o ya!. Ju faraón catajunan ni at'axt'ut'it ju xalacat'un Egipto. Chai ju quit'in aclalhi'anau ju xalacat'un Canaán. Chai uxijnan ju aclamakaxtakniyu ju anch lacat'un.

**Ju Dios na tijlhu lhamak'an alacmaca'ani ju egpcionin**

Pus ju acsnich ju Moisés alhch alacjunini' ju ani chivinti ju palaich na lacapanin ju ixt'a'israelitanin. Para ju yu'unch jantu taquiclacal'iputulh.

Ju Moisés chai ju Aarón ta'ancho kopa t'achivinin ju faraón. Ju Aarón mamalhch ju ixpalic ju lacat'un chai tapalalhch lu.

Para ju faraón jantu alack'esmatniputulh mas ni chunchach ju xatanavi.

Ju Dios vachu' junilh ju Moisés ni caneklh la'ixpalic ju Aarón ju xak'ai xcan Nilo. Chai ju yuch xcan catapalaya' ac'alhni.

Ju Moisés chai ju Aarón chunchach ju xatanavi tach ju alacjunilh ju Dios. Pus chux ju pamata ju ixtajun ju laxak'ai xcan lana lacnik'o. Chai ju acsnich lanach mati' jinta' va ju lhek'ot'at xcan.

Mas ni chunchach ju tapasalh, ju faraón jantu alacmoconilh ju israelitanin ni catataxtulh.

Ju acsnich ju Dios palaich lhu mak'alhk'ajnat alacmaca'anilh ju egipcionin. Pus na lhu venk'en alacmaca'anilh chai scatach chai ju astan lack'ai xk'en. Para ju xalak'achak'an Gosén junta ixtavilanalh ju israelitanin jantu cha'alh tach ju ani xk'en.

Ju Dios vachu' maca'alh tijtam tak'enk'at ju lana lacmaknik'o chux ju ixlacvacaxni'an ju egipcionin. Para ju ixlacvacaxni'an ju israelitanin jantu tu'u' nilh.

Pus ni palaich astan va, ju Dios alacmamac'ahk'ajni ju egipcionin ju lacamacxcay ts'its'i. Chai alacmaca'anilh ju lana k'ox ts'inq'ui chaj'it, chai ju chaj'it na lhu ach'ananti ju lak'alhi. Para ju ani chaj'it jantu tamacha junta ixtavilanalh ju israelitanin.

Ju astan ju Dios maca'alh ju lacsilek ni cata'ok'o ju ixlac'ach'ananti'an ju egipcionin. Chai ju yuch atapacxat lana talac'ok'o ju ixtitamacajunta ixlacata ju chaj'it ju ixtamatacha ju anch.

Chai ju astan maputs'isi ju xalak'achak'an Egipto. Pus lakat'utu avilhchan ju puts'islhi. Para ju Gosén jantu ixput'sista. Vatach ix'alinch ju atuncunu' ni anchach ju ixtavilanalh ju israelitanin. Pus tijnajatsi (9) ju mak'alhk'ajnat alacmaca'anilh ju Dios ju egipcionin.

### **Ju faraón t'achivinin ju Moisés ixlacata ju mak'alhk'ajnat**

Acsni ixchin ju tijtamin mak'alhk'ajnat, ju faraón ixnajun ni ca'alacmoconiyach ix'anca ju israelitanin. Ju Moisés isquuinich ju Dios ni camak'osulhch ju anu' mak'alhk'ajnat. Ju faraón ixmapaxachokoi ju ix'atalacpast'ac'at. Chai jantuch ix'amoconi ni catataxtulh ju israelitanin.

Ju lakatam avilhchan ju Dios malakacha ju Moisés ixjunica ju faraón tis ixlacatach ju jantuch ix'alaçpumaknita ju egipcionin. Va ixlacata ni catac'atsalhch ni catasuya' ni vasalh na tachapun junita ju Dios. Palai jantu tach ju tasui ju chavai.

## 5. Ju xafaraón Egipto alacjuni ju israelitanin ni catataxtulh

(maxtucanta ju laca'Exodo 11:1–13:16)

### Ju Dios alacmamak'ahk'ajni ju egipcionin

Acsni jantuca' ix'alaçmoconi ju faraón ju ixta'ucxtinivi ju xalacat'un Egipto, ni catataxtulh ju israelitanin, ju Dios alacmaca'anichokolh ju vayuchach mak'ahk'ajnat ju egipcionin.

Ju acsnich pastaclich ix'alaçmaknica ju xap'ulhnan ts'alán tatsucuta ju akatamin chaka'. Ju ani mak'ahk'ajnat ixhilacaputs'un ju xalacat'un Egipto ju catapasaya'. Chai vachu' catalacnik'oya' ju p'ulhnan atapacxat tapakta.

Para chux ju ani mak'ahk'ajnat jantu catitapasalh junta tavilanalh ju israelitanin.

### Ju Dios juni ju Moisés tas catalalh ju israelitanin

Ju Dios alacjunilh ju Moisés chai ju Aarón tas catanaviyach ju israelitanin ni jantuch catalacni ju xap'ulhnan ists'alán'an tatsucuta chai ju xap'ulhnan ix'atapacxat'an tapakta ju ix'anu'an ju yu'unch.

Chai alacjunilh ni catach'apalh lakatam xats'ah tentson u lakatam xats'ah calhnilu ju pacxantach tam c'ata ju laca'akatamin chaka'. Pus xa'alakacau (10) avilhchan ju xap'ulhnan malhquiyu' ju c'ata ju catach'apaya' ju ani atapacxat. (Ju xap'ulhnan malhquiyu' ju ixc'ata'an israelitanin ju alacxtaknilh ju Dios juncan Abib. )

Para ju yuch atapacxat tasq'uini ni jantu tu'u' tak'enk'at capacxalh. Chai ju atapacxat catamak'aya' tus xa'alakacaut'at'i (14) avilhchan ju acsni malhquiyu'.

Para ni jantu pumalhu tavilanalh ju laca'akatam chaka', pus ixquilhmact'ui'an ju lai cata'uya'.

Pus lana acsni ju catamakni acsni t'onacha ana' ju avilhchan ju laxalakacaut'at'i (14) avilhchan ju malhquiyu'. Chai catalacamuc'aya' lacats'unin ix'ac'alhni ju calhnilu ju ixlactantun'an chai ju ixquiltuch'ai ju ixmalhtichi'an.

Chai ju lapanaacni jantu xamati' catataxtulh ju la'ixchaka'an ju acsni atats'is. Tus alakatam avilhchan ju lai catataxtulh ni cata'anach junta ajunich ju Dios.

Ju lhivai va axp'up'unti catalhi'uya' ju na lacsun ach'itin. Chai ju xk'apavat yuch cata'uya' ju jantu lhiya xalevadura. Chai ju ix'alucutni ju atapacxat jantu catitalakt'ekenilh nin lakatam.

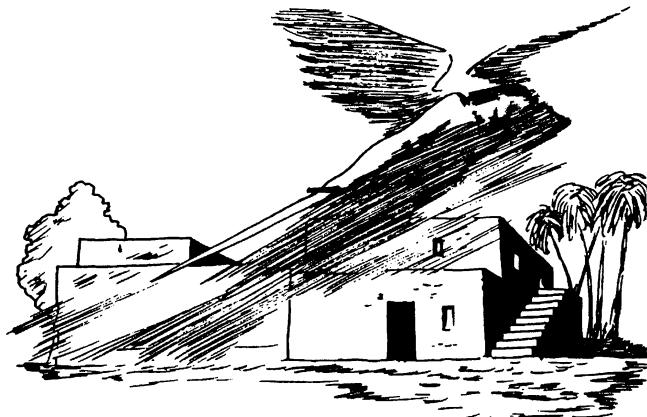
Chai ni caxajcha ju xalhivai, pus va catalakxavak'o ju va acsni avilhchan.

Acsni catalacvaina' jantu catitalacch'antaxtulh ju ixlacch'anxt'akan'an. Pus ju chunch vatach lakanitavilanlhch ju ixtaxtut'an. Pus yuch ju ani lhamap'aksin ju tuchi alacjunilh ju Dios ju Moisés chai ju Aarón.

Chux ju ani lhamap'aksin ju Moisés alacjunk'o ixchux'an ju palaich lacpapanin ju israelitanin. Chai ju israelitanin tanavik'o chux ju tuchi ajunilh ju Dios ni catanavi.

### **Alacmaknican ju p'ulhnan tatsucuta ts'alan egpcionin**

Ju acsnich ju Dios alacmaknik'o chux ju p'ulhnan tatsucuta ts'alan ju akatamin chaka'. Chai vachu' alacmaknik'o chux ju p'ulhnan tapakta ixlac'atapacxat'an ju egpcionin.



*Ju ix'anquilh Dios alacmakni ju egpcionin*

Ju la'ixlacchaka'an ju israelitanin junta ixtantujuc'alh ju ac'alhní jantu xamati' nilh. Ju anch chaka' va tapasalh ju amaknini'anquillh. Pus tus acsnich ju tai'ulacha ju lhic'atanican ju juncan Pascua.

Paitat ts'is ju tani ju p'ulhnán ixtatsucuta xats'alan ju akatamin ixchaka'an ju egipcionin chai vachu' acsni nilh ju xap'ulhnán ists'ahl ju faraón. Chai vachu' acsni ju tanik'o ju p'ulhnán ixtapakta ju ixlac'atapacxat'an ju egipcionin.

Ju acsni atats'is ju faraón lanach va ts'alhti alacxcoxtulh ju israelitanin.

### **Tataxtui ju israelitanin ju xalacat'un Egipto**

Ju acsnich ju israelitanin talhi'ahl ju ixsquitit'an ju ixlhinavican xkapavati ju jantuca' ixtalhiyajui ju xalevadura. Chai vachuch talaclhi'ank'o chux ju alich ixlactaxtokni'an ju ixtalacpacxantach.

Vachu' talacsq'uinalh ju egipcionin ju lactaxtokni ju na laklhu ixlactapalhni tach ju oro chai ju lacpumpu'. Ju acsnich ju egipcionin talacxtaklich ju tuchi alacsq'uinalch.

Ju israelitanin acsni ts'is tataxtulh ju xalacat'un Egipto, chai ta'ah junta xalak'achak'an juncan Sucot.

Ju tataxtulh anch ca jinta' lakachaxan cientos milh (600,000) jok'atni. Pus ju yu'unch ixtalacchi'ank'o juta chux ju ixlac'ask'at'an'an chai ju ixlac'atapacxat'an. Ju israelitanin lakat'at'i cientos alakap'uxancau (430) c'ata ju ixtavilanancha ju xalacat'un Egipto.



*Ju israelitanin tataxtui ju xalacat'un Egipto*

## **Alacjuncan tas catalhic'ataniyach ju juncan Pascua**

Ju Dios alacjunilh ni chux c'ata catalhic'ataniya' ju xac'atan Pascua. Chai ju yuch va ixpupastajcan ju anu' atats'is acsni tapasalh ju k'ai lhamak'an.

Pus catamakniya' lakatam xats'ah calhnilu u xats'ah tentson tach ju ixtanavitach acsni tataxtucha ju xalacat'un Egipto. Chai vachu' catatamacxtok'oya' chux ju levadura ju ca'alilh la'ixchaka'an acsni tuca' chin ju c'atan.

Ju xkapavati jantu catitalhinavi xalevadura ni va ts'alhtich catanavi. Chai ju yuch xkapavati lakatujun (7) avilchan ju cata'utsucuya'. Pus ju chunch va ixpupastajcanch ni lana va sok'o tataxtulh ju xalacat'un Egipto.

Ju Dios alacjunilh ju israelitanin ni ixchux'an catalhic'atanik'oya' ju ani avilchan. Chai vachu' cata'alacjuna' ju ists'alan'an tis ixlacatach ju talhic'atani ju yuch c'atan.

## **Ju Dios najun tis chavaich ju ix'anu' cajuna'**

Ju Dios alacjunilh ju israelitanin ni ix'anu' cajuna' ju ixts'alan'an ju p'ulhnan catatsucuya'. Chai vachu' ix'anu' catalhilhcaya' ju p'ulhnan catap'aka' ju ixlac'atapacxat'an. Ju yu'unch chunch catanaviya' ni ix'alacmak'elhtaxtutach ju anu' atats'is ju la'ix'aninti'an.

Vachu' alacjunilh ni catamakniya' ju p'ulhnan catsucuya' ju xats'ah ix'atapacxat'an ju lai camakninicalh ju Dios.

Ju yuch atapacxat cataxtakniya' tach lakatam lhak'ailakts'inti ni ix'anuch lhilhcacanta. Para ju tu'u' atumpa atapacxat ju jantu lai makninican ju Dios, laich catalhimapaxalh lakatam sats'ah calhnilu u lakatam sats'ah tentson.

Chai yuchach atapacxat ju lai cataxtaknilh ju Dios ju ixlhak'ailakts'intich cava. Pus ju chunch catamoconach ju atapacxat ju jantuch lai makninican ju Dios.

Vachu' tasq'uini ni catamaknihilh lakatam sats'ah calhnilu u tentson ix'okxtapalhni ju xak'ai ixts'ah'an. Ju chunch jantuch catamakni ju xak'ai ists'ah'an.

Ju Dios alacjunilh ni catalacjunk'oya' ju ixlacts'alan'an tis ixlacatach ju talhinavich ju ani taxtokni. Pus ju chunch ju ists'alan'an jantuch catitacaplh ju tuchi navitach ju Dios ju ixlacata'an.

## **6. Ju Dios alac'aklhtaijui ju israelitanin ixtapasaca ju lacaLapulh Alama**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 13:17–15:21)*

### **Ju ataputs'i alacp'ulhní ju israelitanin**

Ix'alin kentam ti ju lana va sok ixma junta lai ixputaxtucan ju xalacat'un Egípto chai ixcha'an ju xalacat'un Canaán. Para ju yuch ti anch ixtapasata ju la'ixlacat'un'an ju filisteonin.

Ju Dios jantu anch alacpulhi'amputulh ju israelitanin. Pus va jantu ixlacasq'uin ni astanin catanaulh acsni catat'alasa ju filisteonin.

Ju Dios anch alacpulhi'ah junta na pumakat ixmakxk'avitcan. Tus anch alacpulhi'ah junta alin lakatam ixmakp'u ju juncan Lapulh Alama.

Acsni tataxtulh ju israelitanin ju xalak'achak'an Sucot ju Dios alacp'ulhnih ju lacalakatam pakliviu ataputs'i. Ju tuncuj ix'alaacsastucni ju lhi'ich chai ju ts'is ix'alamapulhcuni tach ju tu'u' maclhcu. Pus ju chunch laich lhek'acha ixtatailhi'an ju ix'ahlanti'an.

Ju yu'unch ixtalhi'anitach ju ixlac'alucutni ju Ose. Pus ju yuch ix'alaclhimap'aksita ni catalhi'aniya' ju ixlac'alucutni acsni cata'ana' ju xalacat'un Canaán. Ju acsnich ixtalhimuculhi'antach ju lacati ni anchach ju catamaknuyanta.

Va anch tacha'ahh ju laxalacat'icst'i lak'achak'an ju juncan Etán. Chai ju Dios alacjunilh ni anchach ju cata'ahh astacnin ju la'ixquilhtu' ju juncan Lapulh Alama. Pus ju Dios va ixlacasq'uin ni capastaclich ju faraón ni na lhixcai catapu'ana' ju anch. Pus ju chunch capast'ac'ach ix'alacltaimayajuca.

Ju israelitanin anchach ta'ahh lacyonin ju ixlonachaka'an junta alacjunicalh.

### **Ju faraón chai ju ixtaropajni talactaimai ju israelitanin**

Ju acsnich ju faraón chai ju ixt'axalajk'ajin chinich talacnauh: "Ca va ixlaclak'achapuyau ni laich xa'alacmoconiyau ni cata'ahh ju israelitanin."

Pus ju acsnich alacmak'aixtoklich ju na lhu ixtaropajni ju ixtapu'antach ju ixlajcarro'an ju ixtaxak'amai ju caballojni. Chai ix'akstuch ju faraón ju alacp'ulhnih ix'alactaimaca ju israelitanin.

Pus anchach alaclhitajucha la'ixquilhtu' ju Lapulh Alama. Pus ju yu'unch chunchach ju ixtapastacta ni anchach ju catalactaimayoyanta.

Acsni talakts'ilh ju israelitanin ni vaninch ixtalac'antacha ju egpcionin, lana k'ox talactalhanalh. Pus tat'achivinilh ju Dios chai tatapaininilh ni ca'alac'aklhtaijulhch.

Chai vachu' tat'alak'ailh ju Moisés. Pus tajunilh ni palai k'ox ixlhixajcha ni alaich ixtatamoconcha ju xalacat'un Egipto. Para ju Moisés chinich alacjunilh:

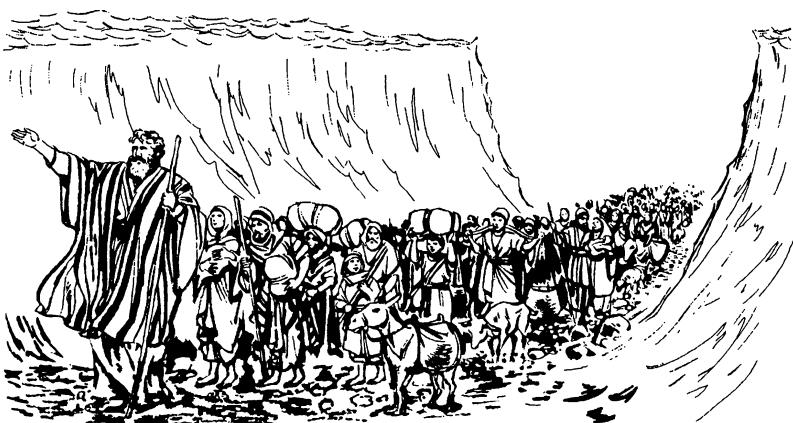
—Jantu at'alhanant'it. Va ap'acxant'itch pants'iq'uis chai alakts'ina'it'it tas aquintapumak'elhtaxtuyanch ju Dios ju chavai. Pus lana va tam pants'iq'uis ju ca'alacmac'acxacana' ju ani xataropajni egpcionin. Chai lanach jantu tavanán at'i'alakts'inch'okot'it ju yu'unch.

#### **Puxixa ju alama chai talacpaxai ju ataputs'i**

Ju Dios junilh ju Moisés ni ca'alacjunilh ju israelitanin ni catalacmak'osulhch ju ixlaclonachaka'an. Chai camac'anilhch ju la'ixpalic ju la'ix'ucxni ju Lapulh Alama. Pus chunchach ju catapulhvakpitsiyach ju xcan. Chai catamayach ju puxixni ti ju ixlacaitat ju Alama.

Ju acsnich ju Dios malacpaxalhch ju k'ai ataputs'i ju ix'alacp'ulhnita ju israelitanin. Chai la'ixlhipulacanch'an ju israelitanin maca'alh ju ataputs'i. Chai ju egpcionin la'ixlhipulacanch ju ataputs'i ixta'anta. Ju egpcionin jantuch lai ixtalakts'in ju israelitanin.

Chai lana tantats'is ju lalh ju p'asni un ju acsni, chai yuchach ju lhvakpitsilh ju xcan. Pus ju israelitanin taputacutlich junta puxixni ti ju la'ixlacaitat ju alama. Pus ju xcan tach ju va ixx'exi'ulacantach ixtasui ju ixlhits'ast'ai chai ju ixlhi'aklajk'oi.



*Ju israelitanin tat'ac'ut'a junta puxixta ju Lapulh Alama*

### **Tamuxtui ju egpcionin**

Acsni talakts'ilh ju egpcionin ju ti ixlacaitat ju lacxcan vachuch tataju ni ix'akxitxach. Pus ju yu'unch va ixta'antach alactaimayonin ju israelitanin. Para ju Dios navi ni na lhu lhamak'an catatapasalh ju yu'unch. Pus ju xalacllanta ju ixlacpalhtan'an ju ixtaxak'amai ju caballojni lacta'acnu ju lacacucujni. Pus na xcai lana ixta'alhtanan ju anch ti.

Pus ju israelitanin tatapasak'o ixchux'an ju lacaLapulh Alama. Chai ju Dios junilh ju Moisés ni camac'anichokolh ju la'ixpalic ju la'ix'ucxni ju alama. Pus acsni navilhch ju chunch ju xcan lactak'aixtokchokolh tach ju ixjunitach.

Pus ju egpcionin ni va ixlacaitatica' ixta'anta ju laca'alama, pus talacpok'otlich ju xcan. Pus ixchux'an talacnitaju ju lacxcan.

Para ju israelitanin ixtatak'elhtaxtutach ju lhilak'antacutni alama. Pus chunchach alacpumak'elhtaxtuh ju Dios ju israelitanin ju la'ixmacni'an ju egpcionin.

## **Ju israelitanin tamilhpani ju Dios**

Acsni talakts'ihl ju israelitanin ju tuchi ixnavicanta ju ixlacata'an, lana k'ox talhamak'aninilh ju ixtachaput ju Dios. Pus na talhilaksilhch ju Dios chai ju ixlapanac ju juncan Moisés.

Ju acsnich talak'oxilhch lakatam milhpat ixlacata ju tuchi ixtapasatach. Chai ju yuch milhpat va ixpulak'ayacanch ju Dios ju talhinavi. Pus ju milhpat chini ixnajunta:

—Aclak'ayaya' ju Dios ni yuchach ju xaquintamak'elhtaxtuyan. Pus alacmamuxtu ju egipcionin ju lacaLapulh Alama. Pus ju yu'unch va quin'alact'alaxcai quiñnan ixtajunita. Pus mati' apumamatam dios tach ju quinDios quinc'an. Pus ju yuch quinta'aklhtaijuyan chai quintat'a'antan ju xalacat'un Canaán.

## **7. Ju israelitanin tat'ac'ut'a ju lacaLapulh Alama chai ta'an ju lactalhpa Sinaí**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 15:22–17:16)*

### **Va sun junita ju xcan ju talhitajui ju israelitanin**

Ju Moisés anch alacpulhi'ah ju israelitanin junta na ix'axixninta acsni tataxtulh ju la'ixquilhtu' ju Lapulh Alama. Chai lakat'utu avilchan ju ixtalac'ucxunt'ajun ju anch ju jantu ixtalhitajuta ju xcan ju laich catak'otlh.

Pus anch tacha'ah ju lacat'icst'i lacat'un ju juncan Mara. Chai ju anch ix'alin lakatam pos. Para ju xaxcan ju anch pos lana k'ox sun ixjunita.

Ju acsnich ixchux'an tatsuculh t'alak'ainin ju Moisés. Chai ju Moisés sacmilhch ju Dios tas calayach ju anch.

Ju Dios masunilh ju Moisés tijtam q'uiu ju lai camuju ju lacxcan, chai ju yuch calak'oxiyach ni laich cak'otcalh ju xcan. Ju acsnich ju Moisés chunchach ju xanavi. Pus ixchux'an tak'otlh ju k'oxi xcan.

Ju anch lacat'icst'i lak'achak'an juncan Mara, ju Dios alacjunilh ni vatach cataquiclaclac'a ilhch ju ixchivinti. Pus ju chunch jantuch cati'alacmoconilh ni catamak'alhk'ajnalh tach ju ix'alacmamak'alhk'ajnitach ju egipcionin.

Chai ju acsnich ta'alhch junta xalacat'un juncan Elim. Pus ju anch lacat'un lacacaut'ui (12) ix'alin junta ixta'acxtui ju xcan. Pus anchach ju talacyaulh ju ixlonachaka'an chai ta'astacnalhch.

### **Ju Dios alacxtakni ju na lhu lhivai ju israelitanin**

Ju astan tataxtulh ju xalak'achak'an Elim chai tatailhi'ah ju ix'alhtanti'an ju anch xalacat'un. Para ju israelitanin tat'alak'aichokopa ju Moisés. Chinich tajunilh:

—Palai k'ox ixva ni alaich xactamoconchau ju xalacat'un Egipto. Ju anch na alin ju lhivai ju laich xac'uyau. Pus junta quinlalhimucunt'onau lana k'ox axixninta. Ju chunch laich acniu ju quinchavanti quijnan.



*Ju israelitanin na lhu talacch'apalh ju tach xachila' lacaq'uivin*

## **Ju Moisés chinich alacjunilh:**

—Jantu quit'in ju quinlat'alak'ayau. Dios ju t'onat'it t'alak'ainin. Mas ni chunchach ju layat'it, ju Dios cataxtakniyan ju minvaiti'an.

Ju acsnich tok'oxai ju Dios alacmaca'anilh ju lana k'ox lhu ts'oknin ju alacjuncan codornices junta ixtavilanalh. Pus ixchux'an talacch'apalh ju ts'oknin chai ta'ulh ju xalhivai.

## **Ju Dios macamin ju vaiti**

Acsni tuncunchokolh lana k'ox ix'alin ju apipisni' ju lacat'un. Para acsni xixlich ju apipisni' lanach va Ihnapapa ixtasui ju lacat'un, tach ju va ixmalhch ju miqui. Chai tach ju va ix'axanatch culantu ixtalakts'in ju israelitanin ju Ihnapapa ixtasui ju lacat'un.

Ju Moisés alacjunilh ni yuchach ju xk'apavat ju ix'alacmacaminita ju Dios ni cata'ulh. Chai alacjunilh ni chux vats'isin cata'ana' mak'aixtoknin ju yuch vaiti.

Vachu' alacjunilh ni jantu lai lhu catitamak'aixtoklh ju pumatamin. Va lakat'uyun litro ju catamak'aixt'oka'. Chai jantu lai catitamak'a ju alakatam avilhchan cata'ulh. Pus ni chunchach ju catanaviya' va catsapulaxlaya' chai na ca'acamina'.

Vachu' alacjunilh ni jantu catita'ah mak'aixtoknin ju avilhchan pa'astacna. Para ju ixlhilakachaxan (6) avilhchan lai catamak'aixtoklh tach ju cata'uyach ju lakat'ui avilhchan. Ju acsnich jantuch catitak'ahli ni Dios ju alacjunita ni chunchach ju catanavi.

Ju israelitanin tataxtulh ixmak'aixtokca ju lacxnapapa ixvaiti'an. Acsni talhca tach ju ixtamak'aixtoktach ju ixtavilanalh ju laca'akatamin chaka', pus lana vaklhtam chun ixjunita ju ix'anu'an ju pumatamin. Jantu xamati' ju palai lhu camak'aixtoklh nin xamati' ju palai lacats'unin cava.

Ju ali'in israelitanin jantu taquiclaca'iputulh ju Moisés. Pus tamak'a lacats'unin ixlacata ju alakatam avilhchan.

Tach ju ix'ajunitach ju Dios chunchach xatapasai. Pus lana k'ox lhitya ju xatsapu chai lana k'ox acamilh.

Vachu' ju ali'in jantu lhu tamak'aixtoklh ju ixlhilakachaxan (6) avilhchan ixlacata ju avilhchan pa'astacna ni vachuch lai cata'ulh ju acsni avilhchan.

Pus ju yu'unch tataxtulh ixpuxcajuca ju avilhchan pa'astacna. Para ju acsnich avilhchan jantu tu'u' talhitaju. Ju Dios va ixlacasq'uin ni cata'astacnalh ju acsni avilhchan.

Ju chunch talaca'ilhch ju tuchi ixjunita ju Dios ju Moisés ixlacata ju lacxnapapa xk'apavati.

Ju israelitanin talhimapaka'u maná ju yuch vaiti. Pus chunchach ix'uca ixjunita tach ju tu'u' galleta ju lhiyocanta t'axcat. Pus lai ixlhinavican ju vati chai ju lht'uquita.

Ju Dios junilh ju Moisés ni camuju ju maná lacalakatam xalu ju mujui lakat'u litro. Chai junilh ni anchach camak'a junta tamaknini ju Dios ju atapacxat.

Pus ju chunch laich catalacmasuniya' ju ixlac'apapanatni'an tas ixjunitach ju yuch vaiti. Pus ju Moisés chunchach ju xanavi.

Pus ju israelitanin chux tuncujun ixtamak'aixt'oka ju maná. Va yuchach ju avilhchan pa'astacna ju jantu. Pus yuchach ju ixta'ut'ajun tus acsni tacha'alh ju xalacat'un Canaán.

### **Ju lacak'ai chiux taxtui ju xcan**

Ju astan tatailhi'ah ju ix'alhtanti'an ju israelitanin tus xalak'achak'an ju juncan Refidim. Chai anchach ju talacyaulh ju ixlaclonachaka'an.

Ju anch lacat'un mati' ixjunita ju lhek'ot'at xcan. Chai ju acsnich tat'alak'aichokopa ju Moisés. Chai tajunilh ni catalacnik'oyach ixquicxixat'an ju anch xalacat'un.

Ju Moisés alacjunilh ni jantuch va tsaj catat'alak'ailh ju Dios. Chai ju yuch sacmihch ju Dios tijuch ju laich canavi.

Pus ju Dios junilh ni cach'apachokolh ju ixpalic ju ixpunektach ju xak'ai xcan Nilo. Pus ju yuch q'uiu capunek'ach ju lakatam k'ai chiux.

Ju Moisés la'ix'ucxlacapuch'an ju palaich xalacpapanin ju ixt'a'israelitanin ju chunchach xanavi. Pus lanach taxtunilh ju xcan ju k'ai chiux ni laich catak'otlh ixchux'an.

### **Ju amalecitanin tat' alasai ju israelitanin**

Ju amalecitanin ix'apapanatni ixtajunita ju Esaú chai ju yuch ixlak'au ixjunita ju Jacob. Acsni tac'atsa ju yu'unch ni va anch ixtalac'ucxunt'ajun ju israelitanin, lana ta'alh alact'alanin.

Ju Moisés alact'amalakacha ju Josué ju ali'in xataropajni israelitanin ni cata'alh alact'alanin ju yu'unch. Pus ju

israelitanin ta'ahajanalh ju laca'anu' lasat. Ju Dios lana k'ox alactalhk'amnilh ju amalecitanin. Chai junilh ju Moisés ni cajunilh ju Josué ni ca'alacmaknik'o ixchux'an ju amalecitanin.

## **8. Ju Dios alact'atak'oxi ju israelitanin ju xalactalhpa Sinaí chai amak'axtakni ju tijcau laclhamap'aksin**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 19:1–20:20)*

**Ju Moisés t'achivinin ju Dios la'ix'ucxni talhpa**

Ju israelitanin ta'alhtana'ahh tus xalacat'un ju juncan Sinaí. Chai anchach talacyocha ju ixlaclonachaka'an vanin ju xalactalhpa Sinaí. Ju acsnich ju Moisés toc'alhch ju la'ix'ucxni talhpa. Pus chinich juncha ju Dios:

—Ap'inchich alacmapast'ac'anini' ju israelitanin ni na ic'alacmamak'ahk'ajni ju egipcionin ju va ix'ac'aklhtaijucach'an ju yu'unch.

'Chai alacmap'ast'ac'anit'i ni na k'ox xac'alaclhist'ac'a ju lacati. Chai quit'in ju xac'alaclhimin ju ani lacat'un.

'Pus alin ju tuchi ic'alacxit'atak'oxiputun ju yu'unch. Ju quit'in va iclacasq'uin ni aquintaquiclaca'inalh ju quinchivinti. Chai iclacasq'uin ni catamuctaxtu ju tuchi quintalhit'atak'oxita ju yu'unch. Ni catanaviya' ju chunch pus asacstuntich quinlapapanacni catajunk'alhiya'.

'Ju quit'in ic'alacxitack'ojui chux ju lapapanacni ju tat'ajun ju ani lacamunutpa'. Para ju yu'unch asacstuntich quinlapapanacni ac'anaviya'. Pus yu'unchach ju cata'alacmasuniya' ju ali'in lapapanacni tis chavaich ju quit'in.

Ju acsnich ju Moisés anchokolh junta ixtavilanancha ju ixt'a'israelitanin. Chai alacjunilh ju tuchi ixjunitach ju Dios.

Ju yu'unch ta'ak'elhtayanalh ixt'atak'oxica ju Dios.

Ju acsnich ju Moisés anchokolh ju la'ix'ucxni ju talhpa. Chai anchach ju juncha ju Dios tas talhi'ak'elhtayanalhch ju israelitanin.

Chai ju Dios chinich naulh:



*Ju israelitanin tayajui ju ixlaclonachaka'an vanin ju xalactalhpa Sinai*

—Pus k'oxich cajuna!. Ju chavai iclacasq'uin ni asa'ulat'it lakatam k'ex ju ixtalak'achoko ju ani talhpa. Pus ju anch jantu xamati' cati'acxtoc'alh chai sin yuch ni catalacach'apalh.

'Ni xamati' ju ca'acxtoc'alh chach talacat'ahmamakniya' ju ali'in ixt'a'israelitanin.

'Pus alac'unk'och ju israelitanin ni k'ox catalacmakpa ju ixlacpumpu'an. Chai ju jok'atni jantu catalact'atama ju ixlac'amachaka'an ju chavai lakat'utu atats'is. Pus ju alakat'utu avilhchan va actak'elhtajuyanta la'ix'ucxni ju talhpa.

Ju Moisés alacjunilh ju israelitanin ju tuchi ixjunitach ju Dios. Chai acsni tapasalhch ju lakat'utu avilhchan, ju talhpa akxt'akmalhch ju lanach va smarrau ataputs'i. Chai lanach k'ox mak'alipnilh chai t'asalh ju t'ajin chai lanach k'ox alilh ju jin. Chai k'esmatcalh ni macat'aulh lakatam sk'olhni.

Ju israelitanin lana k'ox talactalhanalh.

Ju Moisés alacjunilh ni catatak'aixtojk'o la'ixtamp'in talhpa. Chai ju Dios junilh ju Moisés ni ca'ahlh la'ix'ucxni ju talhpa.

## Ix'akstu ju Dios ju alact'achivinin ju israelitanin

Ju astan ju Dios junchokolh ju Moisés ni catak'elhtaju ix'alacjunica ju israelitanin ni jantu cata'acxtoc'ah ju k'ex. Ju acsni ju Moisés tak'elhtajulhch ix'alacjunica ju israelitanin.

Pus ju acsnich ju Dios alacxeck'elalacamilh ju lapanacni tus la'ix'ucxni ju talhpa. Chai chinich alacjunilh:

—Quit'in ju minDios'an icjunita. Quit'in ju xaclamaxtuyachau ju xalacat'un Egipto. Chai ju anch ixt'onachitit tach ju va tam tach'in.

'Pus jantu xamati' alak'ayach'ok'oya'it'it ju apumatam dios ju jantuch istavasalanti dios junita.

'Chai jantu tu'u' atumpa anavit'it ju laich alak'ayat'it. Ju quit'in jantu k'ox iclhulai ni chunch ju anavit'it.

'Chai jantu va k'aya alhip'ast'act'it ju quintapaka'ut ixlacata ju tu'u' atumpa. Pus ju quit'in acmamak'alhk'ajniya' ju chunch calaya'.

'Chai ap'ast'act'it ix'astacnanca ju avilhchan pa'astacna. Pus laich alacch'alhc'atnant'it ju lakachaxan (6) avilhchan. Para ju ixlhilakatujun (7) avilhchan jantuch xamati' catich'alhcatacnalh. Pus ju acsni jantu xamati' catich'alhcatacnalh mas va xalapanac cava, nin yuch ju lac'atapacxat jantu catilacmach'alhcatacnicalh.

'Jantu ac'apt'it ni va lakachaxan (6) avilhchan ju xacpunavi ju t'iyan chai ju lacat'un. Chai ju ixlhilakatujun (7) avilhchan ic'astacnralh. Pus tus acsnich tapaxatacha ju ixlhilakatujun (7) avilhchan chai jantuch ixt'achunch ju ali' avilhchan.

'Tasq'uini ni aq'uiclac'a'it'it ju minlacpai'an. Chai ju chunch na lakalhu c'ata ju ats'uc'uya'it'it ju anuch lacat'un. Chai anchach ju at'olht'achitit ju lacat'un junta aclamak'axtakniyau.

'Jantu xamati' amaknit'it.

'Ju tamak'axtoknun jantu xamati' cat'atama ju jantuch ixpapa chai ju jantuch ixt'acu cava.

'Jantu tavanan ak'alhonant'it.

'Jantu ana'unt'it ju ta'eklhtamat chivinti ju lai ap'ulact'ilhit'it ju tam mint'alapanac'an.

'Jantu va yuch ap'ast'act'it tayu laich ap'ut'ai'init'it ju ix'amachaka' ju apumatam u ixchaka' u ixlapanacni u ixlac'atapacxat. Chai ju ixlactaxtokni jantu xamati' at'ai'init'it.

Yuch ju ani chivinti ju alacjunilh ju Dios ju israelitanin.

## **Ju israelitanin tatalhoni ixt'achivininca ju Dios**

Ju israelitanin lana k'ox talactalhanalh acsni tak'esmatnilh ju ixchivinti Dios. Chai ju acsnich tatapaininilh ju Moisés ni ix'akstuch alai ju cat'achivinilh ju Dios. Chai yuchach ju ca'alacjunilh ju lapanacni ju tuchi calacasq'uilh ju Dios ni catanavi. Pus va ixtatalhanan ni va laich tani acsni catak'esmatchokolh ju ixchivinti Dios.

Pus ju acsnich ju Moisés alacjunilh ni jantu catalactalhanalh. Ju Dios va yuch ju lacasq'uin ni catalalhanalh ixnavica ju amacxai taxtokni.

## **9. Laclhamap'aksin ixlacata ju atamajunti lapanacni chai ju ak'ahajunti**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 20:21–23:33)*

### **Ju Dios t'achivinin ju Moisés**

Ju Moisés tasپ'itchokocha ju la'ix'ucxni talhpa junta ix'akxt'akmata ju Dios ju laca'ataputs'i. Chai anchach ju t'achivincha ju Dios. Chai chinich junilh:

—Alac'una'ich ju israelitanin ju tuchi ajcunan ju chavai. Chai alacmap'ast'ac'anit'ich acsni xac'alacxek'elalacamin ju tus lact'iyan.

'Pus chach jantu talhinavi ju oro ju jantuch istavasalanti dios. Nin yuch ni lai catalak'aya ju va tu'uch suntu q'uiu.

'Acsni aquintalak'ayaputuna' chach tanavi lakatam ju tach mixa junta catalakxavaya' ju lhak'ailakts'inti ju aquintaxtakniya'. Chai ju yuch si t'un u si chiux catalhinaviya'. Para ju yuch tach mixa jantu tu'u' catiquilhtuxucp'uxcalh sin lacats'unin. Chai jantu at'inavinit'it xach'ac'an ju lai ap'ut'oc'at'it ju la'ix'ucxni.

### **Tas lakts'in ju Dios ju va atamajunti lapanac**

Ju Dios vachu' alacxtaknilh ju ali' laclhamap'aksin ixlacata ju va atamajunti israelitanin chai ni k'ox catalact'alalhi'ah.

Vachu' ajunilh tas catalhilak'oxilhch ju lhamak'an acsni lactu'ucan ju apumatam lapanac u ixlactaxtokni.

Pus yuch ju ani chivinti ju alacjunilh ju Dios:

—Ju uxijnan ni xamati' ju at'amoya'it'it ju mint'a'israelita'an, va yuch ju lakachaxan (6) c'ata ju amach'alhc'atniya'it'it. Chai laich amoc'onich'ok'oya'it'it ni ca'anchokolhch ju ixhilakatujun (7) c'ata.

'Para ni uxitnan ju xamamak'axt'ok'at'it, jantu lai catilhi'ah ju ix'amachaka' nin yuch ju ixlac'ask'at'an.

'Para ju yuch ni alacmapaini ju ix'amachaka', ists'alan chai ju ix'ucxtin laich catamoconk'alhi. Pus ju acsnich ju ix'ucxtin laich cacatulhucucu lacats'unin ju la'ix'ak'axk'olh. Chai ju yuch ixlapanacch cajunk'alhiya' chux ju c'ata ju catsucuya'.

'Ju tam jok'at ni catamaulh ju tam chako'ulh chai ni cat'atama, pus ix'amachakach canaviya'. Ju acsnich calakts'inach tach ju ix'amachakach. Chai caxtakniyach ju ixvaiti, ixpumpu' chai cat'atamatsucuyach mas ni capuxcochokolh apumatam ix'amachaka'.

'Chai ju tam lapanac ni caxtakniya' ju ists'ah ju ixsquiti' tach ju ix'amachakach canavi. Pus ju yuch calakts'inach tach ju ixput'ich.

'Jantu alacmoconican ni catamakni ju tam ixlapanac'an. Para ni catalakanekma tus ni jantuch lai capu'alacavanalh ju lakatam ixlakchulh u ni capatajunilh lakatam ixtatsalat, ju chunch laich amoc'ona'it'it ni ca'ah. Pus jantuch ali' ixlapanac'an catitanavi ni va tamalaclatach ju lhamap'aksin.

#### **Ju Dios najun tas act'älalakts'ilhch ju quint'alapanac**

'Chai ni xamati' israelita ju va k'aya ca'amakninin vachu' camaknicana'. Para ni va okspala calakcha'ah, ju chunch ju xa'amakninin laich ca'ah ju alacatam lak'achak'an junta najuntach ju Dios ni jantu lai catimaknicalh. Para tasq'uini ni jantu cataxtulh ju anch lak'achak'an.

'Para ni vaclhun maknilhch pus jantuch catimoconicalh ni ca'ucxuntsuculh. Pus mas ni ca'ah quilhtuch'apana' ju la'ixmak'astu' junta quintalakxavani ju lhak'ailakts'inti, pus tap'astuch camaknicana'.

'Chai ni xamati' ju cat'alak'ailh u ca'ulanilh ju ixpau u ixnati vachu' camaknicana'. Chai vachu' camaknicana' ju va cak'alhaulh pumamatam lapanac chai cast'ah.

'Chai ni xamati' ju cak'alhomakni u va cak'alhost'a lakatam vacax, ju yuch lakaquis vacax calhimapala' ju ix'ak'alhajunti. Para ni va lakatam calhniliu xak'alhajui, pus lakat'at'i calhniliu ju calhimapala' ju ix'ak'alhajunti.

'Para ni yajutaca' ju ix'ak'alhajunti atapacxat pus tasq'uini ni camapusp'itnilh ju amanavin. Para ju yuch atapacxat cat'axtaknichokoyach alakatam ju ixx'alhajuta.

'Chai ni xamati' ju calakxava ju amacxtalh ju la'ixlacat'un para ni catapasalh ju jipi ju alacatam lacat'un, camapala' ju tuchi xalakxavaich.

'Pus tas tijchux ju lhamap'aksin va lakatam chivinti ju nomputun. Va yuch ni camapalalh chux ju camakni u atumpa alactu'unti ju canavinilh ju apumatam lapanac. Pus ni xamati' camakni ju apumatam vachu' camaknicana'. Para ni xamati' ca'ulanilh ju apumatam lapanac, ju xa'amakaninin vachu' chunch canavicana' tach ju xanavich.

Ju Dios alacxtaknilh ju ani lachhamap'aksin ju israelitanin ni lhek'achach catalac'ucxuntsuculh.

### **Ju Dios alacjuni tas catapulak'ayalhch**

Ju Dios vachu' xtaknilh ju Moisés ju xalhamap'aksin tayu catapulak'ayayach ju yuch. Junilh ni yuch ju ca'alacmasuniya' ju ixt'a'israelitanin ju ixlaclhamap'aksin ju Dios. Ju Dios vachu' chini naulh:

—Va quit'in ju aquintalak'ayaya!. Chai amakniya'it'it ju tam israelita ju camakni ju atapacxat chai ni caxtaknilh ju yuch atapacxat tach ixlhak'ailakts'inti ju jantuch ixtavasalanti dios junita. Vachu' amakniya'it'it ju cak'achanilh ju alac'ulhtunti.

'Ju avilchan pa'astacna ast'acnana'it'it. Chai ju c'ata pa'astacna jantu alac'ap'uch'alhc'atnanap'it'it ju minlacat'un'an. Pus ju tam c'ata pakt'utu ju aquinlalhic'ataniyau. Chai chux ju jok'atni aquintamink'oya' lak'ayanin junta ya ju lonachaka' junta quinchakach junita.

## **Ju Dios amasuni tas catalakts'inach ju alacatam amachak'an**

'Ju uxitnan alacmap'ainiya'it'it ju alacatam tamintacha lapanacni. Pus chunch ju anaviya'it'it ni vachu' ju uxijnan va ixmakvilhchitit ju xalacat'un Egipto.

'Chai jantu ach'it'it ix'ask'at'a ju mintumin'an ju mach'ixt'akniyat'it ju tam quilhpatini' ju mint'a'israelitanin'an. Chai jantu alaclhimakch'ap'ut'it ju va alacnimocontilacanta chakolun nin yuch ju ask'at'an ju mati' ixpai'an nin ixnati'an.

'Chai akts'iya tu'u' alhiulat'it ju Dios. Chai jantu ana'unt'it macxcai chivinti ixlacata ju xa'ucxtin ju minlak'achak'an'an.

'Chai jantu a'ut'it ju xalhivai atapacxat ju va canilh ix'akstu.

'Pus ju mak'alinin chai ju quilhpatinin va aklhtam chun alalakts'int'it ju laca'amapaininti. Chai jantu alhilaka'it'it ni catatamajun ju lapanacni u yuch ni catalalhimapaxan ju tu'u' lhak'ailakts'inti.

## **Ju Dios ajuni tas catatsucuyantach ju Canaán**

Ju acsnich chinich naulh ju Dios:

—Acmalakachatachilh pumatam anquilh ju catalhist'ac'an. Chai ju yuch catalhi'anan ju xalacat'un Canaán junta iclak'elhtasunitau ni aclaxtakniyau. Pus ni aq'uiclac'a'iy'a'it'it ju yuch, ju quit'in acla'alklhtaijuyau. Pus ju chunch alaclha'aya'it'it ixchux'an ju lacalasat ju tavilanancha ju chavai ju xalacat'un Canaán.

'Pus va lacsnich ju ac'alacmaxtu'ana' ni uxijnanch ju acla'aklhtaijuyau ix'alacmaknica'an. Pus ju acsnich min'anuch'an cajunk'oya' chux ju lacat'un.

'Para jantu tu'u' alaclhit'at'ak'oxit'it ju yu'unch, nin yuch ni alak'ayat'it ju ixdios'an. Pus va quit'inch ju aquinlalak'ayau.

'Pus alact'ilhinit'it junta taxtakni lhak'ailakts'inti ju ixdios'an chai chux junta talaclak'ayaich. Chai alacmaknik'ot'it ixchux'an ju yu'unch. Pus ni jantu chunch ju anaviya'it'it, ju yu'unch lai cata'okxchok'oyan. Pus acsni alhic'ats'anana'it'it ju uxijnan vachuch t'onat'it lak'ayanin ju ixdios'an ju yu'unch.

Pus yuchach ju ani chivinti ju junilh ju Dios ju Moisés ju laxalactalhpa Sinaí.

# **10. Ju Moisés lax alacamuc'ai ju ac'alhni ju israelitanin ju ixpumavasalacan ju tuchi talhit'atak'oxita ju Dios**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 24)*

## **Ju Moisés lact's'ok'ulai ju ixlaclhamp'aksin ju Dios**

Ju Moisés alacmasunilh ju lapanacni ixlaclhamp'aksin  
Dios ju lacxtaknicha xalactalhpa Sinaí. Pus ixchux'an tanaulh  
ni cataquiclaca'i yach ju ixchivinti. Ju acsnich ju Moisés  
lacts'ok'ulalhch ju laclhamap'aksin laca'apuxvilicnit alhiqui.

Acsni tuncunchokolh ju Moisés navi lakatam ju tach mixa  
ixpulak'ayacan ju Dios. Chai la'ixtamp'in ju xalactalhpa Sinaí  
ju xanaviyacha ni anchach ju catalakxavayanta ju atapacxat.

Ju Moisés anchach alacmamaknini ju ts'alan ju vacaxni.  
Pus ju ali' lhivai va catalakxavayach ni va ixlhak'ailakts'intich  
ju Dios catanaviniya'.

Chai ju ix'ac'alhni ju talacmaxtunilh ju lacvacax, paitat ju  
lax lacalhavanalh junta ixlakxavanican ju ixlhak'ailakts'inti ju  
Dios. Chai ju apaitat tamujulhch ju lacapumululh c'a'ulh.

Ju astanch ju Moisés alacmak'esmat'alhch ju israelitanin  
ju ixchivinti Dios. Ju ani chivinti ju alacmak'esmat'a yuch ju  
ixtalhit'atak'oxitach ixchux'an ju Dios ju ixlhicutanchich.

Chai ixchux'an ju tanonchokopa ni catamuctaxtuk'oyach  
chux ju tuchi tanajunta.

Pus ju acsnich ju Moisés lax alacamuc'ah ju israelitanin ju  
ac'alhni ju ixtamujuta ju lacapumululh c'a'ulh. Chai chinich  
naulh:

—Ju ani ac'alhni yuch ju ixpumavasalacan ju tuchi  
lhít'at'akoxit'at'it ju Dios.

## **Ju Moisés alact'atoc'ai ju ixt'a'alhtanin ju Sinaí**

Ju astan ju Moisés alaclhi'alhch ju xalactalhpa Sinaí ju  
ixlak'au ju juncan Aarón chai ju Nadab chai ju Abiú, ists'alan  
ju Aarón. Chai alact'alhi'ah 70 israelitanin ju palaich na  
lacpapanin ixtajunita. Para ju yu'unch jantu alact'atoc'ah

tus la'ix'ucxni ju talhpa. Ju Dios ixjunita ni chunchach ju canaviya'.

Pus jantu ixmoconi ni ca'alact'atoc'ak'o ixchux'an ju lactalhpa. Junta tacha'ah ju Moisés chai ju ali'in anchach ju talakts'ilh ju ix'atuncunu' ju Dios. Chai ju astanch acsni va ix'akstuch'an tatamacaulh va kaixtamch ta'ulh ju ali' lhivai ju ixlacatach ju lhak'ailakts'inti.

Ju acsnich ju Dios junilhch ju Moisés ni ca'alhch palai ts'ast'ai ju yuch. Pus anchach ju caxtakniyanta ju akxt'ui laklht'ak'ah chius junta ts'ok'ulatach ju ixlacihmap'aksin.

Ju acsnich ju Moisés toc'alhch la'ix'ucxni ju talhpa. Chai ju Dios anchach ju xek'ela ju laca'ataputs'i. Ju Moisés vachuch tanu ju laca'ataputs'i chai ju yuch t'up'uxam avilhchan ju tolhcha ju anch.

Ju Moisés t'amacaulich ju Aarón ju pumatam lapanac juncan Hur. Pus yu'unchach ju catalaclhist'ac'ach ju israelitanin ni va jantuch ixvi ju anch ju Moisés.

## **11. Ju Dios juni ju Moisés ni catayaull akatam pujitat ju israelitanin**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 25:1–31:11; Lev. 24:1-9)*

**Ju Moisés juncan tas cajunach ju lonachaka'**

Ju Moisés ixvilhcha ju xalactalhpa Sinaí. Chai anchach ju juncha ju Dios ni catayonilh akatam ixlonachaka' junta catalak'ayayach. Chai vachu' chini junilh:

—Alac'unch ju israelitanin ni catamak'aixtoklich ju tuchi lactasq'uini ju ipunavican ju quinlonachaka'. Chai catamak'aixtojk'o chux ju tuchi calactasq'uiniya' ju pulacni. Pus chunchach ju catanaviya' tach ju acmasuniyan ju chavai.

'Ju ixmakspa' lakap'uxanquis (25) metro capacxana' ju ixlipuk'ai ju Ihinorte chai tus lhisur. Ju ixlhilhman t'up'uxancau (50) metro capacxana' tus ta lhixajachilh ju avilhchan chai tus ta lhi'anacha.

'Chai junta lhixajachilh ju avilhchan ca'alina' junta caputanucana'. Chai ju ixtalak'achoko capacxana' ju xalajcortina. Chai ju yuch calhinavicana' ju pumpu' ju juncan

lino ju na laklhu ixtapalhni. Chai va calacmaquilhtacana' ju laxalactantun ni laich vats'alhti cap'uxcalh acsni cap'uxputuncalh.

'Ju lonachaka' lakaquis metro capacxana' ju ixlhipok'ai, chai lakacauquis (15) ju ixlhilhman. Pus ju ixtantu' va si lht'akalaq'uiu ju catantuyocana'. Chai ju la'ix'ach'aja' ju akxtamin lht'akalaq'uiu axt'ucyoya'it'it ju lacacaravus.

'Chai ap'uyoya'it'it ju cinta junta axt'uc'a'l'it'it ju la'ixch'anch'aja'. Chai alacp'aklhkavitmuc'aya'it'it ju alacp'uch'iyoya'it'it ni laich k'ox catalakstoklh ju lht'akalaq'uiu.

'Ju ix'aksti' pu'akxt'ati ala'ucxmuc'aya'it'it. Ju p'ulhnan catoc'aya' ju ixlhipulacni yuch ju pumpu' ju na laklhu ixtapalhni ju tuchi lino juncan. Chai pumat'ui anquilhnin ju ajuncan querubin ju ca'alacts'okyocana' ju lacapumpu'. Para ju yu'unch anquilhnin lacatijlhu color ju hilo ju ca'aputs'okyocana'.

'Ju la'ix'ucxnji ju yuch camuc'acanach ju apask'evinti ix'apamat ju tentsun. Chai ju ixlhipu'akxt'utu camuc'acanach ju ix'apamat ju calhniliu ju slapulh Ihimanicanta. Ju ixlhipu'akxt'at'i calacmuc'acanach ju amaxixinti axt'ak'an.

### **Ju Dios najun tas cajunach ju ixpulacni ju lonachaka'**

'Ju ixpulacni ju lonachaka' pulact'ui cajuna'. Pus ju capulhvakpitsicana' yuch ju pumpu' ju na laklhu ixtapalhni tach ju xamuc'acan ju ixk'elhtankapu' ju la'ix'aksti'.

'Ju chunch ju pulactam junta palaich makat junita ju lhilaxamalhtich, na salakach cajuna'. Pus ju pulacni junta palaich na salaka cajuna' anchach ju camanucana' ju salaka quinp'aklat. Ju yuch p'aklat q'uiu Ihinavicanta para lhilacapaxacanta ju oro.

'Ju lacalaclht'akalh chiux anchach ju icts'ok'ulata ju quinlacchhamap'aksin. Chai ju yuch lacchiux alacmanuya'it'it ju ixlhipulacni ju laquinp'aklat.

'Ju ixpu'akxt'akcan ju p'aklat si oro cajuna'. Chai ju anch pumatamin anquilhnin catatayaya' ju la'ixquilhtunuxni. Pus ju anquilhnin ju querubines alacjuncan va catalalaca'anitayaya'. Chai ju ixpek'achu ju pumatam cat'alalakcha'aniya' ju ixpek'achu ju apumatam ju la'ixlacaitat ju p'aklat. Pus anchach la'ix'ucxnji ju ac'alacxeck'elaya' ju israelitanin. Chai anchach ju ac'alacjuna' ju tuchi catanaviya'.



*Salaka p'aklat junta ixchin ju Dios*

'Ju pulactam ju vanin lhimakspa', tijt'utu taxtokni ju catanuya' ju anch. Pus camanucana' lakatam mixa junta camamacana' ju xkapavati. Chai ju mixa si q'uiu ju calhinavicana' para vachu' calhilacapaxacana' ju oro.

'Chai canavicana' lakatam ixpuyocan ju cantila ju na capalhu cajuna' tach q'uiu ju na axanai. Ju yuch vachu' si oro calhinavicana'. Chai capatujun canavicana' ju ixmakp'u junta calaxvacana' ju maclhcu ju aceite xavai.

'Chai canavicana' lakatam lacat'icst'i ju tach mixa junta calaxvacana' ju pum. Pus calacmak'astulhupipch tak'enka'akst'atayaya' ju ixmak'astut'at'i. Chai la'ixquiclhupipintich ju caxavacana' ju pum. Chai ju yuch vachu' si q'uiu ju calhinavicana' para calhilacapaxacana' ju oro.

'Ju ixpali'an ju israelitanin catalacamuc'aya' ju lact'icst'i pum ju akxcaut'ui xkapavati. Chai catats'apsmuc'ayach ju lacamixa, puch'at'uich catamuc'aya' ju akxchaxanan (6).

'Pus ju ani taxtokni acsni ju catanaviya' ju xa'avilhchan pa'astacna ju tamin semana. Pus yuch ju ani ju salaka quinxkapavati cajuna'. Pus ju acsnich ju yu'unch laich cata'uya' ju ixlhi'ap'ulhnanch tamuc'ata ju xkapavati. Para jantu xamati' apumatam ju lai cati'ulh ju anu' xkapavati ni na salakach junita.

'Va yu'unchach ju ixpalijni'an ju israelitanin ju lai catalhist'ac'a' ni jantu tavanen camixli ju lakatujun (7) maclhcu ju tantacu chai tantats'is.

#### **Ju Dios najun tas cajunach ju ixlhimakspa' ju lonachaka'**

'Ju lhimakspa' junta apakniu tijt'ui taxtokni ju canavicana'. Pus catayoya' lakatam k'ai ju tach mixa junta aclakxavanicana' ju quinlhak'ailakts'inti.

'Ju yuch va quiclhupipi canavicana' ju ixmakastut'at'i. Chai si q'uiu ju calhinavicana', para calhilacapaxacana' ju amaxt'ajanti tsasnat ju juncan bronce. Pus anchach ju camaknicana' ju lac'atapacxat ju aquintaxtakniya' tach quinlhak'ailakts'inti. Chai canavicana' lakatam ju va capumakch'akacana' chai ju yuch si bronce calhinavicana'.

'Pus chux ju ani taxtokni canavicalh tach ju jantu lhixcai cava ju capulhi'ancalh ju alacatam. Ju lakatamin taxtokni camuc'anicalh ju lacquicstayai tsasnat. Chai ju yuch tsasnat anch ju calacmanunicana' ju q'uiu ju laich capu'akxk'ok'acana'.

#### **Ajuni ixlacata ju ali' lactaxtokni**

'Vachu' alacnaviya'it'it ju ali' lactaxtokni ju calactasq'uiniya'. Ju lajc'a'ulh chai ju lacxalu si oro calhinavicana'. Para ju lacxkap'aklhni, lactrinche chai ju lacpumuluh c'a'ulh si bronce calhinavicana'. Pus ju chunch laich catalakxavaya' ju lhivai junta yalhch ju k'ai ixpulakxavacan ju lhak'ailakts'inti ju yocanta makspa'.

Ju astan ju Dios junilh ju Moisés tas calhilak'oxiyach ju tijtam pum. Para ju yuch pum lanach va anch caxavacana' junta la'ixlonachakach junita ju Dios. Chai ju yuch pum jantu xamati' lai catixava ju va la'ixk'achat. Pus ni xamati' ju va la'ixk'achat ju caxavaputulh camamak'alhk'ajnicana'.

## Juni ixlacata ju palijni chai ju ch'ahcatnin

Vachu' junilh ni yuch ju Aarón chai ju ists'alan ju ixpalijni'an catajuna'. Chai yu'unchach ju catalhist'ac'a' ju ixlacata ju xalhamap'aksin ju lacalonachaka' junta calak'ayacana' ju Dios.

Vachu' junilh ju Moisés tas cajunach ju ixlacpumpu'an ju palijni. Para ju yuch pumpu' va acsnich ju catalakch'iya' ni catach'ahcatnana' ju pulacni ju la'ixlonachaka' ju Dios. Pus ju ixlacpumpu'an yuch calhinavicana' ju lino juncan.

Ju Aarón ni yuchach ju xak'ai pali cajuna', pus atumpach calhi'ana' ju ixlakpatanut. Pus jantuch ixt'achunch catinavi tach ju ali'in palijni. Pus ju ixmakatanut moraru cajuna' chai va macmututu cajuna'. Chai ju akxp'untamin camuc'anicana' lakatamin lacst'ac'alh chiux.

Chai ju lacalakatamin chiux cats'ok'ulacana' ju tijchaxan (6) ixlactapaka'ut'an ju quilhmacchaxan (6) israelitanin. Pus ju la'ixta'akxp'unt'uich cats'ok'ulacanach ju quilhmajcaut'ui ixlactapaka'ut'an ju ixlac'acpapanatni'an ju israelitanin.

Ju pekmututu ixpumpu' ixtanquilhacts'okyocanta ju na lajc'us taxtokni tach ju ixjunitach ju Dios ju Moisés. Chai lacamuc'acanta ju lacslamnic'a ju na laklhu ixtapalhni, chai ju yuch lakacaut'ui (12) lacamuc'acanta. Chai ju yuch joya juncan chai lakatamin ju quilhmactamin israelitanin lhilhcacanta.

Ju Dios vachu' junilh ju Moisés tas calhilak'oxilhch ju aceite ju na c'us ca'acamilh. Ju yuch aceite va acsni ju cach'apacana' acsni catatai'ulaya' ju ixlhich'ahcat'an ju Aarón chai ju ists'alan.

Pus jantu lai xamatí' ju va k'aya catich'apalh ju va la'ixk'achat calhavanalh. Pus ju acsnich ju Dios junilh ju Moisés tas calhilhi'ancanach ju ixlhich'ahcat. Pus ca'alacmasuniyach ju Aarón chai ju ists'alan tas cataputai'ulayach ju ixlhich'ahcat'an ju la'ixpupali'an.

Ju Dios vachu' junilh ju Moisés tis alacjuncanch ju ixpumat'ui'an lapanacni ju catanaviya' chux ju ani lhich'ahcat. Pus yuch ju Bezaleel ju xa'ucxtin cajuna' ju lhich'ahcat. Chai ix'aklhtaijunch cajuna' ju Aholiab. Para tijtamin cajuna' ju ixlhich'ahcat'an ju pumatamin.

## **12. Ju israelitanin tamalaclai ju ixlhamap'aksin ju Dios chai tanavi lakatam xats'ah ask'at'a vacax**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 31:18–34:35)*

### **Ju Moisés t'achivinin ju Dios**

Ju Moisés t'up'uxam avilhchan ju ixvilhcha ju xalactalhpa Sinaí. Pus chux ju ani avilhchan ju Dios ixt'ajun junini' ju tuchi catanaviyach ju israelitanin. Para ju israelitanin jantu xatapacxamputun ali' acsni panicnich alh ju Moisés ju lactalhpa.

Pus na jeks ixta'utach ixpacxanca ju Moisés, chai tapastadlich ni ca jantuch catitasp'itchokocha tavanán. Ju acsnich tajunilhch ju Aarón ni ca'alacnavinilh lakatam ixdios'an ju ca'alacp'ulhnihilh ix'anca ju xalacat'un Canaán.

### **Ju Aarón alacnavini ju ask'at'a vacax ju si oro**

Ju acsnich ju Aarón alacjunilh ni catalaclhiminilh ju ixlack'atusliuti'an ju si oro ixjunita ju ixtalaclhimintach ju chak'olun. Pus ixchux'an talachimink'o ju tuchi alacsq'uinicalh.

Chai ju Aarón maxt'ajalhch ju oro chai navilhch lakatam xats'ah ask'at'a vacax. Chai alacjunilhch ju israelitanin ni yuchach ju xats'ah ask'at'a vacax ju ixdios'an ju ix'alacmaxtutacha ju xalacat'un Egipto.

Chai alacjunilh ni catalhic'atanilhch ju alakatam avilhchan. Pus ju israelitanin chunchach ju xatanavi. Ju alakatam avilhchan tanavilhch lakatam k'ai c'atan. Talacmaknilhch ju lac'atapacxat tach ju ixlhak'ailakts'intich tanavinilh ju xats'ah ask'at'a vacax ni yuchach ju ixdios'an talhilhca.

### **Ju Dios alactalhk'amni ju israelitanin**

Ju Dios lakte'ilh ju tuchi ixtat'ajun navinin ju israelitanin. Ju acsnich junilh ju Moisés ni catak'elhtajulhch ju la'ix'ucxni ju talhpa. Pus ju israelitanin ixtat'ajunch malaclanin ju ixlachmap'aksin ju Dios. Chai ixtat'ajun lak'ayanin lakatam ixdios'an ju si oro lhinavicanta.

Ju acsnich lanach k'ox alactalhk'amnilh ju Dios ju israelitanin. Chai junilhch ju Moisés ni ca'alacmaknik'oyach ixchux'an ju israelitanin. Chai junilh ni ca'alact'anaviyah lakatam k'ai lak'achak'an ju ixts'alan ju Moisés. Para jantuch cati'alalhava ju ali'in israelitanin.

Ju acsnich ju Moisés tapainilh ju Dios ni jantuch canavi ju chunch lhamak'an. Chai mapast'ac'ani ju Dios ju tuchi ixx'elhtasunita ju Abraham, Isaac chai ju Jacob ni na lhu ix'apapanatni'an ca'alacxtakniya'.

Vachu' junilh ni jantu k'ox cativa ni va ca'alacmakni ju israelitanin. Pus ju chunch laich catanaulh ju egipcionin ni ixlhiyuchach xa'alaclhimaxtuich ju xalacat'un Egipto ni va ix'alacmaknipayunch.

Ju Dios k'esmatnilh ju ixchivinti ju Moisés chai pastaclich jantu ix'alacmaknica ju israelitanin.

### **Ju Moisés alac'ajk'aimai ju israelitanin**

Ju acsnich ju Moisés tsuculh tak'elhtajunu' ju xalactalhpa Sinaí. Chai ixlachhimintach ju la'ixlacmaca' ju lakat'ui laklht'ak'alh chiux. Pus anchach ju ixlacts'ok'ulacanta ju ixlachlamap'aksin ju Dios.

Pus acsni chihl ju aklajk'oi lakts'ilh ju xats'ah ask'at'a vacax ju ixhinavicanta si oro. Chai acsni xa'alakts'in ju ixt'a'israelitanin ni ixtalaka'at'init'ajunch ju ixdios'an ju la'ixtalak'achok'o ju va ixpulak'ayacanch, lana k'ox talhk'amalh ju Moisés.

Ju acsnich lanach la'ixtachaput lachlinezkh ju laclht'ak'alh chiux ju ixlachhimintach. Chai ju yuch chiux lana talakp'akxk'o. Lanach va lact'icst'i va. Chai vachu' lana lakp'akx'ulak'o ju xats'ah ask'at'a vacax ju si oro ixhinavicanta. Chai lana k'ox p'as ajk'aima ju Aarón.

Ju acsnich ju Aarón naulich ni israelitaninch ju p'as ixtasq'uunita ju ixdios'an. Chai ni lana k'ox p'as ixtajunita ni ixtalacasq'uin ju ixdios'an ju ca'alacp'ulhnih ix'anca ju xalacat'un Canaán chai ni ca'alachistaclich ju lacati. Pus ixlhiyuchach alaclhisq'uinilhch ju ixlack'atusliuti'an chai lactamacnulhch ju lacajipi. Pus ni chunchach ju xanavi va akstutaxtulhch ju xats'ah vacax. Para jantu junilh ju Moisés ju ixtavasalanti.



*Ju Moisés lacp'akx'ula ju chiux junta ixlacts'ok'ulata  
ju tijcau ixlaclhama'aksin ju Dios*

Ju Moisés alakts'ilh ju israelitanin ni jantuch ixtat'ajun quiclaca'inin ju Dios. Chai alacjunix ni cata'alhch t'atayanin junta ixyalhch ju yuch ixchux'an ju cataquiclaca'iputulhch ju Dios.

Ju acsnich va yu'unchach ju ta'alh t'atayanin ju ix'apapanatni ju Leví. Chai ju yu'unch talak'ajtanok'o chux junta ixlacyocantach ju laclonachaka!. Pus ca jinta' lakat'utu milh israelitanin ju talacmakni ju va ixtalak'ayaputunch ju ixdios'an ju si oro ixlhinavicana.

***Ju Moisés tapainini ju Dios ixlacata'an ju israelitanin***

Ju astan ju Moisés t'achivinilh ju Dios. Chai sq'uinilh ni ca'amac'acxanilh ju israelitanin. Pus ju acsnich ju Dios junilh ni ca'alacmac'acxaniyach para jantuch cati'alact'a'alhtanalh ju lacati.

Pus ju Moisés tapaininilh ni jantuch ca'alamcocyaulh.  
Ju Dios ihmmapusp'itnilh ni catailhi'anach ix'alaclhistajca.

### **Ju Moisés toc'achokoi la'ix'ucxni ju talhpa**

Ju acsnich ju Dios junilh ju Moisés ni calak'oxichokolh lakat'ui laklht'akalh chiux. Chai ju yuch calacchi'ah ju lactalhpa ni anchach ju cats'oknichokocanantach ju laclhamap'aksin.

Ju Moisés toc'ah ju xalactalhpa Sinaí. Chai ju Dios mapast'ac'anichokolh ni jantu k'ox catat'alalhi'ahh nin yuch ni catalaca'i ju israelitanin ju ix'alaca'inti'an ju tavilanancha ju xalacat'un Canaán. Vachu' lacmapast'ac'anichokolh ju alich laclhamap'aksin.

Ju Moisés t'up'uxam avilhchan tolhchokocha ju la'ix'ucxni ju talhpa. Chai anchach ju lacts'ok'ulachokocha ju tijcau (10) laclhamap'aksin ju lacalaklht'ak'ahh chiux. Acsni ts'ok'ulak'olhch acsnich ju tak'elhtajuchokolh.

Acsni tak'elhtajuchilh ju la'ixtamp'in ju talhpa lanach va lap'ap'a ix'acxpumaktajita ni va ixquit'achivinintach ju Dios. Para ju ix'akstu jantu ixc'atsai tas ixjunitach ju ix'ucxpu'.

Ju Aarón chai ju ali'inch israelitanin na tatalhanalh ixtailajk'anca acsni talakts'inilh ju ix'ucxpu'. Para tap'astuch tatailajk'ahh junta ixyacha. Chai ju acsnich ju Moisés alacjunilh ju israelitanin chux ju tuchi ixjunitach ju Dios ni catanavilhch.

Ju acsnich ju Moisés ihmilakpuxt'akcalh lacalakatam pumpu' ju la'ix'ucxpu'. Pus tas pakchuxchi ni ix'an t'achivini' ju Dios ixlakpumixk'acan. Para acsni ixtalakts'in ju israelitanin ni ix'acxpumaktaji ixlacpuxt'akchokocan.

## **13. Ju israelitanin tanavi ju ixlonachaka' ju Dios**

*(maxtucanta ju laca'Exodo 35–40)*

### **Ju israelitanin tamak'aixt'ok'a ju lactaxtokni**

Ju Moisés alacmak'aixtojk'o ixchux'an ju israelitanin chai alacjunilh ni ixlacasq'uin ju Dios ni catanavinilh akatam ixlonachaka' junta catamakniniya' ju lac'atapacxat.

Chai alacjunilh ni catalhi'anik'o chux ju lactaxtokni ju cataxtakputulh ju israelitanin. Chai chux ju tuchi catamamalhch ju laich calhinavicalh ju lonachaka'.

Vachu' chini alacjunilh:

—Ni xamati' ju lai canavi ju tu'u' taxtokni ju lactasq'uini laich camakch'alhcatnalh ixmakyajuca ju lonachaka'. Pus na lhu ju lactasq'uini ju lactaxtokni ju lacalonachaka', pus laich cata'a'aklhtaijunulh ixnavica.

Vachu' alacjunilh ni Bezaleel ju xa'ucxtin cajuna' ju lhich'alhcat. Chai ix'aklhtaijunu' cajuna' ju Aholiab.

Ju israelitanin lana k'ox ixtak'achanta ixyajuca ju ixlonachaka' ju Dios. Chai lanach tatsuculh laclhiminin ju lactaxtokni ju lactasq'uinich.

Na ixlhu'an ju tanaulich ni lai cata'a'aklhtaijunulh ju lacalhich'alhcat. Pus lana k'ox lhu ju lactaxtokni ju talaclhimininlh ju Moisés. Chai ju acsnich alacjunilhch ni jantuch ali' catalaclhimilh ni na va lhuch ixtalhiminta ju lactaxtokni.

### **Yocan ju lonachaka'**

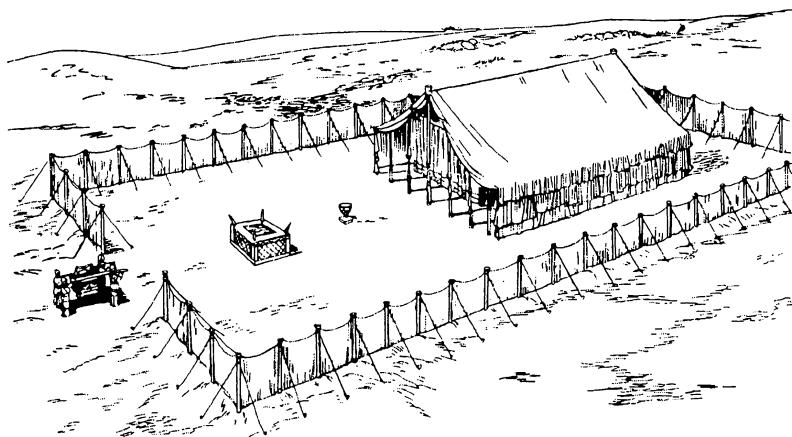
Ju ch'ahcatnin chunchach ju tanavik'o tach ju ixjunitach ju Dios ju Moisés ju xalactalhpa Sinaí.

Talak'oxilhch ju laclht'akalaq'uiu, lajcortina chai ju xalactaxtoknich ju ixpulacni ju la'ixlonachaka' ju Dios.

Chai vachu' talak'oxi ju aceite ju na c'us acamin chai ju pum. Pus lana tach'apak'o chux ju lactaxtokni ju ixtalhiminta ju israelitanin.

Vachu' tamaca'ank'o chux ju tumin ju si plata ju ixtamak'aixtoktach. Ju yuch tumin acsni ju tamak'aixtoklh acsni alacput'ekecalh ju xajok'atni israelitanin.

Vachu' talacnavinilh ju ixlacpumpu'an ju palijni. Pus acsni navik'ocalh ju lhich'alhcat, ju Moisés tsuculh lakts'ini' tas ixjunitach. Pus lakts'ilh ni chunchach ixjunita tach ju ixmalacasunitach ju Dios ni canavicalh.



*Lonachaka' junta ixtalak'ayai ju Dios*

### **Lak'oxican ju lonachaka'**

Ju acsnich ju Dios junilh ju Moisés ni catamalaknulhch ju lonachaka'. Chai catalhilakapuxvalhch ju laca'aceite ju na c'us acamin. Pus ju chunch cac'atsacanach ni va ixchakach Dios lana lhilhcacanta ju lonachaka'. Pus anchach catatai'ulaya' ju palijni ju ixlhic'atanit'an ni yuchach ju ixlhich'alhcat'an cajuna'.

Pus chunchach ju xanavi ju Moisés. Acsni xatanavi ju ani lhich'alhcat tamch c'ata ixjumputun acsni ixtataxtutacha ju israelitanin ju xalacat'un Egipto.

Ju israelitanin tanavik'o ju tuchi ix'alhijunitach ju Dios. Chai ju ataputs'i ju ix'alacp'ulhnita tus ni tacha'alh ju xalactalhpa Sinaí tak'elhtajuchilh. Chai akxt'akmalhch ju lonachaka' ju va ix'alacpumasunicanch ni anchach t'ajun ju Dios.

Ju acsnich ataputs'ich ju ix'alacmasuni tas vananch ju catamalacpaxaya' ju lonachaka'. Chai yuchach ju ix'alacjuni tas vananch ju cata'alhtanana' chai tas vananch ju jantu. Pus ixf'osach ju ataputs'i ju la'ix'ucxni ju lonachaka' acsni ixlacasq'uin ju Dios ni catatailhi'alh ju ix'alhtanti'an.

## **14. Ju Dios juni ju Moisés tasmalhch ju lhak'ailakts'inti ju lacasq'uin ni catalhi'anilh ju israelitanin**

*(maxtucanta ju lacaLevitico 1-7:17;  
Números 5; 15:1-31; 28:1-15)*

Ju Dios junilh ju Moisés ni tijpaquis ju lhak'ailakts'inti ju  
lai catalhi'anilh ju israelitanin.

### **Xalhak'ailakts'inti ju va lakxavak'ocean**

Ju tijtam taxtokni yuch ju lhak'ailakts'inti ju va  
lakxavak'ocean.

Ju yuch lhak'ailakts'inti lai caxtakcalh lakatam sats'alh  
vacax u sats'alh calhnilu u sats'alh tentson u lakatam palumax  
u lakatam lakaxkavan. Para ju yuch atapacxat jantu tasq'uini  
ni va xatak'enk'an cava.

Ju israelita ju calhimina' lakatam sats'alh vacax, p'ulhnan  
camokslaniya' ju ixmaca' la'ix'aktsulh ju atapacxat. Pus  
acsnich ju camakniya'.

Ju acsnich ju ixpali'an ju israelitanin calacalhavanach ju  
ac'alhni junta maknican ixlacata ju tu'u' lhak'ailakts'inti chai  
calakxavak'oya' chux ju anu' xats'alh vacax.

Ju Dios ix'amaklhtayanan ni camakninalh ju atapacxat  
ixtapalhni ju ix'alactu'unti ju lapanac. Pus ju acsnich k'oxich  
ixlakts'inchokoi ju Dios ju yuch lapanac.

### **Xalhak'ailakts'inti ju asvak'anti cx**

Ju atumpa lhak'ailakts'inti yuchach ju asvak'anti cx  
ixtanavi. Chai ju yuch ixtalhiyajui ju aceite. Chai ju ali'  
ixtamaxk'avak'ai ju laca'aceite. Pus ju ani tijt'ui lhak'ailakts'inti  
ixlaclalhiyocan lact'icst'i pum. Chai ju ali' lhak'ailakts'inti  
lacaahorno ixmacchacan tach ju galleta. Para vachu' lai  
ixmacchacan ju lacapakxk'a u lacacasavila.

Pus tas tijchux ju lhak'ailakts'inti ju asvak'anti cux  
ixlhiyocan ju aceite chai ju matsat. Para ju Dios alacjunilh ni  
jantu catalhiyaulh ju t'axcat nin yuch ju xalevadura.

Ni xamati' ju ixlhimin ju ani lhak'ailakts'inti, ju ixpali'an  
ju israelitanin ixch'apai lacats'unin ju asvak'anti cux chai  
ixlakxavai. Pus anchach ixlakxavai junta akts'iya chunchach  
ixnavican ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios. Chai ju chunch  
ixlhak'ailakts'intich Dios lhitalacxtui. Vachu' ixlakxavak'ojui  
ju pum ju ixt'alhi'ancan ju lhak'ailakts'inti. Ju astanch ju pali  
laich ca'uya' ju jantuch lakxavacanta.

Ju pali vachu' lai ixlhi'an ju lhak'ailakts'inti xatoc'at ju  
ach'ananti ixlacata ix'akstu. Para ju yuch lana calakxavak'ocana'  
tach ju ixlhak'ailakts'intich ju Dios.

### Xalhak'ailakts'inti ju lat'a'ucan

Ju atijtam lhak'ailakts'inti yuch ju lai ixlat'a'ucan. Chai ju  
yuch lai cava lakatam xapai u xanati vacax u calhnilu u  
lakatam tentson.

Ju lapananac ju calhi'ana' lhak'ailakts'inti camokslaya' ju  
ixmaca' la'ix'aktsulh ju atapacxat. Chai acsnich ju camakniya'.  
Pus ju acsnich ju ixpali'an ju israelitanin calhavanach ju  
ix'ac'alhni la'ix'ucxni junta lakxavacan ju ixlhak'ailakts'inti ju  
Dios.

Ju acsnich ju ixpali'an ju israelitanin calacmaxtuniyach ju  
ixpaxtapu chai lacats'unin ju ixmaclhvac'a, chai ju xamantica  
ju cat'alakxavacanach junta ixlakxavanican ju ixlhak'ailakts'inti  
ju Dios. Pus ju yuch tach ju va ixlhak'ailakts'intich ju Dios  
canavinicana'.

Ju lapananac ju calhimina' ju ani lhak'ailakts'inti caxtakniya'  
ju ixpali'an ju israelitanin ju ixtanquilhacni ju atapacxat. Chai  
cat'axtakniya' ju pali ju pumakatam ixticalera chai yuch ju  
ixlhicana, tach ju va ixlhak'ailakts'intich cajuna'. Para ju  
catixajanta ju xalhivai lai camak'aya' chai laich ca'alact'a'ulh  
ju tatanumanalh la'ixchaka' ju lapananac.

Pus tijt'utu lhak'ailakts'inti ix'alin ju lai ixlat'a'ucan. Ju  
tijtam lhak'ailakts'inti yuch ju lai ixpuxtaknican lak'ailakts'iuch  
ju Dios.

Ju laptopac ju calhi'ana' ju yuch lhak'ailakts'inti atapacxat, na tijlhu galleta ju cat'alhi'ana'. Chai vachu' cat'alhi'ana' ju xkapavat ju lhiyocanta ju xalevadura chai ju jantu lhiya.

Para ju xalhivai ju ani lhak'ailakts'inti va acsni ca'ucana' acsni camaknicana' ju atapacxat.

Ju atijtam lhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan va ixpumuctaxtucan ak'elhtasunti ju ixnavinican ju Dios. Chai ju atijtam lhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan yuch ju va lacak'achat xt'aka ju tam laptopac.

Ju ani tijt'ui lhak'ailakts'inti lai ix'ucan ju xalhivai ju va acsni avilhchan ni ixmaknican ju atapacxat. Chai lai ix'ucan ju alakatam avilhchan, para jantu lai mak'an ixmak'acan.

Ju laptopac ju ca'uya' ju lhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan yuch ju salaka t'ajun la'ix'atsucunti.

Ju Dios jantu ixlacasq'uin ni cata'ulh ju xaxipu nin yuch ju ix'ac'alhni ju atapacxat ju israelitanin. Chai vachu' jantu ixlacasq'uin ni va jintal' ju va k'aya catamacni ju atapacxat.

Ju yuch ixlacasq'uin ni catalhi'anilh ju lac'atapacxat ju ixpali'an ju israelitanin tach ju xalhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan. Pus laich cata'ulh acsni cata'uputulh ju lhivai. Chai vachu' catamacnu ju ix'ac'alhni ju ts'ok'o acsni catamacni ju va cata'ulh.

### **Xalhak'ailakts'inti ju alactu'unti**

Ju atijtam lhak'ailakts'inti yuch ixlacata ju alactu'unti. Pus ju yuch lhak'ailakts'inti acsni ju ixlhinoncan acsni xamati' laptopac ju ix'alactu'unun.

Acsni xamati' pali ix'alactu'unun, ju yuch calhi'ana' lakatam xapai vacax ju lacalonachaka'. Ju yuch p'ulhnan camokslaniya' ju ixmaca' la'ix'aktsulh ju atapacxat chai acsnich ju camakniya'. Chai camanuyach pulacni ju lacalonachaka' lacats'unin ix'ac'alhni ju atapacxat. Chai ca'ulayach la'ixquilhtu' ju ixmakastut'at'i ju lacalacat'icst'i tach mixa junta xavacan ju pum.

Chai calax lacamuc'acana' ju la'ix'ucxlacapu' ju k'ai pumpu' ju pulhvakpitsicanta junta na salaka junita pulactam. Pus anchach junta tanun ju na salaka p'aklat. Chai ju caxajantach ju ac'alhni calacalhavanancanach ju la'ix'ach'aja' ju k'ai tach mixa junta laksavacan ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios.

Pus anchach calakxavaya' ju ixpaxtapu chai lacats'unin ixmaclhvac'a chai ju xamantica ju atapacxat. Para ju caxajanta ju xalhivai ju atapacxat calakxavacanach ju la'ixmakspa' ju lonachaka'.

Para ni ixchux'an ju cata'alactu'unulh ju israelitanin, ju palaich lacpapanin catalhi'anach lakatam xapai vacax. Pus catamokslaniyach ju ixmaca'an la'ix'aktsulh ju atapacxat chai acsnich ju catamakniya'. Pus ju ixpali'an ju israelitanin vana va chun canaviya' ju atapacxat tach acsni alactu'unun pumatam pali.

Acsni ca'alactu'unulh ju na lakamispacan lapanac, ju yuch calhi'ana' lakatam xapai tentson. Chai ni va tichi lapanacch ju ca'alactu'unulh pus ju yuch calhi'ana' lakatam xa'atsi' calhnili u xa'atsi' tentson.

Para ni xamati' ju jantu lai tamajui ju xa'atsi' calhnili, laich calhi'ah lakat'ui lakaxkavan u lakat'ui palumax. Pus ju lakatam laich calhijuncana' ju Dios tach xalhak'ailakts'inti ju alactu'unti. Chai ju alakatam laich calhijuncana' tach xalhak'ailakts'inti ju lakxavanik'ocan.

Para ni xamati' ju jantu calhitaju ju lai calhitamaulh ju lakaxkavan, ju yuch laich calhi'ah ju asvak'anti cu x tach harina para jantu catilhiyaulh ju aceite nin yuch ju pum. Pus ju ani yuchach ju xalhak'ailakts'inti ju ach'ananti.

Acsni ixquimacajunch ju alactu'unulapanac ju ixlhak'ailakts'inti, ixmac'acxanicanch ju ix'alactu'unti. Chai ni lhavanancantach ju ix'ac'alhni atapacxat ju pulacni lacalonachaka', pus ju acsni tasq'uinich ni calakxavak'ocalch ju xalhivai. Para ni jantuch xapulaclhavanancan ju ix'ac'alhni ju atapacxat ju lacalonachaka' laich cata'ulh ju xalhivai ju ixpalijni'an ju israelitanin.

### Xalhak'ailakts'inti acsni malaclacan ju lhamp'aksin

Ju tijtam lhak'ailakts'inti yuch ixlacata acsni malaclacan ju lhamp'aksin. Acsni jantu c'atsai ju lapanac ni malaclata ju ixlhamap'aksin ju Dios, pus ju yuch lakatam xapai calhnili calhijuna' ju Dios tach ju xalhak'ailakts'inti ju talak'alhin.

Ju lapanac lai najun ta'eklhtamat chivinti la'ixtapaka'ut ju Dios. Pus chunchach ju talai ju va ixpuk'alhonicanch ixtaxtokni ju apumatam. Pus ju yuch lapanac vachu' lakatam

xapai calhnili ju calhimina' ixlacata ju xalhak'ailakts'inti ju talak'alhin. Pus ju yuch va lhimapacututach ju Dios ju va ixmalaca'inicach ju ta'eklhtamat chivinti ju apumatam.

Pus acsni ixlli'an ju lapanac ju ani taxtokni ixt'alhi'an lakatam xapai calhnili chai ixmakinich. Chai ju ixpali'an ju israelitanin calacalhavanach ju ac'aljni junta lakkavacan ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios. Para ju ixpaxtalu chai lacats'unin ixmaclhvac'a cat'alakxavayach ju xaxipu ju anch.

Ju acsnich laich cata'uya' ju ixpalijni'an ju israelitanin ju caxajantach ju xalhivai. Para ju lapanac ju va tai'ita ju tu'u' vachu' camapusp'itchokoya'. Chai cat'amapusp'it'a' lakp'uxam pexu ju tamin cientos ixtapalh ju xalhi'an. Chai acsni avilhchan ju caxt'ak'a' acsni calhimina' ju ixlhak'ailakts'inti.

### **Xalhak'ailakts'inti ju tamin avilhchan**

Ju Dios vachu' ixlacasq'uin ni catalhiminilh ju israelitanin ju ixlhak'ailakts'inti tach ju ixlhcatach ju yuch. Pus tasq'uini ni tuncujun catalacmakni lakat'uyun sats'alan calhnili ju tapacxantach tamin c'ata ixt'ak'ayanti.

Pus yuchach ju xalhak'ailakts'inti ju va calakxavak'ocana' ixlacata ju Dios. Pus lakatam camaknicalh ju vats'isin chai lakatam acsni ca'ancha ju avilhchan.

Chai vachu' cat'alhi'ana' ju xaxcan uvas. Chai ju xalhak'ailakts'inti ju asvak'anti cu x cat'alhimincana' lakatam lacat'icst'i sats'ah calhnili.

Ju avilhchan pa'astacna, lakat'ui sats'ah calhnili calhijuncana' ju vats'isin chai lakat'ui acsni ca'ananta ju avilhchan. Para ju yuch atapacxat tasq'uini ni capacxalh tam c'ata ixt'ak'ayanti.

Ju xap'ulhnhan avilhchan ju tamin malhquiyu' catamakniya' lakatam sats'ah tentson tach ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti. Chai catat'amakniya' lakat'ui ask'at'a vacax, lakatam xapai calhnili chai lakatujun (7) lact'icst'i xats'alan calhnili. Chai yuch catalhimina' ju atapacxat ju capacxalh tamin c'ata ixt'ak'ayanti. Chai ju yuch tach xalhak'ailakts'intich ju va lakxavanik'ocan ju Dios cajuna'.

## 15. Ju palijni tatai'ulai ju ixlhich'alhcat'an

(*maxtucanta ju lacaLevítico 8–9*)

Ju Moisés na lakalhu avilhchan ju ixvilhcha ju xalactalhpá Sinaí. Chai anchach ju juncha ju Dios tas catalhic'ataniyach ju ixpalijni'an ju israelitanin acsni catatai'ulaya' ju ixlhich'alhcat'an ixtaknica ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios.

Ju acsnich ju Moisés alacmak'aixtojk'o ixchux'an ju lapanacni la'ix'ucxlacapu' ju ixlonachaka' ju Dios. Chai alack'aich'akalhch ju Aarón chai ju ixts'alan. Chai vachu' malakch'ini ju Aarón ju xpumpu' ju xpumispacanch ni yuchach ju xak'ai xpali'an junita ju israelitanin.

Chai ju ists'alan ju Aarón vachu' alacmalakch'inicalh ju xpupali'an.

Ju acsnich ju Moisés lax lacamuc'ah ju lonachaka' ju na c'us acamin aceite. Chai vachu' lax laclacamuc'ah ju lactaxtokni ju anchach lactanun chai ju lacsast'inch xpali'an ju israelitanin.

Ju acsnich ju Aarón chai ju ists'alan tamokslanilh ju ixmaca'an la'ix'aktsulh ju lakatam vacax. Chai ju Moisés maknilhch ju vacax tach ju xalhak'ailakts'intich ixlacata ju alactu'unti.

Ju xaxipu ju atapacxat anchach lakxava junta lakxavanican ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios. Para ju xalhivai anchach xalakxavai ixlimakspa' ju lonachaka'.

Chai ju astanch maknilhch lakatam sats'ah calhnilu tach ju xalhak'ailakts'intich ju va lakxavak'ocan. Chai vachu' makni lakatam calhnilu ixlacata ju ixhic'atanit'an ju ixpalijni'an ju israelitanin.

Ju ix'ac'ahni ju ixhilakat'ui atapacxat ju makni lacat'utu lacamuc'ah ju la'ixlacatuna ju Aarón. Muc'anilh lacats'unin la'ixlhicana ju la'ix'ak'axk'olh chai lacak'ai ixx'elilimaca' chai lacak'ai ixx'elilich'aja'. Chai ju tixajcha ju ix'ac'ahni lacalhavanalh ju la'ix'ach'aja' ju lacak'ai xpulakxavanican ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios.

Chai alacmach'apa ju Aarón chai ju ists'alan ju ixpaxtapu ju atapacxat chai lacats'unin ixmaclhvac'a chai xaxipu chai lacats'unin ixticalera ju la'ixlhicana. Chai alact'amach'apa ju xkapavat ju jantu lhiya ju xalevadura. Ju Aarón chai ju ists'alan talhijunilh ju Dios tach ju va ixlhak'ailakts'intich ju va ix'akstuch navinican. Chai acsni talhijunk'o acsnich ju talakxavak'o. Vachu' talhijunilh ju ixtanquilhacni ju calhniliu tach ju ixlhak'ailakts'intich ju Dios.

Ju astanch ju Aarón chai ju ists'alan tamacchalhch ju ixtixajtacha ju xalhivai calhniliu. Ju yuch lhivai yuchach ju ixhlilakat'uich calhniliu ixmaknicanta.

Chai acsni tamacchalhch ju lhivai talhi'ulhch ju xkapavat ju jantuch ixlhiya ju xalevadura. Pus ju ixhic'atanit'an ju ixpalijni'an ju israelitanin tam semana ju talhic'atani.

Ju ixlhi'aclanti ju semana ju Aarón lhiononchokopa alakatam lhak'ailakts'inti ixlacata ju ix'alactu'unti. Chai na lhu lhinaulh ju xalhak'ailakts'inti ju va lakxavak'ocan ixlacata ju ix'akstu. Chai vachu' lhinaulh ixlacata chux ju lapanacni. Pus lhinaulh ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti. Chai xalhak'ailakts'inti ju asvak'anti cux chai xalhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan.

Ju israelitanin chunchach ju tanavi tach ju ix'ajunitach ju Dios. Pus ixliyuchach alaclhimacaminilhch ju jipi tus laca'ataputs'i. Pus ju yuch jipi lanach va aktam lakxavak'o ju laclhak'ailakts'inti.

Acsni talakts'ilh ju chunch, tac'atsak'olhch ixchux'an ni lana k'ox tachapun junita ju Dios chai ni lana si lai navik'ojui ju yuch.

## 16. Lhamap'aksin ju talaca'i ju palijni

*(maxtucanta ju lacaLevítico 21–22)*

Ju ixpalijni'an ju israelitanin lana va ixlhich'alhcat Dios ju catanaviniya'. Para ju yu'unch vachu' catapacxana' ju ixlhamap'aksin'an ju tasq'uini ni catalaca'iya'. Ju yuch lhamap'aksin jantu catitalaca'ik'o ixchux'an ju lapanacni.

Ju yu'unch jantu ix'amoconican ni catamakmacnu ju va ixlhi'alak'avin'an. Va yuch ju lai catamakmacnu ju ixpai'an,

ixnati'an, ists'alan'an chai ju ix'alak'avin'an ju jantu tamak'axtoknun.

Acsni catalacach'apalh ju anini' lhquiliqui catajuna' ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios. Ju chunch jantuch lai catitach'alhcatnalh ju ixpupali'an ju va acsni avilhchan.

Ju yu'unch ix'alacmoconican ni catat'atamakaxtoklh ju va atsica' u yuch ju va nimocontilacantach chako'ulh.

Para ju xak'ai pali tasq'uini ni calaca'i ju laclhamap'aksin ju palai na lhixcai ixmuctaxtuca. Ju yuch jantu ixmoconican ni camakmacnu ju ixlhilak'au nin yuch ju ixpai u ixnati.

Vachu' jantu ixmoconican ni cat'atamak'axtoklh ju va nimocontilacanta chako'ulh. Chai jantu ixmoconican ni cach'alhcatnalh ixpupali ju lapanac ju va tak'enk'aninic'a.

Ju Dios lana k'ox alacmap'aksi ju ixpalijni'an ju israelitanin. Chai alacjunilh ni lana vatach salakach catatsucuya' ju la'ix'atsucunti'an ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios.

Ju chunch laich cata'uya' ju vaiti ju ix'alaclhilhcacanch yu'unch ju ixtalhiminich ju Dios ju ali'in israelitanin. Pus ju lapanacni ju tavilanalh la'ixchakach'an ju palijni laich cata'ulh vachu' ju yuch vaiti.

Ju Dios vachu' alacjunilh ju ixpalijni'an ju israelitanin ni jantu va k'aya cata'amaklhtayanalh ju atapacxat ixlacata ju lhak'ailakts'inti.

Ju atapacxat ju va tak'enk'aninic'a u yuch ju va tach'ant'ek'eta jantu catita'amaklhtayanalh.

## 17. Ju ixpumat'ui'an ists'alan ju Aarón tamalaclai ju ixlhamap'aksin ju Dios chai tani

(maxtucanta ju lacal Levítico 10:1-7)

Xavacan ju pum

Ju ixt'uyun'an xalajk'ajin ists'alan ju Aarón ixpalijni'an ju ixt'a'israelitanin ixtajunita. Ju pumatam Nadab ixjuncan chai ju pumatam Abiú.

Ju lakatam avilhchan jantu ta'alajc'atsanalh ixnavica ju lhamp'aksin ix'axtaknita ju Dios ju palijni. Pus ju yu'unch taxava ju pum ju la'ixpamap'un'an chai talhijunilh ju Dios.

Ju Dios jantu k'achanilh ju yuch lhak'ailakts'inti. Pus jantu chunch ixtanavinita tach ju ix'ajunitach ju Dios ni catanavi. Pus ixliyuchach alaclhimacaminilh ju jipi ju lacalonachaka' chai anchach ju xatani.

### **Ju Dios lacasq'uin ni caquic平aca'icalh**

Pus ju acsnich ju Moisés naulich:

—Ju Dios vasalh lacasq'uin ni canavicalh ju taxtokni tach ju lhinajun ju yuch.

Ju acsnich ju Moisés alaclhinaulich ix'alact'asanica ju ixlhi'alak'avin ju Aarón. Chai alacjunilh ni catalacmaxtulhch ju lacalonachaka' ju ixlaclacatuna'an ju lijuntu palijni.

Pus ju Aarón chai ju apumat'ui ists'alan ju ix'ajuncan Eleazar chai ju Itamar alacjunilh ni jantu catataxtulh ju lacalonachaka'. Pus ju yu'unch jantu lai catitamak'amak'aninilh ixlacata ju ix'aninti'an ju ixlhi'alak'avin'an. Ju yu'unch jantuca' panicni ixjun ni ix'alaclacamuc'acanta ju na c'us acamin aceite. Ju yuch va ixpumalacasucan ni laich catach'alhcattananiya' ju Dios ju lacalonachaka'.

Pus ju yu'unch taquic平aca'ilhch ju Moisés.

## **18. Ju Dios jantu alacmoconi ju israelitanin ni va k'aya cata'ulh ju vaiti**

*(maxtucanta ju lacaLevítico 11)*

Ju Dios alacjunilh ju Moisés chai ju Aarón ni catalacjunilh ju ixt'a'israelitanin'an ni jantu lai va k'aya catita'ulh ju lhivai.

Va yuch ju lai cata'ulh ju xalhivai ju ali' atapacxat para ju ali' jantu. Ju lac'atapacxat talac'alhtanan lacat'un va yuch ju lai cata'ulh ju va lacmacalcalah junta ju ixlacmack'ax tach ju vacax, calhnilu, tentson chai ju venado. Para ju p'axni, scau chai ju camello jantu ix'alamasq'uinicán ni cata'ulh ju israelitanin.

Chai lana jantu ix'alamcoconican ni catalacach'apalh ju tach yuch atapacxat ju xanin. Ju israelitanin talhimapacutulh lhquiliu ju yuch atapacxat ni jantuch lai ixta'ui.

Chai ju pamata va yuch ju ix'amoconican ni lai cata'ulh ju alin ixpek'achu chai ju alin ixf'aixq'uip'it. Para jantu lai va k'aya catita'ulh ju tajun lacxcan.

Chai lai cata'ulh ju xalhivai ju ts'ok'o. Para ju xalhivai ts'ok'o ju va lhivai ui chai ju ui xap'uch'in taxtokni jantu lai catita'ulh. Pus vachu' lai cata'ulh ju tsapu ju tach silek'e ixlakts'inca para ju atumpa lact'icst'i atapacxat jantu lai catita'ulh.

Ju sluh jantu lai catita'ulh nin yuch ju ali' atapacxat ju va talactatanxaka'alhtanan.

Chai ni tu'u' atapacxat ju jantu lai ucan ni canitajuya' ju la'ixlactaxtokni'an, pus ju ixtaxtokni'an lhquiliu cajuna'. Pus ju lactaxtokni ju lai lhquiliu jun yuch tach ju laje'a'ulh ju si tsasnat. Para ju yuch lai ixlakch'ak'acan acsni tuca' lacpumujucan ju tu'u'. Pus ju tu'u' tach scumilh ju va t'un lhnavicanta, ju yuch alaich va calakp'akxcalh.

## **19. Ju Dios juni ju Moisés tijuch ju lai salaka u lhquiliu capujunli ju lapanac ju la'ix'ucxlacapu' ju yuch**

*(maxtucanta ju lacaLevítico 12–15; Números 19)*

Acsni tu'u' ixtanavi u tu'u' ixtatapasai ju israelitanin lhquiliu ixtajun ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios. Ju israelita acsni lhquiliu ixjun ju la'ixlacatuna ix'an tsucunu' lhilakamakspan ju la'ixlonachaka'.

Jantu lai vanin ixtat'atolai junta ixtatolai ju ali'in ixt'a'israelitanin. Vachu' jantu ixtamoconi ni ca'alh ju lacalonachaka' junta lak'ayakan ju Dios. Pus va tuchi ixtalakxtuch ju calacach'apalh ju yuch israelita vachu' lhquiliu cajuna'.

Ju yuch israelita p'ulhnan capaxa' acsni tuca' salaka junchokoi ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios. Chai vachu' camakpaya'

ju ixpumpu'. Chai ju aktamixnin ixtasq'uini ni calhi'anilh vachu' ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios. Para capacxana' ni catamaka'unilh ju ixpali'an ju ixt'a'israelitanin ni salakach cajunchochokolh.

### **Acsni tamaklak'ajun ju chakolun**

Ju Dios junilh ju Moisés ni ca'alacjunilh ju israelitanin tis lhak'ailakts'intich ju catalhi'anilh ixlacata ju va maklak'ajun tam chako'ulh. Pus va ta pakchuxch ju camaklak'aulh ju ts'ah t'up'uxam (40) avilhchan calhilhcacana' ni lhquiliu junita ju ixlacatuna la'ix'ucxlacapu' ju Dios.

Ju ts'ah ixlhilakatsajin (8) avilhchan ju cach'uc'unicana' ju ix'axt'aka. Chai acsni cata'aktsayach ju t'up'uxam (40) avilhchan, ju chako'ulh calhi'aniyach ju ixpali'an ju israelitanin lakatam sats'ah calhniliu. Ju yuch calhilhcayach tach xalhak'ailakts'inti ju va lakxavak'ocan.

Chai cat'alhi'ana' lakatam lak'axk'avan u lakatam palumax ju xalhak'ailakts'inti alactu'unti calhilhcaya'. Ju ixpali'an laich calhijuna' ju Dios ju anu' lhak'ailakts'inti. Pus ju acsnich ju chako'ulh salakach cajunchochokoya' ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios.

Para ni va quilhpatinich junita chai ni jantuch lai tamajui ju calhniliu pus laich calhi'ah lakat'ui lak'axk'avan u lakat'ui palumax.

Para ni atsi' ju camaklak'ona', ju acsni 80 avilhchan ju catapasaya' ni laich calhi'ah ju atapacxat. Para la'ixmacni ju ixpali'an ju ixt'a'israelitanin ju calhi'ana' ni va ixlacatach ju lhak'ailakts'inti cajuna'. Pus ju acsnich salakach cajunchochokoya' ju la'ixmacni Dios.

### **Tak'enk'at ixlacata ju lacalacatuna**

Ju Dios vachu' alacjunilh ju Moisés chai ju Aarón tas catanavilhch ju ixt'a'israelita'an ju alin ixtak'enk'at ju la'ixlacatuna. Chai alacjunilh tas catapuc'atsayach ni na macxcai ju ixtak'enk'at u ni jantu. Pus ni na macxcai ju ixtak'enk'at, ixpalich'an ju camavasalaya'. Pus canonach ni lhquiliu junita ju la'ix'ucxlacapu' Dios ju yuch israelita. Pus ju yuch catsucuyach lakamakspan junta lacya ju lonachaka'. Chai jantu xamati' lai vanin catitailajkalh junta catavi ju yuch israelita.

Para acsni palaich cajuna' ju tak'enk'an, pus ixpalich'an ju ixt'a'israelitanin ju calakts'inchokoya'. Pus yuchach ju camavasalaya' ni vasalch palai junita ju yuch israelita. Acsni palaich cajuna', ixpali'an ju ixt'a'israelitanin ju canona'.

Ju acsnich ju ixpali'an ju israelitanin cach'apayach lakat'ui ts'ok'o chai camaknijuyach lakatam ju lacapumuluh c'a'ulh junta mujucanta ju xcan. Chai ju ix'ac'alhni ju atapacxat laxch calacamuc'aya' paktujun (7) ju ixtak'enk'aich israelita. Para ju xalak'ajun ts'ok'o ixmujuich ju laca'ac'alhni chai ixmaca'anchokoich. Ju acsnich ju israelita ixmakpaich ju ixpumpu' chai ixlacpaxvijcanch chai ixpaxach.

Chai ni ixtapasai ch ju lakachaxan (6) avilhchan vana va chun ju ixnavichokopalai. Chai ju alakatam avilhchan calhiminach lakat'ui xapai calhniliu chai lakatam xa'atsi' calhniliu cat'alhimilh. Pus ni matich ju yuch ix'atapacxat laich cat'alhimilh lakatam xapai calhniliu u lakat'ui lak'axk'avan u lakat'ui palumax. Pus laich cat'alhimilh ju xalhak'ailakts'inti ju asvak'anti cux chai lacats'uninch aceite.

Ju lac'atapacxat calhitapalach tach ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju ixtak'enk'at ju la'ixlacatuna. Vachu' cat'alhimina' lakatam lhak'ailakts'inti ixtapalhni ju alactu'unti chai lakatam lhak'ailakts'inti ju va lakxavanik'ocan ju Dios.

Ju acsnich ju ixpali'an ju israelitanin ixnavichokoich lakatam tamaka'ut ixlacata ju israelita. Chai ixlacamuc'aich lacats'unin ju ix'ac'alhni ju atapacxat ju ixmaki. Pus chunchach ju ixnavi tach ju xalhak'ailakts'intich ju alhimuc'anti. Pus ju ac'alhni la'ix'akaxkolh ixlhicana ju ixmuc'ani, chai lacak'ai ixs'elilimaca' ju ixlhicana chai ju lacak'ai ixs'elilich'aja' ju ixlhicana.

Ju astanch ixlacamuc'aich lacats'unin aceite ju k'ai ixpulak'ayacan ju Dios ju tach mixa junita. Chai vachu' lacat'utu ixlacamuc'ai ju aceite tach ju ixlacamuc'ai ju ac'alhni ju israelita ju va ixtak'enk'ai. Pus chunchach ju salakach ixpujunchokoi ju israelita ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios.

### **Ixlacata ju lact'sits'i**

Ju israelita acsni ixlacats'its'i chai ni ixpok'ononi lhquiliquich ixlakts'incan ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios. Chai va tuchi taxtoknich ju calacach'apalh sich lhquiliqui ixlakts'incan.

Pus va tichi israelitach ju calacach'apalh ju taxtokni ju lacach'apatach ju va tak'enk'ai vachu' lhquiliqui calakts'incana'. Para ju yuch israelita va acsni ju lhquiliqui cajuna' acsni tuca' anacha ju avilhchan. Acsni ca'anantach ju avilhchan camakpayach ju ixpumpu' chai capaxach. Ju acsnich salakach cajunchokoya' ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios acsni ca'anantach ju avilhchan.

Ju israelitanin acsni ixtalhilhcai ixtai'ulai ju avilhchan acsni ix'anachalhch ju avilhchan.

Acsni ixlacamacaxach ju tak'enk'ani'israelita ixghi'anich ju ixpali'an ju ixt'a'israelitanin lakat'ui lak'axk'avan u lakat'ui palumax.

Ju lakatam ixlhilhcacan xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti chai ju alakatam xalhak'ailakts'intich ju va lakxavak'ocan. Pus ju astanch salakach ixjuncho koi ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios ju israelita.

### **Ixlacata acsni tat'atamai ju tam chako'ulh**

Ju tam jok'at ni cat'atamaya' ju tam chako'ulh catalacpax'a' acsni catalackostola'. Chai ju acsnich avilhchan lhquiliuch catajuna' ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios tus acsni ca'anantach ju avilhchan. Pus ju chako'ulh vachu' lhquiliu ixlhilhcacan acsni ixlakts'in ju ixtak'enk'at. Pus ju Dios jantu ixlacasq'uin ni xamati' ca'alh ju la'ixlonachaka' junta lak'ayacan acsni lhquiliu lakts'incanta.

### **Ixlacata ju tanitach**

Acsni xamati' calacach'apaya' ju xanin lapanac lhquiliu calakts'incana' ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios. Mas va yuch ni catanu junta catama ju anini' vachu' lhquiliu calakts'incana'. Ju yuch alhquili quinti tam semana ju lai capusalakancho koh.

Ju israelita ju salaka junita ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios lai calacalhavanana' lacats'unin ju alak'oxinti xcan ju lhquiliqui israelita. Pus ixlhilakat'utu avilhchan ju calacalhavanana' chai chunchach canavichokoya' ju ixlhilakatujun (7) avilhchan.

Ju yuch xcan lhilak'oxicanta ju xalhc'ac'a lakatam slapulh sa'atsi' vacax. Pus ju yuch vacax lana k'ox ixlakxavacanta. Pus ju ixlhilakatujun (7) avilhchan capaxach ju lhquiliu israelita chai camakpayach ju ixpumpu'. Chai acsni ca'anantach ju avilhchan salakach cajunchokoya' ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios.

## **20. Ju Dios xtakni ju Moisés ali' lhamap'aksin ju lacasq'uin ni catalaca'i ju israelitanin**

*(maxtucanta ju lacaLevítico 18–20)*

Ju Dios na lhu laclhamap'aksin xtaknichokolh ju Moisés ju ixlacasq'uin ni catalaca'i ju israelitanin. Pus alacjunilh ni k'ox catatsucuya' ni cataquiclaca'nilh ju ixlacchamap'aksin. Chai ju yuch jantu tavanán cati'alacmocoyaúlh.

### **Ixlacata acsni talalactu'ui ju lacalacatuna**

Ju tijtam ju ani lhamap'aksin, yuch ni jantu va k'aya catitat'alalactu'u ju israelitanin ju va ixlhilak'au'an. Chai ju ixlhitijt'ui yuch ni jantu va k'aya catit'alalactu'u ju tam jok'at ju va ixt'ajok'at. Chai ju chako'ulh jantu k'ox ni va cat'alalactu'u ju ixt'achako'ulh. Chai ju lapanac jantu lai va k'aya catit'alalactu'u ju va atapacxat. Chai vachu' alacjunilh ni jantu lai catit'alalactu'u ju chako'ulh ju jok'at acsni t'ajun lakts'ini' ju ixtak'enk'at.

Ju Dios alacjunilh ni ixtanavik'oju chux ju ani taxtokni ju ixtavilanalh ju xalacat'un Canaán. Pus ixlihiyuchach ca'alachitai'iniyach ju ixlacat'un'an. Ju yuch lacat'un ca'alacmak'axtakniyach ju israelitanin.

Ju Dios lacasq'uin ni cataquiclaca'ik'o ju ixlacchamap'aksin ju ix'alacxtaknita ju israelitanin. Pus ju chunch jantuch cati'alacmamak'alhk'ajni vachu' ju yu'unch.

### **Soknic'a atsucunti**

Ju Dios alacjunilh ju israelitanin ni cataquiclaca'i ju ixlacchamap'aksin. Chai jantu vana va chun catalalh tach ju ali'in ju jantuch israelitanin tajunita. Ju Dios na soknic'a ju ix'atsucunti.

Chai alacmapast'ac'ani ni cataquiclaca'i ju ixlacpai'an. Chai vachu' cata'astacnalh ju avilhchan pa'astacna. Chai alacjunchokolh ni jantu catanavi ju va santu q'uiu. Vachu' jantu cata'ak'alhonalh nin yuch ni cata'okxchok'olh xamatí!.

Chai jantu tu'u' catak'elhtasu ju la'ixtapaka'ut Dios ju jantu lai catamuctaxtu.

Chai alacjunilh ni catamapalalh ju ixlapanac'an acsni aclai ju avilhchan. Vachu' alacjunilh ni na catalacmapaini ju va talack'atapanta, alak'ach'ixnin, quilhpatinin chai ju va alacatamch talacmintacha.

Chai alacjunilh ni jantu cataxcaillu ju ixt'a'israelitanin'an. Chai jantu catalhimapalhnih amacxciai ju amacxciai tanavini. Pus chunch ju catalakts'ilh ju ali'in lapanacni tach ju alakts'incan ju ix'akstu'an.

Chai jantu lai catita'ah t'achivinin ju alakts'ijunin nin yuch ju tat'achivinin ju ixtacuvuin'an ju aninin.

Ju ixlhish'tat'an k'ox catalhca chai k'ox catamakch'ixli tach ju pulhijunch. Ju ixpalhcan'an chai ju ixpamakch'ixni'an sok catapamakch'ixnilh acsni ta'atamonan u acsni ta'ast'anan.

Vachu' alacjunilh ni catamakni ju makni tam ists'ah tach ju va ixlhak'ailakts'intich navini ju santo q'uiu.

Ju Dios alacmapast'ac'ani ni cataquiclac'aik'oya' chux ju ixlaclhamap'aksin ju ix'alacxtaknita ju israelitanin. Pus ju chunch laich catatolhk'alhiya' ju xalacat'un Canaán.

## **21 .Ju Dios juni ju Moisés tas vananch ju catac'ataniya' ju israelitanin ixlacata ju ix'alaca'inti'an**

*(maxtucanta ju lacaLevítico 16; 23; Números 28:16–29:40)*

Ju Dios junilh ju Moisés ni ca'alacmapast'ac'ani ju ixt'a'israelitanin ni cata'astacnalh ju ixlhilakatujun (7) avilhchan ju tamin semana. Va yuch ju lakachaxan (6) avilhchan ju catanaviya' ju ixlhich'alhcat'an. Ju avilhchan pa'astacna catatak'aixt'oka' junta putanucan ju lacalonachaka' chai anchach ju catalak'ayaya' ju Dios.



*Ju Moisés alacmap'aksi ju israelitanin*

### **Pascua u ixpupastajcan acsni tatak'alhtaxtulh**

Ju xap'ulhnan c'atan ju tamin c'ata va ixpupastajcan acsni alacmactulh ju Dios ju minlacpai'an ju xalacat'un Egipto. Chai ju yuch c'atan xalakacaut'at'i (14) avilhchan ju xap'ulhnan malhquiyu' ju c'ata ju cac'atanicana'.

Ju anu' c'atan pascua ixtalhimispai, pus yuchach ju ixtapupast'ac'a ju anu' atats'is acsni alacmak'elhtaxtulh ju Dios ju israelitanin ju la'ix'aninti'an.

Pus xalakacauquis (15) avilhchan ju xap'ulhnan malhquiyu' ju tamin c'ata tus xalakap'uxamtam (21) avilhchan ju cata'uya' ju xkapavati ju jantu lhiya ju xalevadura. Pus chux ju ani avilhchan pa'astacna cajuna' ixlacata'an ju israelitanin. Vachu' alacjuncinalh ni pa'astacna cajuna' ju ixlhilakatujun (7) avilhchan ju tamin semana.

Pus lakatujun (7) avilhchan ju ixta'ui ju xkapavat ju jantu ixlhiya ju xalevadura. Chai ju acsni na lakalhu atapacxat ju ixtalacmakni tach ju ixlhak'ailakts'intich ju Dios. Pus ju tuncujun lakat'uyun ask'at'a vacax ju si xats'alan ju ixtamakni. Chai ixtamakni lakatam xapai calhnilu chai lakatujun (7) xats'alan calhnilu ju ixtapacxantach tamin c'ata ixt'ak'ayanti tach ju xalhak'ailakts'intich ju va lakxavak'ocan. Ju lakatamin

atapacxat ixt'alhi'ancan ju xalhak'ailakts'inti asvak'anti cux. Chai vachu' tuncujun ixtamakni lakatamin xats'ah tentson tach ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju ix'alactu'unti'an.

### **Ju p'ulhnan asvak'anti cux chai cebada**

Pus tam semana ixta'ui ju xkapavat ju jantu ixlhiya ju xalevadura. Ju yuch c'atan ixtalhic'atani ixtalhimapaka'ui xac'atan ju p'ulhnan xatoc'at ju ach'ananti. Ju alakatam avilhchan pa'astacna ju acsni semana, catalhi'aniya' ju ixpali'an ju israelitanin ju ixlhak'ailakts'inti. Chai yuch catalhi'aniya' ju israelitanin ju p'ulhnan xataxka'i ju ixcuxi'an ju acsni c'ata ni va ixlhak'ailakts'intich cajuna' ju Dios.

Vachu' catalhi'ana' lakatam xats'ah calhnilu tach ju xalhak'ailakts'intich ju va lakxavanik'ocean ju Dios. Vachu' catat'alhi'ana' ju xalhak'ailakts'inti ju asvak'anti cux chai lacats'uninch xaxcan uvas.

Ju israelitanin jantu lai ixta'ui ju xkapavat ju lhinavicanta sast'i cux ni jantu p'ulhnan ixtalhi'ani ju ixpali'an ju anu' lhak'ailakts'inti.

Pus acsni ixtalac'ucxu'anta junta na axixninta jantu lai ixtaxt'ak'a ju ani lhak'ailakts'inti. Ju acsni jantu lai tu'u' ixtach'an ni va lacatich ju ixtat'ajun. Para ju Dios ix'ajuni ju ani chivinti ni laich catanavi acsni catacha'anach ju xalacat'un Canaán.

### **Pentecostés**

Pus 50 avilhchan ixtamapasata ni talhic'atani ju p'ulhnan xatoc'at cux. Pus ju acsni talhic'atanichokolh alakatam c'atan ju talhimapacutulh pentecostés. Ju acsni c'atan ixtalhijuni ju Dios ju israelitanin ju xatoc'at cux ju acsni c'ata.

Vachu' catamakniya' lakatujun (7) xats'alan calhnilu ju pacxantach tamin c'ata. Chai catat'amakniya' lakatam xapai vacax chai lakat'ui xapai calhnilu tach ju xalhak'ailakts'intich ju va lakxavak'ocean. Chai lakatam xats'ah tentson tach ju xalhak'ailakts'intich ixlacata ju alactu'unti. Chai lakat'ui xats'ah calhnilu ju pacxantach tamin c'ata ixt'ak'ayanti tach ju xalhak'ailakts'intich ju lai lat'a'ucan. Pus ju ani avilhchan pa'astacna cajuna' tach ju ixhilakatujun (7) avilhchan ju semana.

Ju Dios vachu' alacjunilh ni jantu catamak'aixtojk'o ju ixcuxi'an acsni cata'axk'anana'. Chai vachu' alacjunilh ni jantu catasac'a' ju catalacamacaaulh ju eux. Chai catamocomuc'aya' lacats'unin ju xatoc'at ju ixcuxi'an ju la'ixputoc'an. Pus ju chunch laich catamina' mak'aixtoknin ju quilhpatinilapanacni.

### **Lacs'k'olhni**

Ju xap'ulhnan avilhchan ju ixlhilakatujun (7) malhquiyu' catalhic'ataniya' ju xac'atan juncan lacs'k'olhni. Pus ju yuch c'atan alakatam avilhchan pa'astacna junchokopalata.

Ju acsni ixchux'an catatak'aixt'oka' ju la'ixlonachaka' ju Dios chai catalacmakniya' ju atapacxat tach ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios. Ju acsni catat'amakniya' lakatam xats'ah ask'at'a vacax u lakatam xapai calhnilu chai lakatujun (7) lact'icst'i xats'alan calhnilu ju catapacxalh tamin c'ata ixt'ak'ayanti.

Ju yuch chunch canavicana' tach xalhak'ailakts'inti ju va lakxavak'ocean. Ju lakatamin cat'alhi'ancana' xalhak'ailakts'inti ju asvak'anti eux. Vachu' cat'alhi'ancana' lakatam xats'ah tentson tach ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti.

### **Acsni tapuma'amigoxlai ju Dios**

Ju xalakacau (10) avilhchan ju ixlhilakatujun (7) malhquiyu' catalhic'ataniya' ju xa'avilhchan tayu lai catapuma'amigoxlai ju Dios. Pus ju ani c'atan lana k'ox k'ai ixtanavi ju israelitanin. Acsnich ju ixtajunk'ojui ju Dios ni na astanin ixtanajun ixlacata ju ix'alactu'unti'an ju ixtanavitach ju acsni c'ata. Chai ixtasq'uinch ju Dios ni ca'alacmac'acxanilh ju ix'alactu'unti'an.

Ju ani avilhchan vachu' pa'astacna ixjunita tach ju ixlhilakatujun (7) avilhchan ju tamin semana.

Ju ani c'atan ju ixpalijni'an ju israelitanin na tijlhu lhak'ailakts'inti ju ixtaxtakni ju Dios ju la'ixlonachaka'. Pus ju yuch lhak'ailakts'inti va ixtaputapaininich ju Dios ni ca'alacmac'acxanilhch ju ix'alactu'unti'an ju israelitanin ju ixtanavitach ju acsni c'ata.

Va acsni avilhchan ju tamin c'ata ju lai ixtatanui junta vi ju salaka ixp'aklat ju Dios. Ju salaka p'aklat anch ixvi ju ixlhipulacan ju cortina ju ixpulhvapkitsicanta ju lonachaka'. Chai anchach ju ixtalacasui ju Dios la'ix'ucxni ju salaka p'aklat ju laca'ataputs'i.

Va yuch ju xak'ai ixpali'an ju israelitanin ju lai ixtanui ju anch. Para chunch canaviya' tach ju ixjunitach ju Dios ju Moisés ni canavi. Pus ni jantu chunch ju canavi tach ju ixjuncan pus caniya'.

Ju xak'ai pali capaxa' acsni tuca' tanui junta vi ju salaka p'aklat. Chai calakch'iya' ju ixpumpu' ju lino juncan. Chai calhi'ana' lakatam xats'ah ask'at'a vacax tach ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti. Chai calhi'ana' lakatam xats'ah calhniliu tach ju xalhak'ailakts'inti ju va lakxavak'ocan. Ju yuch ixlacata ix'akstu ju calhi'ana' chai ixlacata'an ju ali'in ixt'apalijni. Chai vachu' calhi'ana' lakat'ui xats'ah tentson tach ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti. Chai cat'alhi'ana' lakatam xats'ah calhniliu tach xalhak'ailakts'inti ju va lakxavak'ocan ixlacata'an ixchux'an ju israelitanin.

Ju acsnich ju xak'ai pali ixlhilaslajach ni laich cac'atsa tasmalhch xats'ah tentson ju camaknicana' ni laich canavi ju lhak'ailakts'inti ixlacata ix'alactu'unti'an ju israelitanin. Chai ju alakatam catamoconach ni ca'ucxu'alhch junta na axixninta. Pus xalak'ajunch ca'ana'.

Va yuch ju xak'ai pali ju lai ixtanui junta ixya ju k'ai tach mixa ju ixpulak'ayacan ju Dios. Para ju yuch ixpulhi'an ju ixpamap'un ju ayak'ana', chai ixt'alhi'an lakat'ui ach'apanti ju pum. Pus acsnich ixmuju'i ju pum ju la'ix'ucxni ju ayak'ana' acsni ixtanuich ju pulacni. Chai ju ix'ac'alhni ju xapai vacax laxch ixlacamuc'ai ju la'ix'ucxni junta ixchin ju Dios.

Ju astanch ixtaxtuich ju la'ixmakspa' ju lonachaka!. Pus anchach ju ixmakni ju xats'ah tentson ju lhilhcacantach xalhak'ailakts'inti ju alactu'unti. Pus acsni canaviyach ju chunch camanuchokoyach ju pum ju pulacni.

Chai vachu' calaxlacamuc'aya' ju la'ix'ucxni junta chin ju Dios ju ix'ac'alhni ju tentson. Chai vachu' calacalhavanana' ju ac'alhni ju alhipulactam ju lacalonachaka!. Pus vachu' chunch canaviya' ju k'ai ixpulakxavacan lhak'ailakts'inti ju ya lhimakspa'.

Ju astanch camokslayach ju ixlacmaca' la'ix'aktsulh ju xalak'ajun tentson. Chai lacap'as chivinti ju canon'a' ju macxcai taxtokni ju tanavita ju israelitanin ju acsni c'ata.

Chai ju astanch xamatich calhi'ana' ju tentson junta axixninta chai camoconiyach ni ca'alhch makat. Ju chunch

Ihitalacxtuich ni tentsonch ju xac'uc'alhi'an makat ju ix'alactu'unti'an ju israelitanin.

Pus ju astanch ju xak'ai pali camaxtuchokoyach ju na p'utsulh ixpumpu' ju lino juncan. Chai calakch'iyach ju akts'iya ixpumpuch ju lakch'i acsni ch'alhecatnani ju Dios ju la'ixlonachaka'. Pus ju acsnich ixtaxtuich makspa' chai ixmak'axtaknik'ojuich ju Dios ju lhak'ailakts'inti.

Pus lacak'ai ixpulakxavacan ju ixlhak'ailakts'inti ju Dios calakxavak'oya' ju ixlaclacatuna ju lac'atapacxat. Chai yuch atapacxat ju xtakcantach ixlacata tach ju va lakxavak'ocan lhak'ailakts'inti. Chai vachu' calakxavaya' ju xaxipu ju atapacxat ju xtakcanta tach ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti.

Chai apumatamch lapanac ju calakxavaya' ju tixajtacha ju ixlacatuna ju anuch atapacxat lak'amakspan junta lacyalhch ju lonachaka'.

Ju acsnich avilhchan ju israelitanin vachu' catamakniya' lakatam xats'ah ask'at'a vacax. Chai catamakniya' lakatam xapai calhniliu chai lakatujun (7) xa'ask'at'a calhniliu ju pacxantach tamin c'ata ixt'ak'ayanti. Pus chunchach catanaviya' tach ju xalhak'ailakts'inti ju va lakxavak'ocan. Ju lakatamin atapacxat catat'alhi'ana' ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju asvak'anti cu. Chai catalhi'ana' lakatam xats'ah tentson tach xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti.

### **Lajcapalhu u acsni tatolai ju la'ixpac'ats'a'an**

Ju xalakacauquis (15) avilhchan ju ixlhilakatujun (7) malhquiyu' acsni ju ixtai'ulai ju xac'atan ju juncan na lajcapalhu. Pus ju yuch c'atan vachu' tam semana ju ixtalhic'atani.

Ju xap'ulhnhan avilhchan chai ju ixlhilakatsajin (8) avilhchan vachu' pa'astacna ixjunita. Ju acsni avilhchan ixtatak'aixt'ok'a ju israelitanin ju lacalonachaka'.

Acsni ixtai'ulai ju c'atan, ju israelitanin ixtalak'oxi ju ixpac'ats'a'an. Chai tam semana ju ixtatolai junta ixtalacyajui ju ixpac'ats'a'an. Pus chunchach ju ixtanavi ni va ixtapupast'ac'ach ju tuchi ixtatapasatach ju yu'unch. Acsni tataxtucha ju xalacat'un Egipto vaclhun ju ixtalacyot'ajun ju ixpac'ats'a'an acsni jantuca' ixtacha'an ju xalacat'un Canaán.

Ju laca'ani c'atan lana k'ox ixtalack'achan ju israelitanin. Pus acsnich ju ixtaxtakni lak'ailakts'iuch ju Dios ixlacata ju

ix'ach'ananti'an. Chai ixtapastack'ojui chux ju tuchi k'ox ixnavita ju Dios ixlacata'an. Ju israelitanin ju acsni c'atan vachu' ixtalhi'an ju lhak'ailakts'inti. Pus ixtalhi'an ju atapacxat tach ju xalhak'ailakts'inti ju va lakxavanik'ocan ju Dios chai ju xalhak'ailakts'inti ixlacata ju ix'alactu'unti'an.

## **22. Ju pumatam lapanac juni macxcai chivinti ju Dios chai ju Dios mamak'ahk'ajni**

*(maxtucanta ju lacaLevítico 24:10-23)*

Ju pumatam jok'at ists'ah ixjunita ju pumatam egipcio chai ju ixnati israelita ixjunita. Ju lakatam avilhchan ju yuch jok'at t'alasa apumamatam ixt'ajok'at. Chai ju acsni nauh macxcai chivinti ixlacata ju Dios. Pus ju acsnich ju Dios chinich junilh ju Moisés:

—Pus alhip'inchich ju yuch jok'at ju lak'amakspan ju lonachaka'. Chai alact'alhip'ina'ich ju xatak'esmatnich acsni xanajun ju macxcai chivinti. Pus ixchux'an ju xatak'esmatni acsni xanajun ju macxcai chivinti catamokslaniya' ju ixmaca'an ju la'ix'aktsulh. Chai ju astanch catalacat'alhmamakniyach. Pus chunchach ju anaviya'it'it ju tam jok'at ju canona' macxcai chivinti ju quinlacata.

Pus chunchach ju xatanavi ju yuch jok'at.

## **23. Ju Dios xtakni ju Moisés ju laclhamap'aksin ixlacata ju laclacat'un chai ju lacchaka'**

*(maxtucanta ju lacaLevítico 25)*

**Ju c'ata pa'astacna**

Ju Dios junilh ju Moisés ni ca'alacjunilh ju israelitanin ni catamast'ac'a ju ixlacat'un'an. Pus alin avilhchan ju ta'astacnan

ju yu'unch chai vachu' ca'alina' avilhchan ju catamast'ac'aya'  
ju ixlac lacat'un'an.

Va lakachaxan (6) c'ata ju catalacapuch'alhc atnana' ju  
ixlacat'un'an. Ju ixlhilakatujun (7) c'ata catamast'ac'aya' ju  
ixlacat'un'an. Ju acsni c'ata jantu lai catitanavi tu'u'  
lhich'alhc at ju la'ixlacat'un'an.

Para ju quilhpatinin chai ju alacatam tamintacha laich  
catatanuya' ju anch lacat'un ipxuxcajuca ju tu'u' lhi'ut ju  
acsni c'ata. Chai lai catamak'aixt'ok'a' va tuchi ixtalakxtuch  
ju cap'untamalhch ju anch lacat'un. Vachu' lai cata'ulh ju  
lac'atapacxat ju ach'itin ju alinch ju anch.

Ju amanavin vachu' lai camak'aixtoklh ju tuchi ca'alilh ju  
anch. Para lana va acsni c'ata ju ca'ulh ju tu'u' lhi'ut. Jantu lai  
catimaka panicni.

#### **Lamapusp'itnican ju lacat'un last'anicanta**

Ju ixlhi50 c'ata paktujunch (7) tamast'ac'ata ju ixlacat'un'an  
ju israelitanin. Para ju acsni catamast'ac'achokoya' alakatam  
c'ata ju talhimapaka'u xac'ata jubileo. Ju acsni c'ata ju  
israelitanin jantu lai ixtalacapuch'alhc atnan ju ixlacat'un'an.

Vachu' ix'alin ju lhamap'aksin ju ixtalhilaca'an ju va acsni  
c'ata. Ju acsni c'ata ixtalamapusp'itnichokoi ju ixtalast'anita  
ixlacat'un'an ju israelitanin. Pus amanavinch ixjun chokoi ju  
ix'amaklhtayananta acsni alaclhvakxtaknicalh ni tavan  
tacha'ah ju xalacat'un Canaán. Pus chunch catanaviya' ixlacata  
ju lacat'un chai ju lacchaka'.

Ju ani lhamap'aksin catalaca'i yach ixchux'an ju tavilanallh  
ju lacalact'icst'i lak'achak'anixni. Para junta k'oxich  
lak'achak'axnucanta lak'achak'an jantu catitalaca'i ju yuch  
lhamap'aksin.

Pus alin alakatam lhamap'aksin ju catalaca'i ya' ju  
israelitanin ju xac'ata jubileo. Ju yuch lhamap'aksin ixlacata  
ni catamocona' ni ca'ancho kolh la'ixchaka' ju tam israelita ju  
va tatamajuta. Pus ju yuch israelita ixst'acantach acsni na va  
quilhpatinich ixjunita.

## **24. Ju Dios mavasalani ju Moisés tas catapux taklich ju lhak'ailakts'inti**

*(maxtucanta ju lacaLevítico 27)*

Ju israelitanin lai ixtax takni ju Dios ju tu'u' lhak'ailakts'inti tach ju laptopac, atapacxat, chaka' u lacat'un.

Ni calhijuna' ju israelita ju tam laptopac ju Dios pus calhimapalhniyach ju ixpali'an ju xatumin ju si plata. Pus chunchach ju camapala' tach ju ixtapalhnich cava ju israelita ni k'aich, ni atsi! u ni ts'alh.

Para ni ixlhijuni ju atapacxat ju lai lhix takcan lhak'ailakts'inti, pus va camakniyach ju yuch. Chai ju acsnich calhijunach ju Dios.

Para ni va atumpa atapacxat ju calhijuna' pus laich va cast' alh. Ju ixtapalhni ju yuch atapacxat ca'ax takniyach ju ixpali'an ju israelitanin. Para ni jantuch va cast' alh laich camapalalh chai calhimokslalhch alakp'uxam (20) ju tamin cientos ju ixtapalhni ju atapacxat. Pus ju acsnich ix'anuch cajuna' ju atapacxat.

Para ni ixlhijuni ju Dios akatam chaka' pus ju yuch laich va cast' alh. Pus ju xatumin ju chaka' ca'ax taknilhch ju ixpali'an ju israelitanin. Para ni jantuch cast' alh laich camapalalh chai calhimokslalhch alakp'uxam (20) ju tamin cientos ju ixtapalhni ju chaka'. Pus ju acsnich ix'anuch cajuna' ju chaka'!

Ni ixlhijuni ju Dios aclhtam ixlacat'un ju tam israelita, ju acsnich catalakts'ilhcayach ju ixpali'an ju ixtapalhni ju lacat'un ju xac'ata acsni lacmapusp'itchokocan ju lactax tokni. Ju acsnich ju amanavin ca'alacmoconiyach ju ixpali'an ni catalacapuch'alhecatnalhch ju lacat'un.

Para ni jantuch ca'alacmoconi putulh pus va camapalach ju lacat'un. Pus ju tumin ju caxt'ak'a' calhimokslaya' lakp'uxam (20) ju tamin cientos ju ixtapalhni ju lacat'un. Pus ju chunch ix'anuch cajunk'alhiya' ju lacat'un. Para ju yuch lacat'un acsni ju cach'apachokoya' ju amanavin ju xac'ata acsni lacmapusp'itchokocan ju lactax tokni.

Para alin taxtokni ju akts'iya ix'anuch junta ju Dios. Pus ju yuch taxtokni jantuch lai lhijuncan. Ju p'ulhnan xa'ask'at'a

atapacxat akts'iya ix'anuch junita. Vachu' ix'anu' ju xa'alakacavin (10) ju tamin cientos ju tijtamin taxtokni chai ju lac'atapacxat.

Ju atijtam taxtokni ju ix'anu' yuch ju amaknini'.

Vachu' ix'anu' ju Dios ju israelita ju tach'in navicalh acsni lasacalh chai alhajanalh. Yuch ju tach'in ju nauh ju Dios ni camaknicalh. Pus ju yu'unch israelitanin jantu lai cati'amacajuncalh ni lhek'acha catalac'ucxuntsuculh. Mas ni catamapalalh lacatumin u catamakni atapacxat ju ix'okxtapalhni'an, jantu cati'amacajuncalh.

## **25. Ju Dios juni ju Moisés ni ca'alacput'ekelh ju israelitanin chai ca'alacmasunilh tas anchach ju catatola' ju quilhmactamin**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 1–2)*

Ju Dios alacjunilh ju Moisés chai ju Aarón ni cataput'ekelh tas ixpumachux'an tajunita ju ixt'a'israelitanin. Acsnich ju alacjunilh acsni tamch c'ata ixтataxtutacha ju xalacat'un Egipto. Vachu' sacstulh pumatamin ju palaich na alak'amispacan ju quilhmactamin ixt'a'israelitanin ni cata'a'aklhtaijunulhch.

Pus talacput'ekelh ju jok'atni ju ixtapacxantach lakap'uxam (20) c'ata ixt'ak'ayanti'an. Va yu'unch talacput'ekelh ju ixlac'apapanatni'an ju Rubén, Simeón, Judá, Isacar, Zabulón, Efraín, Manasés, Benjamín, Dan, Aser, Gad chai ju Neftalí.

Para ju ix'apapanatni ju Leví jantu alact'ap'ut'ekecalh.

Pus ju ixchux'an lakachaxan cientos alakat'utu milh alakaquis cientos at'up'uxancau (603,550) israelitanin ixtajunita.

Ju Dios junilh ju Moisés ni ixtalak'achoko ju lonachaka' ju catatavi ju israelitanin. Pus junta putanucan ju lonachaka' anchach calhilaca'ana' junta lhixajachilh ju avilhchan. Chai lhi'anchach catatola' ju ix'apapanatni ju Judá, Isacar chai ju

Zabulón. Pus yu'unchach ju p'ulhnan cata'alhtanana' acsni calhi'anchohocana' alacatam ju lonachaka'.

Ju ixlhisur ju lonachaka' anchach catatola' ju ix'apapanatni ju Rubén, Simeón chai ju Gad. Ju yu'unch astanch ju catalac'alhtanana'.

Pus junta lhi'anacha ju avilchan anchach catatola' ju ix'apapanatni ju Efraín, Manasés chai ju Benjamín. Chai ju yu'unch catalactaimayach ju ali'in.

Para ju ixlhinorte ju lonachaka' anchach catatola' ju ix'apapanatni ju Dan, Aser chai ju Neftalí. Chai ju yu'unch tus na astanch ju cata'ataimanana'.

## 26. Ju Dios asacxtui ju ix'apapanatni ju Leví ni catalac'aklhtaiju ju ixpali'an

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 3-4; 7-8)*

Acsnich tataxtucha ju israelitanin ju xalacat'un Egipto acsni alacmakni ju Dios ju xap'ulhnan ists'alan'an ju egipcionin. Para ju Dios jantu xa'alacmakni ju israelitanin. Ju acsnich ju Dios alacjunilh ni ix'anu' cajuna' ju p'ulhnan ixts'ah'h'an catsucuya' ju israelitanin.

Ju Moisés chai ju Aarón ix'apapanatni ixtajunita ju Leví. Pus ju yu'unch israelitanin levitanin ix'alachimapacutucan. Ju israelitanin acsni ixtavilanancha ju xalactalhpa Sinaí, acsnich ju alacjunilh ju Dios ni ix'apapanatni Leví ju ca'alacmach'alhcata'ya' ix'okxtapalhni'an ju israelitanin.

Ju Dios naulh ni catalac'aklhtaijuya' ju levitanin ju Aarón chai ju ali'inch palijni. Para ju levitanin jantu ix'alacmoconican ni cata'a'aklhtaijunulh ixmak'axtakca ju lhak'ailakts'inti. Ju yuch lhich'alhcata'va yu'unchach ju ixpali'an ju israelitanin ju catanaviya'.

Ju ixlhich'alhcata'va yu'unchach ju levitanin va yuch ju ixmalhtanacach ju lonachaka' cajuna' chai xalactaxtoknich tach ju lacpumululh c'a'ulh ju si oro lhinavicanta. Vachu' lai cata'aklhtaijuya' ju ixpali'an ixlacata ju atumpach lhich'alhcata'va yu'unchach ju laich catanavi.

## Ju quilhmact'utu levitanin

Ju Leví ix'alin pumat'utu ists'alan ju ix'ajuncan Gersón, Coat chai Merari. Ju Moisés chai ju Aarón chai ju ali'in ixpali'an ju israelitanin ix'apapanatni ixtajunita ju Coat. Ju ali'in ix'apapanatni ju Coat yu'unchach ju ixtalhi'an ju xalactaxtokni ju lonachaka'. Pus acsnich ju ixtalhi'an acsni ixtatalacpaxaich ju israelitanin.

Ju ix'apapanatni ju Gersón yu'unchach ju ixtalaclhi'an ju xalajcortina. Chai ixtat'alhi'anch ju ix'akstimuc'acan ju lonachaka'.

Ju ix'apapanatni ju Merari yu'unchach ju ixtalhi'an ju xalaclht'akalaq'uiu chai ju xalajq'uiuch ju lonachaka'.

Ju ali'in ju palaich lacpapanin ju na alakamispacanch israelitanin ju quilhmactamin ixtalaclhimintach lakachaxan (6) ixpalhtan'an chai lakacaut'ui (12) vacaxni ixtat'alhiminta ju ixtalacmaxak'amanich ju pahtan. Pus ju anich lacpalhtan levitaninch ju alacmak'axtaknicalh ju va ixpu'alac'aklhtaijucanch ju la'ixlhich'ahcat'an.

Ju lakat'at'i palhtan yu'unchach ju ixtapuch'alhcetnan ju ix'apapanatni ju Merari ni lanach k'ox ts'inq'ui ixjunita ju xalaclht'akalaq'uiu ju lonachaka'. Chai ju alakat'ui palhtan yu'unchach ju ixtapuch'alhcetnan ju ix'apapanatni ju Gersón.

Para ju ix'apapanatni ju Coat jantu xa'xtaknican tu'u' palhtan ni va ix'anuch Dios junita ju xalactaxtokni ju lonachaka'. Ju Dios ixnajuntach ni israelitanich ju cata'akxkokalhi'ana' lacalajq'uiu ju yuch taxtokni.

Vachu' ju palijni talhixtaknilh lak'ailakts'iuch ju Dios ixlacata ni salakach catava ju levitanin ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios. Ju chunch laich catach'alhcetnaniya' ju Dios ju la'ixlhich'ahcat. Ju laca'ani lhak'ailakts'inti ju levitanin tamakni lakat'ui xapai vacax. Ju lakatam vacax talhilhca tach xalhak'ailakts'inti ju lakxavak'ocan. Chai ju lakatam talhilhca tach xalhak'ailakts'inti ixlacata ju alactu'unti.

Ju levitanin la'ixtalak'achoko ju lonachaka' talactavi. Chai la'ixlacaitat va junta ixya ju lonachaka' junta ixtavilanalh ju ali'in israelitanin. Ju Moisés, Aarón chai ju ali'inch ixpali'an ju israelitanin la'ixlhi'orientech ju lonachaka' talactavi. Pus anchach tatavi junta ixputanucan ju lacalonachaka'. Ju ali'in ix'apapanatni ju Coat anchach tatavi ju ixlhiponiente. Chai ju

ix'apapanatni ju Gersón anchach talactavi ju lhisur. Para ju ix'apapanatni ju Merari lhinorte talactavi.

## 27. Ju Dios Juni ju Moisés ixlacata ix'ak'elhtasunti'an ju nazareonin

(maxtucanta ju lacaNúmeros 6; 30)

Ju Dios junilh ju Moisés tijuch ju jantu lai catinavi ju israelita ju cach'alhcatnaniputulh ju Dios. Ju yuch israelita lai cach'alhcatnalh ju va lacats'unin c'ata u chux ju c'ata ju catsucuya'.

Chux ju c'ata ju cach'alhcatnanilh ju Dios tijt'utu taxtokni ju jantu catinavi. Jantu lai catik'otlh ju xaxcan uvas nin yuch ni lai ca'ulh ju xa'uvias. Chai jantu lai catisitcalh nin lai vanin ca'alh junta catama ju anini'. Pus mas ixlhilak'au cava ju anini' jantu lai catimakmacnu. Pus ni canavi ju chunch lhquiliuch calakts'incalh ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios.

Ju yuch israelita tasq'uini ni salaka ca'ucxuntsuculh ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios. Pus chux ju c'ata ju k'elhtasunita ni cach'alhcatnaniya' ju Dios salaka cajunlh. Chai ni ca'alilh tu'u' ju lai calhilhquiliquilh, pus catai'ulachokoya' ju ixlhich'alhcat ixlacata ju ix'ak'elhtasunti.

Acsni camaclaya' ju ix'ak'elhtasunti calhi'ana' lakatam xats'ahl calhniliu tach ju xalhak'ailakts'inti ju lakxavak'ocan. Chai calhi'ana' lakatam xa'atsi' calhniliu tach ju xalhak'ailakts'inti cajuna' ixlacata ju ix'alactu'unti. Chai alakatam xats'ahl calhniliu ju cat'alhi'ana' ju xkapavat tach ju xalhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan. Pus chux ju ani taxtokni pumatam ixpali'an ju lhijuni ju Dios.

Ju astanch calacpaxvicp'uxcanach ju ix'ai ju israelita ju navita ju ix'ak'elhtasunti. Chai anchach ju calacpaxvicp'uxcana' junta putanucan ju lacalonachaka'. Ju ix'ai va cat'alakxavaya' ju xalhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan. Pus chux ju ani taxtokni pumatam ixpali'an ju lhijuni ju Dios.

Ju acsnich ju pali ixmach'apaich ju israelita akxp'untam ju xachan xalhivai calhniliu ju maknicanta tach xalhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan. Chai ixt'amach'apai lacats'unin xkapavat. Pus ju yuch israelita ixlhijunich ju Dios tach ixlhak'ailakts'intich

ju slivasalh k'ox ixlacata ju Dios. Pus ju acsnich ju israelita cat'axtakniyach ju ixpali'an ju aclhtam ixticalera ju ixlhicana ju ixtanquilhacni ju calhnili amakninti. Pus chunch ixtanavi tach ju xalhak'aillakts'intich ju lai lat'a'u can.

Pus acsni ixtanavik'ojuich chux ju ani taxtokni ix'aclaich ju ak'elhtasunti. Pus ju acsni ju israelita laich ixs'otchokoi ju xaxcan uvas.

Pus ni xamat'i ju navi tach ju ani ak'elhtasunti, chunchach ju canaviya' tach ju lacasq'uin ju Dios ni canavi. Chai ni jantu canavi tach ju lacasq'uin ju Dios, pus ju Dios cajuna' ni navita ju alactu'unti ni va jantuch xamuctaxtui ju ix'ak'elhtasunti.

Ni tam chako'ulh canaviya' tach ju ani ak'elhtasunti chai ni cajunilh ju ixpau u ixpapa ni jantu camuctaxtu, pus ju acsnich ju Dios ixmac'acxanich. Para ni canaulh ju ixpau u ixpapa ni laich canavi, pus ju acsnich tap'astuch camuctaxtuya' ju ix'ak'elhtasunti. Chai ni tac'atsa ni navita lakatam ak'elhtasunti, para jantu tu'u' xatajuni pus ju acsnich tasq'uinch ni camuctaxtulhch ju anu' chako'ulh ju ix'ak'elhtasunti.

## **28. Ju israelitanin tataxtui ju xalactalhpa Sinaí chai ta'an ju xalacat'un Canaán**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 9:15–10:36)*

Tus acsni navicalh ju lonachaka', ix'akxt'akmalhi'anta lakatam ataputs'i ju tontacu' chai lakatam maclhcu ju lap'ap'a ixmapulhcunilhi'anta ju tontats'is. Acsni ix'astacnan ju ataputs'i ju la'ix'ucxní ju lonachaka', ju israelitanin ixtac'atsaich ni jantu catita'alhtanalh. Para ni cata'akst'aya' ju ataputs'i acsnich ju catataimaya'.

Ju xalakap'uxam (20) avilhchan ju ixlhilakat'ui malhquiyu' ju c'ata, ixtapasatach tam c'ata ju ixtataxtutacha ju xalacat'un Egipto ju israelitanin. Ju acsnich avilhchan ta'akst'alhch ju ataputs'i ju la'ix'ucxní ju lonachaka'. Pus acsnich ju tatailhi'ah ju ix'alhtanti'an ju israelitanin. Pus tatap'ulalhch ju ix'apapanatni ju Judá, Isacar chai ju Zabulón. Chai ta'ataimanalhch ju

levitanin ju ixtaclhi'antach ju laclht'akalaq'uiu chai ju lajcortina.

Ju ixlhipulacan'an, yu'unchach ixta'anta ju ix'apapanatni ju Rubén, Simeón chai ju Gad.

Chai ju ixlhipulacan'an ju yu'unch ixta'anchokotach ju ali'in levitanin. Pus ju yu'unch ixtaclhi'antach ju xalactaxtokni ju lonachaka!. Ju chunch ixyok'ocantach ju lonachaka' acsni ixlhicha'ancan ju xalactaxtokni junta ixtalac'astacnan, chai lak'asi ixtavilanahch ixlak'oxi'ulaca ju lactaxtokni. Chai ixta'ataimanantach ju ix'apapanatni ju Efraín, Manasés chai ju Benjamín. Pus na astanch ixta'ataimananta ju ix'apapanatni ju Dan, Aser chai ju Neftalí.

## 29. Ju israelitanin pakt'uich tatalhk'amni ju Dios

(maxtucanta ju lacaNúmeros 11)

**Ju israelitanin tat'alakaji ju Dios, chai alacmacamini ju jipi**

Pus lana jantu mak'an va tat'alakailich ju Dios ixlacata ju ts'inq'ui ixmak'alhk'ajnat'an ju catatasaya'. Ju acsnich ju Dios lana k'ox alactalhk'amnilh. Chai alacmacaminilh ju jipi ju tsuculh lakxavana' ju ixlaclonachaka'an.

Ju acsnich ta'alhch juninin ju Moisés ni casq'uinilhch ju Dios ixmamixica ju jipi. Pus ju Moisés sq'uinilhch ju Dios ni camamixilhch chai ju Dios mamixilhch ju jipi.

**Ju 70 lack'ayalapanacni chai ju ts'oknin**

Ni mak'anch va na talhipucxlich ju israelitanin ix'uca ju maná. Chai na ixta'uputunch ju ixvaiti'an ju ixta'uyachalhch ju xalacat'un Egipto. Ju acsnich tatsuculhch laclajuninin ni jantuch ixta'uputun ju maná.

Acsni k'esmatlich ju chunch chivinti ju Dios lanach k'ox alactalhk'amnilh ju israelitanin.

Ju Moisés vachuch alact'alatalhk'amnilh ju ixt'a'israelitanin. Chai junilhch ju Dios ni jantuch ali' ixtailhi'amputun ix'alaclhistajca ju na va lhuch israelitanin. Chai ju acsnich junilh ju Dios ni ca'aklhtaijulhch ix'alaclhistajca.

Ju acsnich ju Dios junilh ju Moisés ni ca'alamak'aixtoklich 70 lajk'ayalapanacni ju ixt'a'israelitanin. Chai k'elhtasunilh ni ca'axtakniya' ju na k'ox atac'atsanti ni laich cata'aklhtaiju ju Moisés.

Ju Dios vachu' junilh ju Moisés ni ca'axtakniya' lhu ju lhivai ju israelitanin tach ju laich cata'ulh ju tam malhquiyu!. Tus acsni va catalhipucxach.

Ju Moisés jantu lai ixlaca'i ni lai vasalh ca'axtaknilh ju Dios ju na va lhu ju lhivai. Pus ju israelitanin lakachaxan cientos milh (600,000) ju xalacpapanin ixtajunita. Pus ju chunch lapanacni na lhu ju lhivai ju ixtasq'uini.

Ju acsnich ju Dios chinich junilh ju Moisés:

—Ju quit'in va tuchi taxtoknich si lai icnavik'oju.

Alakts'ina'ich ju tuchi acnaviya'.

Pus ju Moisés alacmak'aixtoklich ju 70 lajk'ayalapanacni ju ixt'a'israelitanin. Chai ju Dios alacxtaknilh ju na k'ox ix'atac'atsanti'an ni laich cata'aklhtaiju ju Moisés.

Ju acsnich ju Dios na lhu alacmacaminilh ju ts'oknin tach ju xachila' lacaq'uivin. Chai lanach va paitat metro ixlitalhman ju talac'alht'ilnitapasalh junta ixlacyalhch ju lonachaka'. Ju acsnich ixchux'an ju israelitanin ju talacch'apalh ju yuch ts'oknin chai talacmaknilhch. Pus ni na va lhuch ix'alin ju lhivai va tamaxixilhch ju ali'.

Para ju Dios lana k'ox ix'alactalhk'amnita ixlacata ju ix'alhichivinti'an. Pus alacmacaminilh tijtam ju na macxciai tak'enk'at ju la'ixlonachaka'an. Pus ju acsnich na lhuch israelitanin ju talactak'enk'a chai tani.

## 30. Ju Malia chai ju Aarón talhaccha'ani ju Moisés

(maxtucanta ju lacaNúmeros 12)

Ni jantuch mak'an xajun ju Malia chai ju Aarón tatai'ula ixnajunca macxciai chivinti ixlacata ju Moisés. Ju Moisés va ix'alak'avin ixtajunita ju yu'unch.

Ju yu'unch va jantu k'ox ixtalakts'in ju ix'amachaka' ni na va ts'iti ixjunita ju yuch chako'ulh. Vachu' ixtapast'ac'a ni na

va xak'ai ixc'atsan ju va la'ix'akstu ju Moisés. Para ju Moisés jantu chunch ipast'ac'a. Ju Moisés alai na lacat'icst'i ixc'atsan.

Ju Dios ixc'atsai ju tuchi ixtat'ajun laclajuninin ju Malia chai ju Aarón. Ju acsnich alacjunilh ju ixpumat'utu'an ni cata'alh ju la'ixlonachaka'. Pus anchach ju alac'ajk'aimacha ju Malia chai ju Aarón ni va ixtanajuntach macxai chivinti ixlacata ju Moisés.

Chai alacjunilh ni va yuch ju Moisés ju lai ixt'achivinin ju la'ix'ucxlacapu'. Ju Dios ixlakts'in ju Moisés ni jantu ixt'achunch ixjunita tach ju ali'in ixt'a'israelitanin.

Ju acsnich ju Dios lana k'ox mamak'alhk'ajni ju Malia. Pus ihmamak'alhk'ajni lacatijtam macxai tak'enk'at ju la'ix'axt'aka. Para ju Moisés sq'uinalh ju Dios ni palaich canavi ju Malia.

Ju acsnich ju Dios mak'osunilhch ju ixtak'enk'at. Para junilh ni tam semana ju ca'ucxuntsucuya' lak'amakspan junta lacyalhch ju lonachaka'. Pus ju chunch va ixhimamak'alhk'ajnicanch ju ixmacxcayachivinti ixlacata ju Moisés.

## **31. Ju israelitanin tamalakachai pumacaut'ui atank'ajlakts'inin ju xalacat'un Canaán**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 13–14)*

**Ju atank'ajlakts'inin ta'anta ju Canaán**

Ju Malia tanuchokolh junta ixlacya ju lonachaka'. Chai acsnich ju tatailhi'alh ix'alhtanti'an ju ixt'a'israelitanin tus xalacat'un Parán. Ju Dios anchach ju junilh ju Moisés ni ca'amalakacha pumacaut'ui (12) israelitanin ni cata'alh lakts'inin tas junitach ju xalacat'un Canaán. Pumatamin asacstulh ju quilhmactamin xa'apapanatni ni yu'unchach ju cata'alh tank'ajlakts'inin ju lacat'un.

Pus acsnich ju alacmalakacha ju Moisés ju ixpumacaut'ui'an (12) israelitanin. Chai alacjunilh ni k'oxich catalakts'ilh tas tajunitach ju xalapanacni ju anch tavilanah. Chai vachu' catalakts'ilh tas junitach ju lacat'un, ni k'ox ixlacata ju ach'ananti u ni jantu.

Pus ta'alhch ju ixpumacaut'ui'an (12) israelitanin.

### **Ju atank'ajlakts'inin tanajun ju tuchi talakts'ilh**

Pus ixlhít'up'uxam (40) avilhchan ju taputasp'itchokocha. Chai ju acsnich talacjunilh ixchux'an ju ixt'a'israelitanin'an ju tuchi ixtalakts'intachalhch ju anch.

Pus talacjunilh ni na k'ox ixjunita ju lacat'un ixlacata ju ach'ananti. Para ju xalapanacni ju anch tavilanalh lana k'ox lactachapunin tajunita. Chai ju ali'in lapanacni lana k'ox lacputank'ajin tajunita. Chai ju ixlaclak'achak'an'an lana k'ox ixtalaclak'achak'axnuta.

Va yu'unch ju Josué ixpapanti Efraín chai ju Caleb ixpapanti Judá ju k'ox chivinti tanaulh. Ju yu'unch talacjunilh ju ixt'a'israelitanin'an ni catatailhi'ah ju ix'alhtanti'an tach ju ixtapast'ac'ach. Ju yu'unch lai catatanuyanta ju anch lacat'un. Ju yu'unch ixtalhilaksi ni ca'alac'aklhtaijuya' ju Dios. Para ju ixpumacau'an (10) atank'ajlakts'inin ixtapast'ac'a ni jantu tavanan lai catitatanucha ju israelitanin ju anch lacat'un.

### **Ju israelitanin jantu taquiclac'a'i ju Josué chai ju Caleb**

Pus ixchux'an ju israelitanin talajquiclac'a'i ju ixpumacau'an (10) atank'ajlakts'inin. Ju Josué chai ju Caleb alaich jantu xamati' taquiclac'a'i. Ju acsnich tatsucuchokopa t'alak'ainin ju Moisés chai ju Aarón.

Pus ixtalacnajunch ni palai k'ox ixva ni ixtatamoconk'alhichalhch ju xalacat'un Egipto. Chai tatsuculhch lhilacchivinin ixlacata ixpuxcajuca apumatam ix'ucxtin'an ju laich ca'alacp'ulhnih ix'anchokoca ju xalacat'un Egipto.

### **Ju Dios alact'alatalhk'amni ju israelitanin**

Ju acsnich ju Dios xek'ela ju Moisés chai junilh ni ca'alacmaknik'oya' ixchux'an ju israelitanin. Para ju ix'apapanatni ju Moisés ca'anaviya' ni lana k'ox k'ai lak'achak'an catava.

Ju Dios lana k'ox ix'alactalhk'amnita ju israelitanin. Mas ni ixtalakts'intach ju lack'ai lhamak'an ju ix'alacnavinita, jantu ixtalaca'i ni lai ca'alacmak'axtaknih ju xalacat'un Canaán.

Mas ni jantuch ixtaquiclac'a'ita, ju Moisés junilh ju Dios ni jantu k'ox ni canavi ju chunch.

Pus chinich naulh ju Moisés:

—Ju egpcionin catac'atsak'oya' chux ju tuchi catatapasalh ju israelitanin. Ju chunch laich catanaulh ni jantu na tachapun'at ji Dios ni lai ix'amak'axt'aknин ju xalacat'un Canaán ju israelitanin. Pus ixlhiyuchach ix'alaclhimaknik'o'ut'ach junta na axixninta lacat'un.

Ju Moisés sq'uinilh ju Dios ni ca'amac'acxanichokolh apaktam ju ixt'a'israelitanin.

**Ju Dios t'up'uxam (40) c'ata amalhtanai junta na axixninta**

Chai ju Dios chinich junilh:

—Pus k'oxich cajuna'. Para t'up'uxam (40) c'ata ac'alacmalhtanaya' junta na axixninta lacat'un. Pus chux ju ani c'ata catalacnik'oya' ju jantuch xatalaca'i ni lai ac'amak'axtaknilh ju xalacat'un Canaán. Va yu'unchach ju Josué chai Caleb ju catatsucuya' ni laich catatanu ju xalacat'un Canaán.

Ju Moisés alacjunilh ju ixt'a'israelitanin ju tuchi junilh ju Dios. Ju acsnich lanach k'ox talac'amak'aninilh ju yu'unch.

Ju acsnich tatach'anxtamilhch ix'alact' alasaca ju amachak'an Canaán. Para ju Dios jantuch alac'aklhtaiju ju lacalasat. Pus tats'ank'alhch ju yuch lasat, ta'alhajanalh ju amachak'an Canaán.

Pus chunchach ju tatapasalh ni va ixnajuntach ju Dios ni t'up'uxam (40) c'ata ju ca'alacmalhtanaya' junta na axixninta lacat'un.

## **32. Ju Coré, Datán chai ju Abiram tat'alatalhk'amni ju Dios**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 16–17)*

Ju Coré, Datán chai ju Abiram tachivixt'ak'a ju Moisés

Ju lakatam avilchan ju pumatam israelita juncan Coré naulich ni jantuch quicla'iputun ju Moisés. Ju Coré ixpapanti ixjunita ju Coat chai ju Coat ixts'ahh ixjunita ju Levi chai ixhilak'au ixjunita ju Moisés.

Ju Datán chai ju Abiram ix'apapanatni ixtajunita ju Rubén. Chai ju yu'unch vachu' ch'anxtam ixtat'ajunita ju Coré. Chai

ixtapuxcochokota alakat'ui cientos at'up'uxancau (250)  
israelitanin ju vachuch xalac'ucxtinin tajunita ju lhi'israelitanin.  
Ju acsnich ixchux'an ta'ah t'achivinin ju Moisés chai ju Aarón.

Chai acsnich talakcha'ah talacjunilh ni va ixlhi'akstu'an ju  
Moisés chai ju Aarón ix'alaclhca'ulacanta ni xa'ucxtinin  
catava ju la'ixmacni ju ixt'a'israelitanin.

Ju acsnich ju Moisés alacjunilh ni catatak'aixtoklich ju  
alakatam avilhchan vats'isin. Chai anchach ju ca'alacjuna'  
ju Dios tis chava'itnich ju alacsacstuta ni catalhijuna' ju  
lhak'ailakts'inti. Ju acsnich ju Moisés ajk'aimalhch ju Coré.

Pus chinich junilh:

—Jantu'as k'ox lhiulai ni levitach unit'a chai ni ix'akstuch  
xasacstuyan ju Dios ni ach'alhc'atnaninch ju la'ixlonachaka'.

Ju Coré jantuch ixlhilaka'i ju va ixmaklhi'ancach ju  
lactaxtokni. Alaich xapali ixjumpusun.

Ju acsnich ju Moisés alaclhinaulich ix'at'asanica ju Datán  
chai ju Abiram. Para ju yu'unch jantu ta'amputulh junta  
ix'at'asani ju Moisés.

Chai tamalakachanilh chivinti junta ixtajuni ni va  
ix'alac'okxchok'ota ju yuch. Pus ju yuch ix'alack'elhtasunita  
lakatam k'ox lacat'un junta laich catatavi. Para ju Moisés  
jantu ix'amak'axtaknita ju lacat'un. Alai va ixtalac'ucxunt'ajun  
junta na axixninta. Chai tajunilh vachu' ni jantu lai catinaulh  
ju va la'ix'akstu ju Moisés ni ix'ucxtin'an cava ju yu'unch.

#### **Ju Dios alacmamak'alhk'ajni ju Coré, Datán chai ju Abiram**

Ju Moisés junilh ju Coré ni ca'amak'aixtojk'o ixchux'an ju  
alactu'unu israelitanin ju alakatam avilhchan junta putanucan  
ju lacalonachaka'. Chai catalhi'ah ju pum ju la'ixpamap'un'an  
ju pumatamin alactu'unu israelitanin.

Ju yu'unch chunchach ju tanavi ju alakatam avilhchan.  
Chai ju Dios alacjunilh ju ali'in israelitanin ni catalalakxtinu  
junta tavilanlah la'ixlonachaka'an ju ixpumat'utu'an alactu'unu  
israelitanin. Pus ju yu'unch ixpumat'utu'an alactu'unu  
israelitanin vachu' xalac'ucxtinin ixtajunita.

Ju acsnich ju Dios malajk'a ju lacat'un junta ixlacya ju  
ixlonachaka'an ju yu'unch. Chai talact'ata'acnulhch ju  
ixt'utun'an chux ju ixlac'ask'at'an'an chai ixlac'amachakan'an  
chai chux ju ixlactaxtokni'an.

Ju Dios vachu' macamilh ju jipi ju laca'ataputs'i ju ix'akxt'akmai junta ixchin. Chai lana alakxavak'o ixchux'an ju lakat'ui cientos at'up'uxancau (250) israelitanin ju ixtat'ajun xavanin ju pum tach ju lhak'ailakts'inti. Pus chunchach ju pumalacasu ju Dios ni ix'akstu ju ixsacstuta ju Aarón ni yuchach ju xak'ai ixpali'an cava.

Ju alakatam avilhchan ju israelitanin tat'alak'ailh ju Moisés chai ju Aarón. Chai tajunilh ni yu'unch ixtalak'alhin'an ni ixtalacnitach ju ali'in ixt'a'israelitanin'an. Ju acsnich ju Dios alactalhk'amnilh ju israelitanin. Chai tai'ulalhch ix'alamaknik'ojuca ixchux'an.

Para ju Moisés junilh ju Aarón ni caxava ju pum junta tavilanalh ju ixt'a'israelitanin'an. Ju chunch ts'ama camamactalhch ju Dios ix'alamaknica. Pus ju Aarón chunchach ju xanavi tach ju xajunich ju Moisés. Pus jantuch ali' tailhi'ah ju ix'aninti'an ju israelitanin. Para jantuch va lakacaut'at'i milh (14,000) israelitanin ju ixtanita.

### **Ju p'aksnic'a ixq'uiu ju Aarón**

Ju acsnich ju Dios junilh ju Moisés ni catalhiminilh kentamin lacp'aksnic'a q'uiu ju quilhmactamin xa'apapanatni israelitanin. Chai cata'ulanilh ju ixtapaka'ut ju lacap'aksnic'a q'uiu ju palai na lak'amispacan israelita ju lhiquilhmactamin.

Ju la'ixq'uiu'an ju ix'apapanatni ju Leví cata'ula ju ixtapaka'ut ju Aarón. Chai ju acsnich junilhch ni calacmanulhch ju lajq'uiu ixpulacni ju ixlonachaka!. Para anchach calacyaulh ju lhipulacni junta chin ju Dios. Ju ixq'uiu ju israelita ju sacstuta ju Dios ni pali cajuna' calak'ap'unach.

Ju acsnich ju Moisés alacjunilh ju israelitanin ju tuchi ixjunitach ju Dios. Chai ju quilhmactamin israelitanin talaclhimilh kentamin lacp'aksnic'a ixq'uiu'an. Ju acsnich ju Moisés lacmanulhch ixpulacni ju lacalonachaka!.

Acsni tuncunchokolh alhch laclakts'ini' tas ixlacjunitach ju lajq'uiu. Chai lakts'ilh ju ixq'uiu ju Aarón ni ix'alinch ju xaxk'oi, chai ix'axanatach chai ix'alinch ju xalhi'ut. Pus ju acsnich lacmaxtok'olhch makspa' ju kencaut'ui q'uiu. Pus ju chunch laich catalakts'ina' ix'akstu'an ju ixt'a'israelitanin tas lacjunitach ju lajq'uiu.

Pus talakts'ink'o ixchux'an ju israelitanin tas ixlacjunitach ju lajq'uiu.

Chai ju Dios junilh ju Moisés ni camanuchokolh ju ixq'uiu ju Aarón ixpulacni ju lacalonachaka'. Ju yuch va ixpumasunicanch ni jantuch xamati' ju catilhitalhk'amchokopa ni jantuch pali junita. Pus ju Moisés tamacnuchokolh ixpulacni ju lacalonachaka' ju ixq'uiu ju Aarón.

### **33. Ju Moisés chai ju Aarón tamalaclai ju ixlhamap'aksin ju Dios**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 20:1-13; 22-29)*

Ju israelitanin tacha'alh ju xalacat'un juncan Cades. Chai ju anch lana mati' ixjunita ju xcan ju lai catak'otlh. Ju acsnich ju israelitanin tat'alak'ailich ju Moisés. Chai chinich ixtalacnajun:

—Ca palai k'ox ixva ni xaquintat'amaknik'ojuu ju Dios acsni alacmakni ju Coré, Datán chai ju Abiram. Ju uxijnan va k'aya quinlamaxtuchau ju xalacat'un Egipto. Pus ju ani lacat'un lana k'ox axixninta. Ju ach'ananti lana jantu lai t'ak'ayai. Chai lana mati' ju xcan mas va yuchach ju ack'otvi.

Ju acsnich ju Moisés chai ju Aarón ta'alh junta putanucan ju lacalonachaka'. Chai ju anch chinich junilh ju Dios ju Moisés:

—Ach'ap'ach ju mimpalic. Ju chavai ju uxint'i chai ju Aarón amak'aixt'oka'it'it ixchux'an ju israelitanin. Chai axeck'elaya'ich ju k'ai talhpachiux la'ix'uexlacapu'an. Pus anchach ju cataxtuya' ju xcan.

Ju Moisés chai ju Aarón talacmak'aixtoklich ju ixt'a'israelitanin'an. Pus ju Moisés lana lacatalhk'amtí ju alacxeck'ela ju ixt'a'israelitanin chai chinich alacjunilh:

—Ju quit'in jantu ijc'atsai tajuch ni acmaxtuniyach ju xcan ju ani talhpachiux. Pus ju uxitnan lana k'ox alactu'unin unt'at'it.

Ju acsnich pakt'ui lak'aneklh ju talhpachiux ju la'ixpalic. Pus lanach taxtunilh ju xcan. Pus lana k'ox lhu alilh ju xcan tach ju laich talhilalh ju israelitanin chai ju ixlac'atapacxat'an.

Ju Dios alact'alatalhk'amnilh ju Moisés chai ju Aarón ni va jantuch ixtalhilaksita ju yuch. Ju Dios ixjunita ju Moisés ni va ixxek'ela ju talhpachiux. Para ju Moisés jantu va xek'ela ju

chiux, alai va lacatalhk'amtí ju alacxek'ela ju ixt'a'israelitanin.  
Chai ju ixpalic pulak'aneklich ju talhpachiu.

Pus ixlihiyuchach alaclhijunilh ju Dios ju Moisés chai ju Aarón ni jantuch yu'unch ju catitalacchi'ah ju ixt'a'israelitanin'an ju xalacat'un Canaán. Pus ju yu'unch va anchach cataniya' junta na axixninta lacat'un.

Chai ni jantuch mak'an va nilhch ju Aarón. Pus ju Eleazar va yuchach ju xak'ai ists'ah ju ixtitamacajunta ju ixpupali.  
Chai acsni nilh ju ixpai yuchach ju xak'ai pali va.

### **34. Ju israelitanin talactalhk'aman chai ju Dios alacmaca'ani ju lu ni cata'ats'ac'analh**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 20:14-21; 21:4-9)*

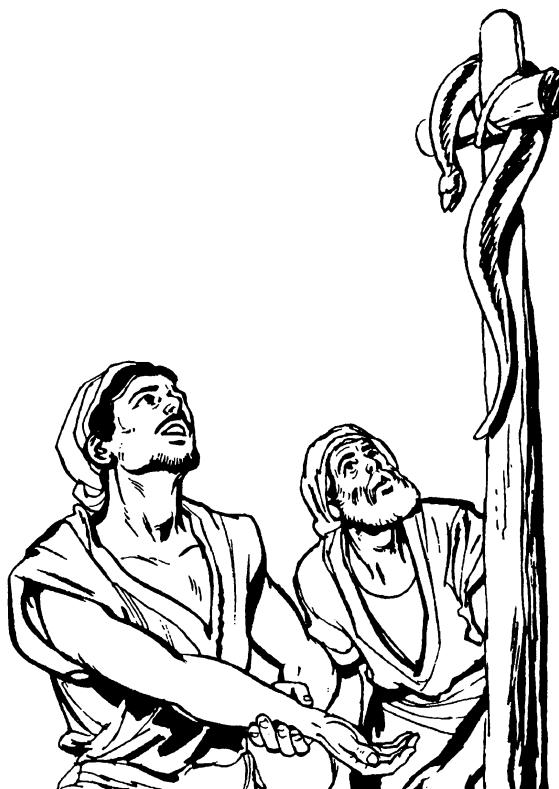
Ju israelitanin ixta'anta ju lacati junta pu'ancan ju xalacat'un Canaán. Para anch ixtapu'anta junta palai na pumakat lacati. Pus ju amachak'an xalacat'un Edom jantu ix'alacmoconi ju israelitanin ni cataputapasalh ju la'ixlacat'un'an.

Ju edomitanin ix'apapanatni ixtajunita ju Esaú. Ju Esaú, ixlak'au ixjunita ju Jacob. Ju Jacob yuchach ju ixpai'an ixjunita ju israelitanin.

Pus tatsucuchokopa t'alak'ainin ju Dios chai ju Moisés. Ju israelitanin ixtanajun ni na ixtaxk'optach ix'alhtananca junta na axixninta lacat'un. Chai tanaulich ni na ixtalhipucxtach ix'uca ju maná.

Pus ixlihiyuchach alachimacaminilh ju Dios ju lu junta ixtayajuta ju ixlaclonachaka'an. Chai ju anu' lu ni ixts'ac'ai xamati' laptopac lana ixni. Pus ju lu na lhu israelitanin ju talacts'ac'ah. Ju acsnich lanach k'ox lhu israelitanin ju tani ixlacata ju ix'ats'ac'anti ju lu.

Ju israelitanin tac'atsa ni Dios ju ix'alacmacaminita ju lu. Chai tac'atsa ni va ix'alacpumamak'alhk'ajnicanch ni va k'aya ixtatalhk'amnitach ju Dios. Pus tajunilh ju Moisés ni catapaininilh ju Dios ixmak'osuca ju lu.



*Ju israelitanin tatalakst'ai junta maquilhta  
ju lu ju Moisés ju si tsasnat lhinavi*

Ju Moisés chunchach ju xanavi. Ju acsnich ju Dios junilh ju Moisés ni canavi lakatam lu ju si tsasnat ju bronce juncan calhinavi. Chai ju yuch lu camuc'ahl talachman ju lacatu'u' q'uiu. Pus va tichi chavaich ju cats'ac'ahl ju lu, laich calakts'ilh ju lu ju maquilhtacanta lacaq'uiu. Pus ni chunchach ju catalaya' jantuch catitani.

Ju Moisés navi lakatam lu ju si bronce lhinavi. Pus lana k'ox lhu israelitanin ju ixtalacts'ac'ata ju lu. Para acsni ixtalakts'in ju lu ju ixnavita ju Moisés jantuch ixtani.

## **35. Ju israelitanin pakt'ui ta'alhajanan ju lacalasat**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 21:21-35)*

Ju israelitanin tamalakachanilh lakatam chivinti ju ix'ucxtin'an ju amorreonin. Ju yu'unch vanin ixtavilanlah junta tapasata ju k'ai xcan Jordán. Chai lhi'anch junta lhixajachilh ju avilhchan. Pus ju lacachivinti va ixtatapainini ni lhek'achach ca'alacmoconilh ixputapasaca ju la'ixlacat'un'an. Para ju yuch alacjunilh ni jantu lai catitaputapasalh ju anch lacat'un.

Pus amak'aixtokli ju ixtaropajni chai alh alact' alasana'. Ju acsnich ju israelitanin vachuch tamak'aixtokli ju ixtaropajni'an chai tat'alasalhch ju amorreonin. Chai ta'alhajanalah ju lacalasat ju israelitanin. Pus talacmaknik'o ixchux'an ju amorreonin. Ju acsnich tach'apalhch ju ixlacat'un'an ixjunita ju amorreonin chai anchach ju xatatolai.

Ju astan ta'ampa ju xalacat'un juncan Basán. Ju acsnich ju xa'ucxtin ju xalacat'un Basán amak'aixtoklich ju ixtaropajni chai alact' alasalhch ju israelitanin.

Ju Dios alacjunilh ju israelitanin ni jantu catalactalhanalh. Ju Yuch ca'alac'aklhtaijuya' vachu' ix'alact'alalhajaca ju xalapanacni ju xalacat'un Basán.

Pus chunchach ju tapulhajalh ju lasat ju israelitanin. Chai ni talacmaknik'olhch ju xalapanacni ju xalacat'un Basán, anchach lacat'un ju xatalactolai.

## **36. Ju Balaam chai ju xa'ucxtin Moab**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 22-25; 31)*

**Ju israelitanin tatolai ju xalacat'un Moab**

Ju israelitanin tat'alalhajalh ju amorreonin chai ju xalapanacni Basán. Chai ju astan ta'alh tolhnin ju xalacat'un

Moab. Ju yuch lacat'un ix'ucxlacapu' ixma ju xalacat'un Canaán chai ixlhilak'antacutni ju k'aixcan Jordán.

Ju moabitinan lana k'ox tatalhanalh acsni talakts'ilh ni na ixlu'h'an ixtajunita ju israelitanin. Chai ixtac'atsaich ni lakat'uich lasat ixta'alhajananta ju israelitanin.

### **Ju xa'ucxtin Moab t'asani ju Balaam**

Ju acsnich ju xa'ucxtin Moab lhinaulich ixt'asanica ju pumatam alakts'ijunu' ju juncan Balaam. Ju put'asanilh yuch ni laich canaulh macxcai chivinti ixlacata'an ju israelitanin. Chai vachu' ju xalapanacni Madián va ch'anxtam tat'ava ju moabitinan.

Ju Balaam acsni c'atsa ju tuchi ixtalacasq'uin ju moabitinan, alacjunilh ni catapaxalh pants'iq'uis ni laich cac'atsa tas cajunach ju Dios. Pus ju Dios junilh ni jantu ca'ah alacjunini' ju macxcai chivinti ju israelitanin. Ju Dios anaviniputun ni na k'ox catalac'ucxuntsuculh ju israelitanin. Ju acsnich ju Balaam alacjunilh ju ixlapanaacni ju xa'ucxtin Moab ni jantu lai cati'alact'a'ah.

Ju acsnich ju xa'ucxtin Moab amalakachachokopa a quilhmactam ixlapanaacni. Chai ju yu'unch palai na ix'alak'amispacan, palai jantu ju p'ulhnan ixtaquilata. Pus ju yu'unch na tatapaininilh ju Balaam ni ca'alact'a'ah. Chai tajunilh ni na lhu taxtokni ju caxtakniya' ju xa'ucxtin Moab. Para tasq'uini ni ca'ah alacjunini' ju macxcai chivinti ju israelitanin.

Ju acsnich ju Balaam sacmichokopa ju Dios tijuch ju lai canavi. Chai ju Dios junilh ni laich ca'ah para va yuch ju canaviya' ju tuchi cajunach ju yuch.

### **Ju Balaam chai ju ipsurra**

Ju Dios jantu vasalh ixlacasq'uini ni ca'ah ju Balaam. Ixlhiyuchach lhimalakachanilh pumatam ix'anquilh ni jantuch camoconilh ixtailhi'anca ju ix'alhtanti.

Ju Balaam ippujuc'ah ju ipsurra junta ix'anta ju lacati. Chai ju purra lakts'ilh ju anquilh ni ixya ju lacati. Para ju Balaam jantu xalakts'in tas anchach ju ixya ju anquilh.

Ju acsnich ju purra xk'avit'ulalhch ju lacati chai ju Balaam lak'anekmalhch.

Ju anquilh anchokopa tayana' junta k'exi'ulacanta  
Ihiquilhpamacatut'ui ti. Pus acsni lakts'ilh ju purra ju anquilh  
talacanu'alh ju lacak'ex, chai ch'anp'it'ekslich ju la'ixch'aja' ju  
Balaam. Chai ju Balaam aktam lak'anekmachokopa ju ixpurra.

Ju acsnich ju anquilh alhch tayana' junta na put'icst'i  
junita ti. Chai ju acsnich va tamalhch ju purra acsni lakts'ilh  
ju anquilh. Pus ju Balaam lana k'ox talhk'amalh chai palaich  
lana k'ox p'as lak'anekma ju ixpurra.

Ju acsnich ju Dios machivinalhch ju purra. Chai ju purra  
sacmilhch ju Balaam tis ixlacatach ju ixlhi'ulanitach.

Ju yuch junilhch ni yuch ixlhi'ulanitach ni tachi ju va  
tamch tonto lapanac ixlhimalacxtuta.

Ju acsnich ju purra sacmichokopa ju Balaam chai najunch:  
—Ja alin tavanan ju jantu ijquiclaca'itan.

Chai ju Balaam naulich ni jantu.

Ju acsnich ju Dios malacasunilhch ju Balaam ni calakts'ilhch  
ju anquilh. Chai ju yuch ixch'apaya lakatam espada junta ixya  
lacati.

Ju anquilh ajk'aima ju Balaam ni va ixf'ainekmatach ju  
ixpurra. Chai junilh ni va ixmintach masp'itni' ni jantuch  
catailhi'alh ju ixti.

Ju Balaam lhek'elhtailich ni laich catasp'itchokolh. Para ju  
anquilh junilh ni laich ca'alact'a'alh ju ixliminin chivinti.  
Para junilh ni va yuchach ju canona' ju tuchi cajunach ju Dios  
ni canaulh.

### **Ju Balaam alacjumpun ju macxciai chivinti ju israelitanin**

Ju Balaam alh junta ixvilhcha ju xa'ucxtin Moab. Chai  
acsni tuncunchokolh ta'alh la'ix'ucxni ju lakatam talhpa. Ju  
anch lana k'ox ixtasui junta ixlacryacha ju ixlaclonachaka'an  
ju israelitanin.

Ju acsnich ju Balaam junilh ju xa'ucxtin Moab ni canavi  
lakatujun (7) tachi mixa ju xpulak'ayacan ju Dios. Chai ju  
lacatamin lakatamin xapai vacax catat'amokslaya' ju  
lakatamin calhnili. Ju yuch lac'atapacxat ixhak'ailakts'intich  
cajuna' ju Dios. Pus chunchach ju xanavi ju xa'ucxtin Moab.

Ju Balaam junilh ni anch capacxalh junta talacyotacha ju  
tachi mixa xpulak'ayacan ju Dios. Ju Balaam va ca'ana'  
t'achivini' ju Dios ixlacata tijuch ju laich canaulh.

Pus ju Balaam mocoyaulich ju ucxtin chai pakmak'atch alh t'achivini' ju Dios. Chai anchach ju juncha ju Dios tijuch ju lai canaulh. Pus acsni wasp'itchochicha chinich junilh ju xa'ucxtin Moab:

—Ju xaq'uinalhit'asani ju uxint'i yuch ni acmilh alacjunini' macxcai chivinti ju israelitanin. Para ju quit'in jantu lai xacnavi ju chunch. Ju Dios lana k'ox alac'aklhtaijuputun ju yu'unch. Ju yuch lana k'ox xa'alaclalhavai tachi ju jantuch lai alacput'ekecan. Ju quit'in va laich xapumatam lhiyu'unch acva.

Acsni xak'esmat'a ju chunch chivinti ju xa'ucxtin Moab, lana k'ox talhk'amalh. Para ju Balaam mapast'ac'ani ni najunta ni va yuch ju lai canona' ju tuchi cajuna' ju Dios.

#### **Ju Balaam ixlhipakt'uch alacjumputun macxcai chivinti ju israelitanin**

Ju acsnich ju xa'ucxtin Moab alacatam talhpa lhi'anchohokopa ju Balaam. Chai ju anch vana navichokopa alakatujun (7) ju tachi mixa ipulak'ayacan ju Dios. Vana lhak'ailakts'ininchokopa lakatujun (7) xapai vacax chai lakatujun (7) calhnilu. Ju acsnich chinich naulh ju Balaam:

—Alakts'ich. Ju Dios jantu mapaxai ju ix'atalacpast'ac'at tachi ju lai ju va lapanac. Ju yuch najunta ni ca'alac'aklhtaijuya' ju israelitanin. Pus camuctaxtuya' ju ix'ak'elhtasunti. Pus chunchach ju xaqinjuni ni acnaulh chai ju quit'in jantu lai actimapaxalh ju chivinti.

'Ju Dios jantu tu'u' macxcai alakts'ini ju israelitanin. Chai vatach alact'a'antach ju yu'unch vanta anchach ju cata'ah. Pus mas ni acnaulh amacxcai chivinti ixlacata'an ju yu'unch jantu tu'u' catitatapasalh ju amacxcai.

Ju ani chivinti lana jantu k'ox lhiula ju xa'ucxtin Moab. Chai junilh ju Balaam ni jantuch va ca'alac'aklhtaiju ju israelitanin. Pus ni jantuch lai najun ju macxcai chivinti ixlacata'an ju yu'unch, pus jantuch canaulh ju k'ox chivinti ixlacata'an ju israelitanin.

#### **Ju Balaam ixlhipakt'utuch alacjumputun ju macxcai chivinti ju israelitanin**

Ju xa'ucxtin Moab lhi'anchohokopa ju Balaam ju ixlhilacat'utuch talhpa. Ju anch vana navichokopa alakatujun

(7) ju tachi mixa ixpulak'ayacan ju Dios. Ju anch vana lacmaknipa ju xapai vacax chai ju lajcalhnili.

Ju acsnich ju Balaam jantu chun xalai tachi ju ixlai acsni ix' alakts'ijunun. Ju yuch vas ixc'atsai ni vasalh na ixt'ajun alac'aklhtaijunu' ju Dios ju israelitanin. Pus ju yuch laca'alh junta ixlacyacha ju ixlaclonachaka'an ju israelitanin. Chai ju acsnich ju ix'Espiritu ju Dios junilh ju tuchi canona'. Chai ju Balaam chinich naulh:

—Ju Dios quint'ajun malacasunini' ni k'ox aclakts'ilh tas cajunach ju ix'atsucunti'an ju israelitanin. Ju yu'unch lana k'ox k'ai lak'achak'an catajuna'. Ju Dios lana k'ox t'ajun alac'aklhtaijunu'. Pus ca'alac'aklhtaijuya' ix'alact'alalhajaca ju ix'alact'alaxcai'an. Chai camocona' ni catamak'alhk'ajnalh ju talacasq'uin ni catamak'alhk'ajnalh ju israelitanin. Vachu' k'ox ca'anaviniya' ju k'ox catanaviya' ixlacata'an ju israelitanin.

Acsni xak'esmat'a ju ani chivinti ju xa'ucxtin Moab lana k'ox talhk'amalh. Ju acsnich malakachachoklhch la'ixchaka' ju Balaam. Junilh ni ixpastacta ni na mak'ali' ixnaviputun chai ni na ixlak'amispacalh. Para ni jantuch xanavi tachi ju xajuni vachuch jantu catimamak'alix'ula nin yuch ni calak'amispacalh.

Ju Balaam mapast'ac'ani ni ixjunita ni va yuch ju lai canona' ju tuchi cajunach ju Dios. Pus ju yuch naulich ni ca'anach ju la'ixchaka'. Para naulh ni ti'alin alakatam chivinti ju catinona':

—Ju Dios quint'ajun malacasunini' tas catapasayach ju ix'atsucunti'an ju israelitanin. Ict'ajun lakts'ini' pumatam israelita ju catsucuya' ju atipu'anta. Chai ju yuch ca'alact'alalhajaya' ju moabitinan, edomitanin, amalecitanin chai vachu' ju ceneonin.

Ju acsnich ju Balaam alhch ju la'ixchaka'.

### **Ix'atap'aksinti ju Balaam**

Pus mas ni chunchach ju xatapasai, ju Balaam alacmap'aksi ju xachakolun Moab chai ju Madián. Alacjunilh ni catapuxcaulich atumpa tayu laich catapumalactu'uni ju israelitanin.

Ju yu'unch chakolun lana k'ox lakskalalan ixtajunita chai lana ta'alh ju la'ixlak'achak'an'an ju israelitanin. Chai

talack'ailhi'ah ju lacalajc'atan junta taxtakni ju atapacxat tach ju ixlhak'ailakts'intich ju ixsantu q'uiu'an.

Pus ju ali'in israelitanin tatsuculh lak'ayanin ju lacsantu q'uiu. Chai vachuch tatsuculh lact'atamanin ju xachak'olun Moab chai ju Madián.

Ju acsnich ju Dios lana k'ox alactalhk'amnilh ju israelitanin. Chai alacjunilh ju Moisés chai ju ali'inch ixlac'ucxtinin'an ju israelitanin ni catalacmaknilhch ju va ixtalak'ayatach ju santu q'uiu.

Vachu' alacjunilh ni catat'alasalhch ju madianitanin. Pus ju yu'unch va ix'alacpumamak'ahlhk'ajnicanch ni va ixtalac'okxchok'otach ju israelitanin.

Ju israelitanin tamak'aixtoklich ju ixtaropajni'an. Chai ta'ahch t'alasanin ju madianitanin chai talhajalh ju lacalasat ju israelitanin. Pus tamakni ju Balaam chai ju xajok'atnich madianitanin. Chai talacchi'ah ju xachak'olun chai ju ask'at'an. Vachu' tat'alhi'ah ju lac'atapacxat chai ju ixlactaxtoknich'an ju madianitanin.

Ju tach'inin chai ju lactaxtokni talhicha'anilh ju Moisés chai ju Eleazar. Pus ju Eleazar yuchach ju xak'ai ixpali'an ixjunita ju israelitanin.

Ju Moisés lana k'ox alactalhk'amnilh ju ixt'a'israelitanin ni va jantuch ixtalacmaknita ju chak'olun. Pus yu'unchach ju ixtalac'okxchok'ota ju israelitanin ni catalak'ayalhch ju va santu q'uiu.

Ju acsnich talacmaknik'o ixchux'an ju ask'at'an chai chux ju chak'olun. Pus va yu'unchach ju jantuch talacmakni ju va atsi'inca' ixtajunita ju jantuca' ixtamispai jok'at.

Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju ixt'a'israelitanin ni laclhquiliquin ixtajunita ju la'ix'ucxlacapu' ju Dios. Pus chunchach ixtajunita ni va ixtaquilatach junta alin ju anini'.

Tasq'uini ni catanavi ju tamaka'ut ju ix'ajunita ju Dios ni catanavi. Ju chunch laich salaka catajunchokolh ju la'ix'ucxlacapu'. Chai vachu' catamasalakak'oya' chux ju ixlac'alit'an. Ju ali' lactaxtokni catamapasaya' lacajipi chai ju ali' va catalakch'akaya'.

Ju acsnich ju Moisés chai ju Eleazar talachvakpitsilh ju lactaxtokni. Ju ani lactaxtokni yuchach ju ixtalactai'inita ju madianitanin. Pus alacxtaknilh ju taropajni chai levitanin chai ju ali'itnich israelitanin.

## **37. Ju Moisés alacput'ekechokoi ju israelitanin**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 26)*

### **Alacput'ekecan ju israelitanin**

Ju israelitanin ixtavilanancha ju xalacat'un Moab, vanin ju xak'aixcan Jordán. Pus anchach lacat'un ju junchokolh ju Dios ju Moisés chai ju Eleazar ni catalacput'ekechokolh ju israelitanin. Pus ju acsnich t'up'uxamch (40) c'ata ixtapasata acsni vayuchach ixtalacput'eketacha acsni tataxtucha ju xalacat'un Egipto.

Acsni taput'ekek'o ixcha'antach lakachaxan cientos atam milh alakatujun cientos alakap'uxancau (601,730) israelitanin ixtajunita. Para va yu'unch ju ix'alacput'ekecanta ju jok'atni ju ixtapacxantach ju lakap'uxam (20) c'ata ixt'ak'ayanti chai ju palaich na lacpapanin tajunita. Para ju jantuca' ixtapacxan ju lakap'uxam (20) c'ata jantu alact'ap'ut'ekecalh.

Ju Dios alacjunilh ni catalhitapalhniyach ju ani aput'ekenti ixlhvapkitsica ju lacat'un acsni catacha'ana' ju xalacat'un Canaán. Ju chunch, ju palaich ixlhu'an palaich alhek'ai ca'alacxtaknicana'. Ju jantuch ixpumalhu'an palaich va lacats'unin ca'axtaknicana' ju lacat'un.

### **Ju levitanin jantu alact'aput'ekecan ju israelitanin**

Ju ani aput'ekenti jantu alaclhit'aput'ekecalh ju levitanin. Ju yu'unch jantu catita'amaklhtayanalh ju ixlacat'un'an ix'akstu'an. Ju levitanin lacatam alacput'ekecalh chai ju yu'unch lakap'uxamt'utu milh (23,000) ixtajunita chux ju ixtapacxantach tam malhquiyu' ixputsucu'an.

Ju Moisés chai ju Eleazar talacput'ekek'o ixchux'an ju israelitanin. Ju acsnich talakts'ilhch ni ixtalacnik'o jutach ju ixtalacput'eketacha ju xalactalhpa Sinaí. Va yu'unchach ju Josué chai Caleb ju ixtitalac'ucxunt'ajun ju ixlhiyu'unch.

Ju ali'in ixlhiyu'unch anchach ju ixtanitacha junta na axixninta lacat'un tach ju ixnajuntach ju Dios. Pus ju yu'unch va jantu ixtalaca'i ni lai ix'axtaknilh ju Dios ju xalacat'un Canaán ju israelitanin.

## **38. Ju quilhmact'ui apaitat israelitanin tasq'uin ix'axtaknica ju lacat'un ixlhi'oriente ju k'aixcan Jordán**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 32)*

Ju israelitanin ix'apapanatni ju Rubén chai ju Gad lana k'ox lhu lac'atapacxat ixtalacpacxanta. Pus ju yu'unch talakts'ilh ni na k'ox ixjunita ixlacata ju lac'atapacxat ju lacat'un ixma ju la'ix'ucxlacapu' ju k'aixcan Jordán. Pus ju yu'unch tajunilh ju Moisés ni anchach lacat'un ju catatola'. Chai anchach cata'amaklhtayanana' ni vachuch xalacat'un Canaán junita ju anch.

Ju ixlhi'ap'ulhnan ju Moisés va lhitalhk'amalh ju tuchi xatasq'uini. Jantu ix'axtaknipurun ju anch lacat'un. Ju yuch va pastaclh ni va lai ixchux'an ju ixt'a'israelitanin ju catalolhk'oputulh ju anch lacat'un. Chai laich jantu cata'amputulh ju xalacat'un Canaán. Pus chunchach lai catalalh tach ju ixtalata ju ixpumacaut'ui'an (12) atank'ajlakts'inin ju t'up'uxamch (40) c'ata ixtapasata.

Ju ix'apapanatni ju Rubén chai ju Gad tak'elhtasu ni catalacmoconach ju ixlac'amachaka'an chai ju ixlac'ask'at'an'an ju anch lak'achak'an. Pus ju anch lak'achak'an k'oxich catalak'achak'axnuya'. Chai cata'anach alac'aklhtaijunin ju ali'in ixt'a'israelitanin'an ju lacalasat ni laich catach'apak'oya' ju xalacat'un Canaán.

Ju acsni ju Moisés alacjunilh ni k'oxich tach ju ixtapast'ac'a. Para vayuch ni vasalh tasq'uini ni catamuctaxtu ju ix'ak'elhtasunti'an. Pus ju acsnich alacxtaknilh ju ix'apapanatni ju Rubén, Gad chai ju apaitat ix'apapanatni Manasés ju lacat'un ixma lakantacutni ju k'aixcan Jordán.

## **39. Ju Dios ajuni ju israelitanin ni catalhvakpitsilh ju Canaán**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 27:1-11; 34-36)*

### **Tas anchach cha'anta ju calhvakpitsicana' ju Canaán**

Ju Dios junilh ju Moisés tas anchach ju cacha'ana' ju xalacat'un Canaán. Chai ju quilhmacnajatsi (9) apaitat ju ix'apapanatni ju israelitanin va catalhilasrajach ilhvakpitsica ju lacat'un. Para va anch ju catalhvakpitsiya' junta catatola' junta lhi'anacha ju avilhchan ju lhik'aixcan Jordán.

Chai acsni caniyach ju Moisés, Josuech ju ix'ucxtin'an cajuna' ju israelitanin tach ju ixjunita ju Moisés. Ju Dios junilh ju Josué chai ju Eleazar, ju xak'ai ixpali'an ju israelitanin, ni yu'unchach ju catalhvakpitsiya' ju xalacat'un Canaán. Chai ni catasacxtulh pumatamin ju quilhmactamin xa'apapanatni israelitanin ni laich catalac'aklhtaiju ilhvakpitsica.

### **Ix'herencia'an ju xalac'atsi'in**

Ju Dios junilh a tijtam chivinti ju Moisés. Pus chini junilh:

—Ju matich ists'alan'an laich catach'apaya' ju lacat'un ju ix'atsi'in'an. Para ju yu'unch atsi'in ixt'a'israelitaninch'an ju ixt'aquilhmactam'an junita ju catat'atamakaxt'oka'. Ju chunch ju lacat'un vatach ix'anuch'an cajuna' ju yu'unch xa'apapanatni.

### **Ixlak'achak'an'an ju levitanin**

'Ju levitanin jantu catita'amaklhtayanalh ju ixlacat'un'an ju xalacat'un Canaán. Pus ixt'a'israelitanin ju catalacmakaxtakniya' t'up'uxamtsajin (48) lak'achak'anixni junta catalactola' ju yu'unch. Chai catalact'axtakniya' junta catalacpk'exvaya' ju ixlac'atapacxat'an ju ixtalak'achok'o ju lak'achak'anixni.

'Ju chunch ju quilhmactamin ixlac'apapanatni ju israelitanin jantuch na lakalhu lak'achak'anixni catitaxtaknilh ju levitanin. Pus anchach cataxt'ak'a' ju xalacat'un Canaán junta tach'apatach ju quilhmactamin. Ju palai k'ai lacat'un tach'apata, pus palai k'ai catalacxtakniya' ju levitanin.

'Ju lakachaxan (6) lak'achak'anixni va ixpukostatank'anut'an calaclhimalacxtucana'. Pus ju chunch ni xamatí' israelita ju va

ca'okspala makni ju apumatam laich ca'alh tolhna' ju anch lak'achak'an. Chai ju chunch jantuch lai ta catitanavi ju ixlhi'alak'avin ju lijuntu amakninti.

'Para ni xamati' ju vaclhun amaknininta chai ni ca'alh lacatam ju anch lak'achak'an, ju yuch tap'astuch cach'apacana'. Chai vana va chun capumaknicana' tach ju navitach. Ju ani lak'achak'anixni va yu'unchach ju lai catatolanta ju va okspala cata'amakninilh.

'Ju israelita ju ca'ana' ju anch lak'achak'an, anch catolantach tus ni caniyach ju xak'ai ixpali'an. Ju acsnich laich ca'ucxu'ana' ju vaclhun u laich ca'anchokoya' ju la'ixlak'achak'an.

'Para ni cataxtulh acsni tuca' ni ju xak'ai pali chai ni cat'alalhitaju ju ixlhilak'au ju lijuntu lai camaknicalh ixlacata ju ix'amakninti. Ju acsnich ju ixlhi'alak'avin ju lijuntu jantuch lai cati'alaclhimuc'acalh ju talak'alhin.

Ju Dios alacjunilh ni catasacstulh lakat'utu lak'achak'anixni junta lai catapak'osnulh junta lhixajachilh ju avilhchan ju lhik'aixcan Jordán. Chai vachuch catasacstulh lakat'utu lak'achak'anixni junta lhi'anacha ju avilhchan ju lhik'aixcan Jordán.

## **40. Ju Moisés lana k'ox alacmap'aksi ju israelitanin ju xatat'ak'ayai junta na axixninta**

*(maxtucanta ju lacaDeuteronomio 1–11)*

Ju israelitanin t'up'uxam (40) c'ata ixtalac'alhtanat'ajun junta na axixninta acsni tataxtucha ju xalacat'un Egipio. Pus ixtalakasivilanalh ixtanuca ju xalacat'un Canaán junta ix'ajunitach ju Dios ni ca'axtakniya'. Ju Moisés ixc'atsaich ni jantu cati'alact'atanu ju xalacat'un Canaán ju ixt'a'israelitanin. Ju Dios ixjunitach ni acsnich caniya' acsni tuca' tatanui ju xalacat'un Canaán.

Para acsni tuca' ixni ju Moisés ix'alacmapast'ac'aniputun ju ixt'a'israelitanin ju ixlaclhamap'aksin Dios. Pus t'up'uxam (40)

c'ata ixtapasata ju ix' alacxtaknicantacha ju ani laclhamap' aksin  
ju xalactalhpa Sinaí. Ju ixtat'ajun ju acsni c'ata jantuca'  
ixtatsucui acsni p'ulhnan axtaknicancha ju anu'  
laclhamap' aksin.

**Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju israelitanin  
ju tuchi navita ju Dios**

Ju Moisés alacjunk'o tas ixlhilacasq'uinch ju Dios ni cata'alh tolhnin ju ixlacpai'an ju xalacat'un Canaán. Chai alacjunilh tas ix' alacpumalakachatach ju pumacaut'ui (12) atank'ajlakts'inin ju anch lacat'un. Vachu' alacjunilh ni na ixtatalhanan ju ixlacpai'an ixtanuca ju xalacat'un Canaán.

Chai alacjunilh ni ixlihiyuchach ixlhi' alaclhimucunt'ajunch ju Dios t'up'uxam (40) c'ata junta na axixninta. Tus acsnich ju alacmanu ju xalacat'un Canaán acsni ixtalacnik'ojutach ju va jantuch ixtaquicllaca'ita. Pus ju ixtitaxajtacha ixpumat'ui'an ju ixlihiyu'unch ixtajunita; va yu'unchach ju Josué chai ju Caleb. Pus va yu'unchach ju ixtamatank'oxajk'ayata ju ixt'a'israelitanin ixtanuca ju xalacat'un Canaán.

Vachu' alacmapast'ac'ani ni ixta' alhajananta lakat'ui lasat. Ju lakatam tat' alalhajalh ju amorreonin chai lakatam ju amachak'an Basán. Chai alacjunilh ni ix'anu'an ixjunita ju xalacat'un ju lhilak' antacutni ju k'aixcan Jordán junta lhixajachilh ju avilhchan. Para ju acsnich ix'anuch'an ixjunita ju ix' apapanatni ju Rubén, Gad chai ju va paitat ix' apapanatni ju Manasés.

Ju acsnich ju Moisés alacjunilh ni ixjunita ju Dios ni jantu lai cati' alact'atanu ju xalacat'un Canaán ju ixt'a'israelitanin. Chai alacjunilh ni Josué ju ix' ucxtin'an cajuna' acsni caniyach ju yuch.

**Ju Moisés alactapainini ixquicllaca'ica  
ju ixlachhamap' aksin ju Dios**

Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju ixt'a'israelitanin ni jantu catacaplh ixquicllaca'ica ju ixlachhamap' aksin Dios acsni catatolanta ju xalacat'un Canaán. Vachu' alacjunilh ni na tasq'uini ni catalacmasunilh ju ixlachhamap' aksin Dios ju ixlac' ask'at'an'an chai ju ixlac' apapanatni'an.

Vachu' alacmapast'ac'ani ni jantu catalak'aya ju va suntu q'uiu ju jantuch ixtavasalanti dios junta. Pus ju anu' avilhchan

acsni ix' alacxek' elata ju ixlacpai'an ix' alacxtaknica ju tijcau (10) laclhamap' aksin, jantu ixtalakts' inta tu'u' ju lai catanavi suntu q'uiu. Pus ixlhiyuchach jantuch va k'aya catalak'aya ju suntu q'uiu ju tach lapanac cava, nin yuch ju avilhchan nin yuch ju malhquiyyu' nin yuch ju lacst'acu.

Ju Moisés alacjunilh ni jantu catalak'aya ju jantuch ixtavasalanti dios junita. Para ni catalak'ayaya' ju suntu q'uiu, ju Dios ca' alacmaxtuchokoya' ju xalacat'un Canaán. Pus ju chunch catapastacchokoyach ixlak'ayachokoca ju Dios.

#### **Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju atak'oxinti chai ju tijcau (10) laclhamap' aksin**

Chai alacmapast'ac'ani tas tijchux ju lack'ai lhamak'an ju ix' alacnavinita ju Dios ju ixt'a' israelitanin. Pus va yu' unchach ju lai ixtak'esmatnita ixchivinti ix' akstu ju Dios. Vachu' jantu tavanana ix'amaxtuta ju Dios ju la' ixpumak' alhk'ajna'an ju lakatam k'ai lak'achak'an tach ju ix' amak' elhtaxtuta ju israelitanin. Ju Moisés alacmavasalanilh ju ixt'a' israelitanin ni ixlhitapalaica' ju tuchi ixtalhit'atak'oxita ju Dios ju ixlacpai'an. Ju Dios ix' alact'atak'oxita ixchux'an ju israelitanin ixlacata ju ani atak'oxinti tus va tavananch cava.

Vachu' ju Moisés alacmapast'ac'ani ju tijcau (10) laclhamap' aksin ju ix' axtaknita ju Dios acsni axek'ela ju xalactalhpa Sinaí. Chai vachu' alacmapast'ac'ani ixlacata ju ali' laclhamap' aksin ju ix' axtaknita ju Dios. Chai alacjunilh tas pakchux ju tat'alak'ailh ju Dios tus ni alacmaxtucha ju xalacat'un Egipto ju ixlacpai'an. Chai alacjunilh ni jantuch catat'alak' aichokolh. Chai jantuch catanavichokolh ju amacxciai ju va ixpulakts' intanucanch tas ca' anaviyach ju Dios.

#### **Ju Dios alakts' intanui ju israelitanin**

Vachu' alacjunilh ni t'up'uxam (40) c'ata ju ixtalac' alhtanat'ajun junta na axixninta lacat'un. Pus va ix' alacpulakts' intanuich ju Dios ni vasalh cataquicla' iniya' ju ixlachhamap' aksin u ni jantu. Chai alacjunilh ni ix' alacmoconita ju Dios ni catamak' alhk'ajnalh ju ixchavanti'an. Para vats' alhti alacmacaminilh ju maná ni yuchach ju cata'ulh. Pus ju chunch laich catac' atsa ni jantu va yuch ju lai cataputsuculh ju ixvaiti'an ju cata'ulh. Vachu' lai cataputachapu ju ixchivinti Dios.

## **Ju israelitanin tasq'uini ni catamapaini ju Dios**

Vachu' chini alacjunilh ju Moisés:

—Ak'esmatt'it ji quint'a israelitanin. Ju Jehová yuchach ju quinDios'an junita. Chai va yuchach ju Dios junita. Matich apumatam. Pus ixlhichux quin'alhunut'an ju camapainiyau. Chai vatach capast'ac' auch ju ixlaclhamap'aksin. Chai ca'alacmalaniyau ju quin'ask'at'an'an ju ixlaclhamap'aksin Dios. Vachu' vatach calhilacchivinauch ju yuch vanta anchach ju calactolau. Chai calacts'ok'ulayau ju laca'alhiqui chai calacmak'ayau ju lacatu'u' lacat'icst'i caja. Chai calacmacch'imuc'acanau chai vachu' calacmuntimuc'acanau ju yuch laclhamap'aksin. Vachu' calactantuts'ok'ulayau ju ixlactantun ju quinlacchaka'an chai ju laxalacmalhtichich.

## **Tas catatsucuyantach ju xalacat'un Canaán**

Vachu' alacjunilh ni catalacmaknik'o ixchux'an ju lapanacni ju tavilanalh ju xalacat'un Canaán acsni catacha'ana' ju yu'unch. Ju amachak'an anch na macxcai ixjunita ju ix'alaca'inti'an. Pus ixliyuchach ix'alaclhijuncan ju israelitanin ni catalacmaknik'o ixchux'an ju cananeonin. Ju israelitanin jantu ix'amoconican ni tu'u' catalaclhit'atak'oxi, nin yuch ni catalact'atamak'axtoklh ju yu'unch. Pus ni catanavi ju chunch taxtokni ju israelitanin, vachu' lai ca'alacmalaca'inicalh ixlak'ayaca ju jantuch ixtavasalanti dios junita.

Vachu' alacjunilh ni catalacmaktak'o chux ju ixpulak'ayacan ju ixlacsantu q'uiu'an. Chai catalak'alhik'o chux ju tuchi lai catapulaca'i ju ix'alaca'inti'an ju cananeonin ni va lai tanavi ju amacxcai ju israelitanin. Ju israelitanin va yuchach ju catalak'aya ju Jehová ni va yuchach ju ixtavasalanti Dios junita.

Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju israelitanin ni jantu yuch alaclhisacstuta ju Dios ni na va lack'oxin lapanacni catava. Pus yuch alaclhisacstulh ju Dios ni na va alacmapainich. Chai ju Dios va ixt'ajun muctaxtunu' ju tuchi ix'ak'elhtasunita ju mak'ania ixlacpai'an. Pus ju yu'unch lapanacni ix'alacjuncan Abraham, Isaac chai Jacob. Chai alacmapast'ac'ani ni jantu tavanian catacaplh ju Dios acsni catalolanta ju xalacat'un Canaán. Chai ni anchach ju na alhek'ai ixlacat'un'an catapacxananta.

Vachu' alacjunilh ni yuch ixt'ajun alaclhixtaknini' ju Dios ju xalacat'un Canaán ni na va alactu'unin tajunita ju cananeonin. Pus jantu yuch alaclhimak'axtaknilh ju israelitanin ni na va pulhijun ni ca'alacxtaknilh. Chai vachu' alacmapast'ac'ani ni lana va tsa ixtat'alak'aji ju Dios acsni ixtalac'ucxunt'ajun junta na axixninta lacat'un. Vachu' chini alacjunilh:

—Ju quinDios'an, Jehová, va lacats'unin taxtokni ju quintasq'uiniyan ni canaviu. Ju yuch quintajunan ni va yuchach ju lacasq'uin ni catalhoniu chai canaviu tach chun ju taxtokni ju xaquintamasuniyan. Chai tasq'uini ni camapainiu ixllichux quin'atac'atsanti'an. Pus canaviniu ju ixs'achat Dios chai calhilaksiu ju ixlachamap'aksin.

'Ap'ast'act'it. Ju ani laclhamap'aksin slivasalh na k'ox ixlacata ju min'atsucunti'an. Ap'ast'act'itch k'ox. Dios ju xanavi ju lacamunutpa' chai ju t'iyan. Vachu' yuch ju xatasacstuyan ju uxitnan. Vachu' yuch ju alacsacstulh ju mak'ania minlacpa'itni'an ni ixlapanacnich catava. Chai vachu' yuch xaquintalhixtakniyan ju ani laclhamap'aksin ni laich k'ox catsucuyau.

Ju Moisés alacmapast'ac'ani ni Dios ju ca'alacmaxtuya' ju cananeonin ni cataquicla'iniya' ju ixlachamap'aksin ju israelitanin. Chai israelitaninch ju ca'alacmak'axtaknicana' ju xalacat'un Canaán. Chai vachu' ca'alacmacaminiya' ju xcan ju tamaktasq'uini ixlacata ju ix'ach'ananti'an.

## **41. Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju ixlacchamap'aksin Dios ju israelitanin**

*(maxtucanta ju lacaDeuteronomio 12-26)*

Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju ixt'a'israelitanin ju ixlachamap'aksin ju Dios. Alacjuni ni na tasq'uini ni cataquicla'ici ju Dios. Na paklhu alacmapast'ac'ani ju laclhamap'aksin ix'axtaknitacha ju Dios ju xalactalhpa Sinaí. Vachu' alacmasunilh ixlacata ju ali' lacsast'i lhamap'aksin ju ixtaknita ju Dios.



*Ju Moisés alact'achivinin ju israelitanin*

### **Ixlacata ju k'ai ucxtin**

Chai alacjunilh tas catalalhch acsni tavanán catalacasq'uilh tam ix'ucxtin'an ju ca'alaclijunilh. Tach ju ali' lak'achak'an ni alin ju k'ai ix'ucxtin'an. Para jantu catita'ula ix'ucxtin'an ju va alacatam amachaka' cava. Ju tam ucxtin jantu lai catipacxalh ju na va lhu ixlac'atapacxat nin yuch ju na va lhu ix'amachaka' capuxcaulh. Vachu' jantu tasq'uini ni na lhu ixtumin capacxalh. Chai jantu xamati' ucxtin lai catitalhi'anchokon ju xalacat'un Egipto. Ju ucxtin vatach camamayach lakatam alhiqui junta ts'ok'ulacanta ju ixlachamap'aksin ju Dios. Chai ju yuch lhamap'aksin tuncujun cat'achivina'.

### **Ju najun ixchivinti Dios chai ju alakts'ijunin**

Ju Moisés vachu' alacjunilh ixlacata'an ju ta'amaklhtayanan ixchivinti Dios. Chai alacjunilh ni k'ox catalakts'ilh ju tam lapanac ju canona' ni amaklhtayananta ixchivinti Dios. Ju ca'uctaxtuya' ju tuchi canona' pus vasalh ixchivinti Dios ju najunta. Para ni jantu ca'uctaxtuya', ju yuch va ix'akstu xaxapalaxtui ju tuchi xanajun. Ju Dios vachu' junilh ju Moisés ni laca'aninti ca'alacpumamak'alhk'ajniya' ju lapanacni ju catanona' ta'eklhtamat chivinti la'ixtapaka'ut ju Dios. Vachu'

chunch ca'anaviya' ju catanona' tu'u' la'ixtapaka'ut ju jantu  
ixtavasalanti dios junita.

Vachu' alacjunilh ni jantu cata'alh t'achivinin ju  
alakts'ijunin. Pus ju xalapanacni ju ali' lak'achak'anixni  
chunchach ju talai. Ju Dios lana jantu lakts'imputun ju chunch  
taxtokni.

Vachu' ju Moisés alacjunilh ju ixt'a'israelitanin ni  
ca'alacmacaminiya' ju Dios pumatam israelita ju canona' ju  
ixchivinti Dios tach ju yuch. Ju yuch ca'alacjuna' ju tuchi  
lacasq'uin ju Dios ni catanavi. Para ni jantu cataquiclaca'iya'  
ju najun ixchivinti Dios, ju Dios ca'a'ulaniya' ixtalak'alhin'an  
ju lapanacni.

### **Ali' laclhamap'aksin**

Ju Moisés vachu' alacjunilh ixlacata ju ani lactaxtokni. Pus  
alacjunilh ni camamak'alhk'ajnicalh ju alactu'unulapanac.  
Para tasq'uini ni pumat'ui catanaulh ixlacata ju ix'alactu'unti.

Ju tam amaknini' ni canitoc'aya' junta cach'iquilhtacana'  
pus lana cap'uxcana' ju ixlacatuna. Chai va acsni avilhchan ju  
camacnucana'. Ju Dios lhilhcai ni na amacxciai ju ix'alactu'unti  
ju lhich'iquilhtacanta ju yuch lapanac.

Chai ni catalhitaju ju ixpamalhiqui ts'ok'o junta tajun ju  
ix'ak'axvati u xa'ask'at'a ts'ok'o lai catalhi'alh. Para ju xanati  
ts'ok'o catamoconach ni ca'alh. Jantu k'ox ni va catat'alhi'alh  
ju xanati.

Chai jantu xamati' amonita u moabita lai catitat'atavi ju  
israelitanin. Pus yu'unch ju ixtamapalhputun ju Balaam ni  
canaulh macxciai chivinti ixlacata'an ju israelitanin.

Vachu' lai catap'uxlh ju uvas ju alin junta catatapasalh mas  
jantu la'ixt'un'an cava. Para jantu lai xamati' catip'uxlh ju  
uväs ju va calhi'alh la'ixchaka'. Ju va anch ca'uya' jantu  
catilhimalacxtucalh ni va ak'alhajunti. Vachu' chunch ixtat'alai  
ju xa'ach'ananti trigo, chai ju tu'uch atumpa ach'ananti. Para  
jantu ix'amoconican ixp'uxca ju uvas ju va astan cata'ulh. Pus  
va tuchi ach'anantich ju ix'alin vana va chun ixtat'alai.

Ju Moisés vachu' ajuni ixlacata ni xamati' lapanac ju  
catalhk'amalh ixlacata ju tu'u' alactu'unti xanavi ju  
ix'amachaka' chai caxcoxtulh ju la'ixchaka'. Tasq'uini ni  
caxtaknilh lakatam alhiqui ju lapumoconcan.

Chai jantu xamati' catilhimamak'alhk'ajnicalh ixlacata ix'alactu'unti ju tam ixpa'i u tam is'ask'at'a. Pus is'akstuch camamak'alhk'ajnican'a ju alactu'unu' ixlacata ju ix'alactu'unti.

Chai va pakt'up'uxam (40) capustanekcana' ju lacap'aksnic'a q'uiu ju xamati' ca'alactu'ununa', ju va palai lhu jantu.

Chai jantu catimak'elhts'antanucalh tu'u' ju vacax acsni caputayaya' ju cebada. Pus tasq'uini ni camoconicalh ni ca'ulh lacats'unin ni chavanich.

Ju tam jok'at ni canimocontilaya' ju ix'amachaka' chai ni mati' ju ix'ask'at'an, pus ixp'isek'ech ju lijuntu ju cat'atsucuya' ju chako'ulh. Chai ju p'ulhnan ists'alh'an catsucuya', ists'alhch calhimispacana' ju lijuntu. Pus chunchach ju capu'alinach ju ix'apapanatni ju laich catatamoconiya' ju ixlacat'un ju lijuntu.

## 42. Ju Moisés axtakni ju vayuchach amap'aksinti ju israelitanin

(maxtucanta ju lacaDeuteronomio 27–30)

### Ju Moisés xt'ak'a ju vayuchach ix'amap'aksinti

Ju Moisés alacxtaknilh ju va yuchach ix'amap'aksinti ju ixt'a'israelitanin. Chai chinich alacjunilh:

—Amalak'asit'it ixquiclaca'ica ju ixlaclhamap'aksin ju Dios. Ju yuch p'as camamak'alhk'ajniya' ju jantu caquiclaca'iya' ju ixlaclhamap'aksin.

'Acsni at'ac'utt'achitit ju k'ai xcan Jordán ix'anca ju xalacat'un Canaán, acsnich avilhchan ju alacmat'a'uyoya'it'it ju lack'ai chiux ju xalactalhpa Ebal. Ju yuch lacchiux alac'ucxlak'oxiya'it'it ju lacamezcla chai anchach ju ats'ok'ulaya'it'it ju ixlaclhamap'aksin ju Dios.

'Ju anch vachu' alak'oxiya'it'it lakatam ju tach mixa ixpulak'ayacan ju Dios. Chai alacmakniya'it'it ju lac'atapacxat tach ju va lakxavak'ocan lhak'ailakts'inti chai ju lhak'ailakts'inti ju lai lat'a'ucan. Chai anaviya'it'it lakatam c'atan junta na alack'ach'ana'it'it.

Ju Moisés alacjunk'o tijuch ju k'ox ca'alacnaviniya' ju Dios ni cataquiclaca'i ju ixlaclhamap'aksin. Chai alacjunilh tijuch ju amacxciai lai catatapasalh ni jantu cataquiclaca'iya'.

### **Xalhak'ailakts'inti acsni quiclaca'ican ju Dios**

Ni cataquiclaca'iya' ju Dios, pus ca'axtakniya' lhu xatoc'at ju ix'ach'ananti'an ju la'ixlacat'un'an. Chai ca'axtakniya' lhu ju ixlac'atapacxat'an. Chai na lhu ca'alina' ju ix'ask'at'an'an tach ju jantuch lai ca'alacput'ekecana'. Vachu' ajunilh ni vata pakchux ju catat'alasaya' ju ixt'alaxcai'an, pus Dios ju ca'alac'aklhtaijuya' ni laich cata'alhajanalh.

### **Xalhak'ailakts'inti acsni jantu quiclaca'ican ju Dios**

Para ni jantu cataquiclaca'iya' ju Dios ca'alacmoconiya' ni catamak'alhk'ajnalh ixlacata ju tak'enk'at, quicxixat, ixlacata ju lact'icst'i atapacxat chai ju chavan. Vachu' catats'ankaya' ju lasat acsni catat'alasaya' ju ixt'alaxcai'an. Ju Dios ca'alacmoconiya' ni catalaclhi'ah ju ix'alact'alaxcai'an junta na lakamakat junita ju xalacat'un Canaán. Chai vaclhun lak'achak'anixni ju ca'alacchimuculhi'ancana' junta jantuch lai lhek'acha catatsucuyanta.

Ju acsnich ju Moisés alacsacmi ni k'ox talhiulai ju tuchi ixtalhit'atak'oxita ju Dios ju ixlacpai'an. Chai alacmasunilh ni jantu na va lhixcai ixquiclaca'ica ju ixlaclhamp'aksin ju Dios. Chai alacjunilh ni tamamak'otach ju yuch laclhamap'aksin. Pus ju yu'unch ixtamispaich ju ixlaclhamp'aksin ju Dios. Chai ixtac'atsaich ni jantu lhixcai ixmuctaxtuca.

Chai alacjunilh ni catasacstulh ixnavica ju k'ox chai catatsuculh, u ixnavica ju amacxcuai chai catani. Para ju yuch ix'alacchimap'aksi ixsacstuca ni catatsuculh. Ju chunch nomputun ni catamapaini chai cataquiclaca'i ju Dios.

Pus alacjunchokolh ni ca'alacmamak'alhk'ajniya' ju Dios ni catamalacla ju ixlaclhamp'aksin chai ni catalak'aya ju santu q'uiu. Ju chunch catalakts'inach ju xalapanacni lacamunutpa' ni na tat'ajun t'amak'alhk'ajnin ju ixlacat'un'an ju israelitanin. Pus yuch talhimak'alhk'ajnan ni va jantuch taquiclaca'i ju ixlaclhamp'aksin ju Dios.

Para ni catalak'ayachokolh ju Dios chai ni cataquiclaca'i ju ixlaclhamp'aksin, ju yuch na ca'alacmapainichokolh. Chai ca'alachli'anchokoya' ju xalacat'un Canaán chai canaviya' ni k'oxich catatsucuchokolh.

## **43. Ju Moisés ni chai ju Josué tolai sast'i ucxtin ju la'ixmacni ju ixt'a'israelitanin**

*(maxtucanta ju lacaNúmeros 27:12-23; Deuteronomio 31-34)*

Ju Moisés alacxtaknilh ju vayuchach ix'amap'aksinti ju ixt'a'israelitanin. Chai alacjunilh ni ixpacxantach tam cientos alakap'uxam (120) c'ata ixt'ak'ayanti. Vachu' alacjunilh ni jantuch na va mak'an cativa caniyach. Para mas ni canilh ju yuch, ju Josué catola' ix'okxtapalhní. Pus yuchach ju ca'alacchi'ana' ju xalacat'un Canaán. Vachu' alacjunilh ju Josué chai ju ixt'a'israelitanin ni jantu catalacthalanalh.

Ju Moisés ts'ok'ulak'o chux ju ixlaclhamp'aksin Dios ju laca'apuxvilicnit alhiqui. Chai alacmak'axtaknilh ju levitanin chai ju ixta'alacmap'aksich ju ixt'a'israelitanin. Chai alacjunilh ni ixlhilakatujunan (7) c'ata catalakts'ina' ni acsnich ju xac'ata pa'astacna junita. Chai vachu' xac'atan acsni ixtayajui ju ixlacpac'ats'a'an. Pus lacap'as chivinti ju ca'alakts'inicana' ju israelitanin ju ixlaclhamp'aksin ju Dios. Ju chunch catak'esmatk'oyach ixchux'an ju jok'atni, chakolun chai ju ask'at'an.

Acsni junilh ju Dios ju Moisés ni jantuch mak'an catitsuculh vachu' junilh ni cat'asanilh ju Josué. Chai junilh ni va k'aixtam cat'a'ana' ju lacalonachaka'. Ju Moisés chunchach ju xanavi. Chai ju acsnich talacasunilhch ju Dios laca'ataputs'i ju la'ixlonachaka'. Chai junilh ju Josué ni tachapun cava chai jantu catalhananalh. Ju Dios junilh ni vatach ca'aklhtaijuyach ix'alacchi'anca ju ixt'a'israelitanin ju xalacat'un Canaán.

Ju Dios junilh ju Moisés ni camokslanilh ju ixlacmaca' la'ix'aktsulh ju Josué la'ix'ucxlacapu'an ju ixt'a'israelitanin. Pus chunchach ju capumalacasuyach ni Josué ju catamocona' ixpu'ucxtin ix'okxtapalh ju Moisés. Ju Moisés chunchach ju xanavi tach ju junilh ju Dios.

Ju Moisés chai ju Josué talhakt'asajunulh lakatam milhpat ju la'ix'ucxlacapu'an ju ixt'a'israelitanin. Ju lacamilhpat

ixlhichivinin ixt'ak'ayanti ju Dios. Chai ix'ajunich vachu' ju lacamilhpat ni jantu catamalacla ju ixlacelhamap'aksin ju Dios.

Ju acsnich ju Moisés sq'uinlich ju k'ox atsucunti ixlacata'an ju quilhmajcaut'ui ixt'a'israelitanin.

Chai ju astan toc'alhch ju la'ix'ucxni ju xalactalhpa ju juncan Nebo. Pus anchach ixyacha acsni laca'ah ju xalacat'un Canaán. Ju Moisés anchach ju nicha para jantu xamati' c'atsa tas anchach ju xata'acnui. Pus yuch ju palai na xalak'amispacan lapanac ju xa'ajuni ixchivinti Dios ju ixt'a'israelitanin.



*Ju Moisés toc'ai ju la'ix'ucxni ju talhpa*

Ju israelitanin tapacxalh lakatam k'ai amak'anit ixlacata ju ix'aninti ju Moisés. Chai acsni aclalh ju ix'amak'anit'an tailhi'ahch ju Josué ju ixpath'ucxtin. Ju Dios lana k'ox lhu atalaninti xaxtakni ju Josué.

**Ali' ats'oknut ju ts'okcanta ju lacaSast'i  
Ixchivinti Dios ju tuchi tapasalh  
ju ts'okcanta ju lacaMak'ania  
Ixchivinti Dios**

1. Ju egipcionin na talhimakchapui ju israelitanin  
Ixtamalakachan ju Jesús 7:17-19; 13:17  
Israelitanin 11:23
2. Ju Moisés alac'aklhtaijui ju israelitanin  
Ixtamalakachan ju Jesús 7:20-29; 7:35  
Israelitanin 11:23-27
3. Ju Dios t'asani ju Moisés ni ca'alac'aklhtaiju ju israelitanin  
Mateo 22:32  
Marcos 12:26  
Lucas 20:37  
Ixtamalakachan ju Jesús 7:30-35
4. Ju xafaraón Egipto jantu alacmoconi ju israelitanin ni  
catataxtulh  
Ixtamalakachan ju Jesús 7:36  
Roma 9:17
5. Ju xafaraón Egipto alacjuni ju israelitanin ni catataxtulh  
Lucas 2:23  
Ixtamalakachan ju Jesús 7:36; 13:17  
1 Corinto 5:6-8  
Israelitanin 11:28  
Judas 5
6. Ju Dios alac'aklhtaijui ju israelitanin ixtapasaca ju  
lacaLapulh Alama  
Ixtamalakachan ju Jesús 7:36  
1 Corinto 10:1-2  
Israelitanin 11:29

7. Ju israelitanin tat'ac'ut'a ju lacaLapulh Alama chai ta'an ju  
lactalhpa Sinaí

Xivan 6:31; 6:49

Ixtamalakachan ju Jesús 7:36

1 Corinto 10:3-4

2 Corinto 8:15

Israelitanin 9:4

Amavasalacalh 2:17

8. Ju Dios alact'atak'oxi ju israelitanin ju xalactalhpa Sinaí  
chai amak'axtakni ju tijcau lachlhamap'aksin

Xivan 1:17; 7:19

Ixtamalakachan ju Jesús 7:38; 7:53

Galacia 3:17-19

Israelitanin 12:18-20

1 Pitalu' 2:9

Avilhchan pa'astacna

Mateo 12:2

Marcos 2:24; 3:2

Lucas 6:2; 6:7; 13:14; 14:3; 23:56

Xivan 5:10; 5:18; 9:16

K'ox alakts'int'it ju minlacpai'an chai aq'uiclac'a'it'it.

Mateo 15:4; 19:17-19

Marcos 7:10; 10:19

Lucas 18:20

Efeso 6:1-3

Jantu amakninint'it

Mateo 5:21; 19:17-19

Marcos 10:19

Lucas 18:20

Roma 13:9

Santiago 2:11

Ixlacata ju tamak'axtoknun

Mateo 5:27; 19:17-19

Marcos 10:19

Lucas 18:20

Roma 2:21-23; 13:9

Santiago 2:11

Jantu ak'alhonant'it

Mateo 19:17-19

Marcos 10:19

Lucas 18:20

Roma 2:21-23; 13:9

Jantu ana'un'tit ju va ta'aklhtamat chivinti

Mateo 19:17-19

Marcos 10:19

Lucas 18:20

Jantu ak'ach'anit'it ju ix'anu' ju apumamatam

Roma 13:9

Juapanacni tatalhanan

Israelitanin 12:18-20

9. Laclhamap'aksin ixlacata ju atamajuntiapanacni chai ju  
akalhajunti

Mateo 5:38; 15:4

Marcos 7:10

Ixtamalakachan ju Jesús 23:5

10. Ju Moisés lax alacamuc'ai ju ac'alhni ju israelitanin ju  
ixpumavasalacan ju tuchi talhit'atak'oxita ju Dios  
Israelitanin 9:18-20

11. Ju Dios juni ju Moisés ni catayaulh akatam pujitat ju  
israelitanin

Ixtamalakachan ju Jesús 7:44

Israelitanin 5:4; 7:11; 7:23; 7:28; 8:3-5; 9:1-6;  
10:19-20

12. Ju israelitanin tamalaclai ju ixhamap'aksin ju Dios chai  
tanavi lakatam xats'ah ask'at'a vacax

Ixtamalakachan ju Jesús 7:39-41

1 Corinto 10:7

2 Corinto 3:7; 3:13

13. Ju israelitanin tanavi ju ixlonachaka' ju Dios  
Ixtamalakachan ju Jesús 7:44  
Israelitanin 9:1-6
14. Ju Dios juni ju Moisés tasmalhch ju lhak'ailakts'inti ju  
lacasq'unin ni catalhi'anilh ju israelitanin  
1 Corinto 9:13  
Colosas 2:16  
Israelitanin 8:3-4; 10:11
15. Ju palijni tatai'ulai ju ixlhich'alhcat'an  
Lucas 10:31  
Israelitanin 3:1; 4:14-15; 5:1-4; 7:11; 7:20; 7:28;  
8:1-6
18. Ju Dios jantu alacmoconi ju israelitanin ni va k'aya  
cata'ulh ju vaiti  
Mateo 15:11; 23:24  
Marcos 7:15  
Ixtamalakachan ju Jesús 10:9-16; 10:27-29; 11:5-10  
Colosas 2:16  
Israelitanin 9:9-10
19. Ju Dios juni ju Moisés tijuch ju lai salaka u lhquiliu  
capujunli ju lapanac ju la'ix'ucxlacapu' ju yuch  
Mateo 8:2-4; 23:27  
Marcos 1:40-45  
Lucas 2:22-24; 5:12-14; 11:44; 17:11-14  
Xivan 7:22-23;  
Israelitanin 9:9-10
20. Ju Dios xtakni ju Moisés ali' lhamap'aksin ju lacasq'unin ni  
catalaca'i ju israelitanin  
Mateo 5:33; 19:19; 22:39  
Marcos 12:31  
Lucas 10:27  
Roma 10:5; 13:9  
Galacia 3:12; 5:14  
Santiago 2:8  
1 Pitalu' 1:16

21. Ju Dios juni ju Moisés tas vananch ju catac'ataniya' ju  
israelitanin ixlacata ju ix'alaca'inti'an

Pascua

Mateo 26:2; 26:5; 26:17-19; 27:15  
Marcos 14:1-2; 14:12; 14:14; 14:16; 15:6  
Lucas 22:1; 22:7-8; 22:11-15  
Xivan 2:13; 11:55-56; 12:1; 12:12; 13:1; 18:28; 18:39  
Ixtamalakachan ju Jesús 12:3; 20:6  
1 Corinto 5:6-8

Pentecostés

Ixtamalakachan ju Jesús 2:1  
Acsni tapuma'amigoxla ju Dios  
Ixtamalakachan ju Jesús 27:9  
Israelitanin 6:19-20; 9:6-14; 13:11

Lajcapalhu u acsni ixtatsucui la'ixpac'ats'a'an  
Xivan 7:2

24. Ju Dios mavasalani ju Moisés tas catapuxtaklich ju  
lhak'ailakts'inti

Mateo 15:5-6; 23:23  
Marcos 7:11  
Lucas 11:42

26. Ju Dios asacxtui ju ix'apapanatni ju Leví ni  
catalac'aklhtaiju ju ixpali'an

Lucas 10:32

27. Ju Dios juni ju Moisés ixlacata ix'ak'elhtasunti'an ju  
nazareonin

Lucas 1:15  
Ixtamalakachan ju Jesús 18:18; 21:23-26

29. Ju israelitanin pakt'ui tatalhk'amni ju Dios  
1 Corinto 10:6

31. Ju israelitanin tamalakachai pumacaut'ui  
atank'ajlakts'inin ju xalacat'un Canaán  
Ixtamalakachan ju Jesús 13:18  
Israelitanin 3:16-18
32. Ju Coré, Datán chai ju Abiram tat'alatalhk'amni ju Dios  
1 Corinto 10:10  
Israelitanin 9:4  
Judas 11
34. Ju israelitanin talactalhk'aman chai ju Dios alacmaca'ani  
ju lu ni cata'ats'ac'anah  
Xivan 3:14  
1 Corinto 10:9
36. Ju Balaam chai ju xa'ucxtin Moab  
1 Corinto 10:8  
2 Pitalu' 2:15-16  
Judas 11  
Amavasalacalh 2:14
37. Ju Moisés alacput'ekechokoi ju israelitanin  
1 Corinto 10:5  
Israelitanin 3:16-18  
Judas 5
40. Ju Moisés lana k'ox alacmap'aksi ju israelitanin ju  
xatat'ak'ayai junta na axixninta  
Mateo 4:7  
Lucas 4:12
- Ju Dios alakts'intanui ju israelitanin  
Mateo 4:4  
Lucas 4:4
- Ju israelitanin tasq'uini ni catamapaini ju Dios  
Mateo 22:37-38  
Marcos 12:29  
Lucas 10:27

Tas catatsucuyantach ju xalacat'un Canaán

Mateo 4:10

Lucas 4:8

41. Ju Moisés alacmapast'ac'ani ju ixlaclhamap'aksin Dios ju  
israelitanin

Xivan 1:45; 5:45-46

Ixtamalakachan ju Jesús 3:22-23; 7:37

Ali' lachlhamap'aksin

Mateo 5:31; 18:16; 19:7; 22:24

Marcos 10:4; 12:19

Lucas 20:28

Xivan 8:17

1 Corinto 9:9

2 Corinto 13:1

Galacia 3:13

1 Timoteo 5:18-19

Israelitanin 10:28

42. Ju Moisés axtakni ju vayuchach amap'aksinti ju  
israelitanin

Galacia 3:10







